

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_196242

UNIVERSAL
LIBRARY

सत्कार्योत्तेजक सभा-धुळें

श्री

ज्ञानेश्वरींतील

मराठी भाषेचें व्याकरण

कर्ता

विश्वनाथ काशीनाथ राजवाडे

धुळे:-श्री आत्माराम छापखान्यांत छापिलें.

(सर्व हक्क राखून ठेविले आहेत)

कार्तिक वद्य ११ शके १८३१

किंमत एक रुपया

प्रकाशकाची सूचना



ज्ञानेश्वरीचा हा पाठ व ही प्रत छापण्याचा मुख्य उद्देश भाषाशास्त्रीय आहे. शक ११२८ तील भास्कराचार्यांच्या नातवाचा पाटण येथील शिलालेख किंवा शक ११९५ तील पंढरपूर येथील चौऱ्याशीचा शिलालेख, यांत जी मराठी भाषा आहे ती च मराठी भाषा ज्ञानेश्वरीची असली पाहिजे. इतर असल्यास खोटी.

अशी नम्र उमेद आहे की, प्रस्तुत व्याकरण ज्ञानेश्वरीचा व्याकरणशुद्ध अर्थ करण्याचें एक साधन होईल. कित्येक लोक सध्यां जो अर्थ करीत असतात तो कसा अशुद्ध असतो, हें या व्याकरणाचे साहाय्यानें स्पष्ट होणार आहे.

प्रस्तुत प्रतींत इतर आधुनिक पोथ्यांतील ओव्यापेक्षां फार च ओव्या कमी आहेत. एखादअर्ध्या श्लोकाचे मुळीं च व्याख्यान नाही व कोठें कोठें दृष्टान्तांची हि खोगीरभरती नाही. त्यासंबंधानें विद्वानांनीं चर्चा करावी. मुख्य मुद्दा, व्याकरणदृष्ट्या भाषा काय असावी व खरा अर्थ कोणता असावा, हें पहाण्याचा आहे.

पहिला खंड ह्यापून प्रथम १ ते १३ अध्याय प्रस्तावनेसह प्रकाशित केले. पुढें बाकींच्या अध्यायांचा दुसरा खंड केला व आज ज्ञानेश्वरीतील मराठी भाषेचें व्याकरण प्रसिद्ध होत आहे. आगाऊ ग्राहकांकडे वरीलप्रमाणे पुस्तकें क्रमशः रवाना झालीं.

दुसऱ्या खंडांत पहिल्या खंडांतल्या इतकीं अशुद्धें राहिलीं नाहींत. ' करावे-याचें ' बद्दल ' करावयाचें ', ' तेयाचें ' बद्दल ' तयाचे ', अशी एकाराभावाचीं कांहीं अशुद्धें असल्यास, तीं व्याकरण ज्यांनीं समजून घेतले आहे त्याच्या लक्षांत तेव्हां च येतील. सबब दुसऱ्या खंडाला शुद्धिपत्र देण्याची आवश्यकता नाही.

पहिल्या खंडांत तेरापासून अठराव्या अध्यायापर्यंतची प्रत्येक अध्यायाची ओंवीसंख्या दिली होती, ती अध्यायाच्या शेवटल्या ओंवीचा आकडा पाहून दिली होती. हे अध्याय साक्षात् लिहून झाल्यावर असें दृष्ट्युत्पत्तीस आलें कीं, एकनाथांच्या वेळीं ज्यानें पोथींत दुरुस्ती केली, त्या गृहस्थानें ओंव्यांच्या आंकड्यांत फिरवाफिरव केलेली आहे. सबब, दुसऱ्या खंडांत ओंवीसंख्या प्रत्येक अध्यायाची जी दिली आहे ती कायम समजावी.

तेराव्या अध्यायांतील पहिला श्लोक पोथींत बाहेरचा आहे. तेराव्या अध्यायाचें एकंदर श्लोक चवतीस व हा बाहेरचा मिळून पसतीस. तेराव्या अध्यायांत

क्षेत्रक्षेत्रज्ञविवेचन आहे. सबब कित्येक पोथ्यांत एतदर्थक एक श्लोक प्रारंभी दिलेला असतो तो दुरुस्ती करणाऱ्यानें खोडलेला आहे. परंतु, ह्या पोथींतील एक अक्षर हि वगळावयाचें नाहीं, एतदर्थ तो येथें तसा च ठेविला आहे.

कांहीं कठीण शब्दांचे अर्थ दोन्ही खडांत दिले आहेत. ते जुजबी समजावे. आदेशप्रक्रियेंत ज्ञानेश्वरींतील एकोनएक शब्दांचे अर्थ व परंपरा व्यावयाची आहे. तिच्यावरून शब्दांचे अर्थ स्पष्ट होतील. हें वृहत्सूचीचें काम अंदाजाबाहेर प्रचंड होत आहे. चार रुपयांत १०७६ पृष्ठें व्याकरणासह ग्राहकांस मिळाली; त्यांत च वृहत्सूचीचा समावेश होणे शक्य नव्हे. वृहत्सूची प्रकाशित करण्याचे काम कोणां तरी धनिकानें अगिकारिलें पाहिजे.

विक्रीकरितां ज्ञानेश्वरीचे हल्लीं तीन प्रकार केले आहेत: (१) केवळ संबध ज्ञानेश्वरी, किंमत रुपये २॥; (२) प्रस्तावनेसह सबध ज्ञानेश्वरी, किंमत रुपये तीन; (३) प्रस्तावनेसह सबध ज्ञानेश्वरी व ज्ञानेश्वरीतील मराठी भाषेचें व्याकरण, मिळून किंमत रुपये चार. नुसतें स्वतंत्र व्याकरण च कोणास पाहिजे असल्यास तें एक रुपयास मिळेल; असो.

श्रीज्ञानेश्वरीसारख्या अत्यंत जुन्या प्रासादिक ग्रन्थाची ही शुद्ध प्रत सत्कार्योत्तेजक सभा भाविक व शास्त्रप्रवण महाराष्ट्रास अर्पण करीत आहे, तिचा स्वीकार होऊन शुद्ध पाठ व सत्य अर्थ प्रचलित होवो, अशी प्रार्थना आहे.

धुळें
कार्तिक वद्य ११
शके १८३१

}

चितणीस

सत्कार्योत्तेजक सभा-धुळें.



ज्ञानेश्वरीतील मराठी भाषेचे व्याकरण



१ ज्ञानेश्वरीच्या प्रस्तावनेत मराठीभाषेचा स्थूल इतिहास सांगितला. येथे ज्ञानेश्वरीतील मराठीभाषेचे व्याकरण देतो.

२ व्याकरणांत खालील प्रकरणे येतील:—

- १ वर्णोतिहास
- २ आदेशोतिहास
- ३ नामविभक्तिप्रत्ययेतिहास
- ४ क्रियाविभक्तिप्रत्ययेतिहास
- ५ निपातेतिहास

पैकी दुसऱ्या प्रकरणाचा हणजे आदेशोतिहासाचा प्रपंच शेवटी करण्याचा विचार आहे. शब्दांतील कोणत्या हि वर्णाचा किंवा वर्णसमुदायाचा नाश करून त्याच्या स्थानी जो नवा वर्ण येतो त्याला आदेश हणतात. आर्षभाषा, पाणिनीयभाषा, प्राकृतभाषा, अपभ्रंशभाषा व मराठीभाषा, अशी परंपरा आहे. तेव्हां, अपभ्रंशांतून मसठीत येत असतां, शब्दांतील कोणत्या-वर्णाचा किंवा वर्णसमुदायाचा नाश होऊन तत्स्थानी कोणत्या नव्या वर्णाचा आदेश होतो, त्याचा प्रपंच ह्या प्रकरणांत व्हावयाचा आहे. मराठी अपभ्रंशोत्पन्न असल्यामुळे, दृष्टि प्रायः अपभ्रंशापर्यंत पोहोचवावयाची आहे. प्राकृत किंवा संस्कृत शब्दांशी मराठी शब्दांतील वर्णांची तुलना करण्याचे मुख्य प्रयोजन नाही. ह्या आदेशप्रकरणाला च यूरोपियन वैयाकरण phonology किंवा phonetics हणतात.

प्रथमान्हिक

वर्णोतिहास

वर्ण

३ अ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ऋ, ल, ए, ऐ, ओ, औ, ऌ, क्, ख्, ग्, घ्, ङ्, च्, छ्, ज्, झ्, ञ्, च्, छ्, ज्, झ्, ञ्, ट्, ठ्,

ड्, ढ्, ण्, त्, थ्, द्, ध्, न्, प्, फ्, ब्, भ्, म्, य्, र्, ल्, व्, श्, ष्, स्, ह्, ः, असे ५२ वर्ण ज्ञानेश्वरींत आहेत.

स्वर

अ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ऋ, लृ, ए, ऐ, ओ, औ, असे १२ स्वर आहेत.

- (१) ँह्रस्व अथवा एकमात्रकः—अ, इ, उ, ऋ, लृ.
- (२) दीर्घ अथवा द्विमात्रकः—आ, ई, ऊ, ए, ऐ, ओ, औ.
- (३) षुत अथवा त्रिमात्रकः—सर्व स्वर.
- (४) उदात्तः—सर्व स्वर.
- (५) अनुदात्तः—सर्व स्वर.
- (६) स्वरितः—सर्व स्वर.
- (७) सानुनासिकः—सर्व स्वर.
- (८) निरनुनासिकः—सर्व स्वर.

इतिहासः—(१) जसे आर्षभाषेला स्वर आहेत, तसे च ज्ञानेश्वरीभाषेला आहेत. ज्ञानेश्वरी स्वरांत वाचीत व वाचतात. सध्यां हि पुराणिक पुराण, हरिदास कथा, आणि बायका वटसावित्री वगैरे कहाण्या स्वरांत सांगतात. सारांश, आर्षकालापासून आतांपर्यंत उदात्त, अनुदात्त व स्वरित अशा स्वरांत बोलण्याची परंपरा कायम आहे. इतकें च कीं वर्तमान मराठींत व्यवहारांतील गद्य बोलण्यांत स्वर फार माफक योजतात.

- (२) संस्कृतांतील दीर्घ ऋ ज्ञानेश्वरी मराठींत नाहीं.
- (३) मराठींतील अनुनासिकाची परंपरा आर्षकालापासूनची आहे. एतत्संबंधीं विवेचन ग्रंथमालामासिकपुस्तकांत साद्यन्त केलें आहे.
- (४) ऋ, ऋ, लृ, ऐ आणि औ हे पांच स्वर अपभ्रंशांत नव्हते. ज्ञानेश्वरी मराठींत आहेत. अपभ्रंश द्वाक ४०० च्या सुमारास नष्ट झाला व त्या च सुमारास

मराठी सुरूं झाली. मराठीच्या सुरवातीस भारतवर्षीत संस्कृताचें पुनरुज्जीवन झालें, आणि मराठीत संस्कृत वर्ण व शब्द शिरले.

व्यंजनं.

कंठ्यः—क्, ख, ग्, घ्, ङ्, ह्, ः .

तालव्यः—च्, छ्, ज्, झ्, ञ्, य्, श्.

दंत्यतालव्यः—च्, छ्, ज्, झ्, ञ्.

मूर्धन्यः—ट्, ठ्, ड्, ढ्, ण्, र्, ष्.

दंत्यः—त्, थ्, द्, ध्, न्, ल्, स्.

ओष्ठ्यः—प्; फ्, ब्, म्, म्.

दंत्यौष्ठ्यः—व्.

नासिक्यः— (अनुस्वार) ँ

(१) एकंदर ४० व्यंजनं आहेत. मागील स्वराला द्विमात्रक करण्याचा धर्म त्यांच्या ठाई असल्याने, अनुस्वार व विसर्ग यांची गणना व्यंजनांत केली आहे. विसर्ग अपभ्रंशांत नमहीं; ज्ञानेश्वरीत आहे.

(२) दंत्यतालव्य व्यंजनं संस्कृतांत नाहींत; महाराष्ट्रीत व अपभ्रंशांत आहेत. 'यः' बद्दल महाराष्ट्रीत व अपभ्रंशांत 'जो' येतो त्याचा उच्चार तालव्य नसून दंत्यतालव्य आहे. वस्तुतः संस्कृतांतील तालव्य चचा उच्चार च्यच्या जवळजवळ असतो. मराठी पोथ्यांतून 'विचार' हा शब्द 'विचार' असा लिहिलेला फार आढळतो. 'ज्योतिस्' हा संस्कृत शब्द 'जोइस' असा महाराष्ट्रीत होतो. ह्यणजे 'ज' तील 'य' काढून टाकण्याकडे महाराष्ट्रीची प्रवृत्ति दिसते. ह्यणजे तालव्य ज अथवा ज्य यांचा दंत्यतालव्य ज करण्याकडे महाराष्ट्रीची

प्रवृत्ति होती, असें ह्यणों प्राप्त होतें. ही प्रवृत्ति मराठीं उचललेली आहे.

(३) ळ हा वर्ण आर्षभाषित आहे; संस्कृतांत नाही; प्राकृतांत व अपभ्रंशांत आहे; ज्ञानेश्वरींत नाही; तत्पश्चात्क मराठींत व तदितर तत्समकालीन लेखांत आहे. शक ११९५ तील पंढर-पूर येथील चौन्यायशीच्या शिलालेखांत व शक ४१० तील मंगळवेढ्या शिलालेखांत आहे. ह्यावरून असें दिसतें कीं संस्कृत उच्चारार्थें अनुकरण करण्याकडे ज्ञानेश्वराचा व्यक्तिशः किंवा जातिशः किंवा प्रांतशः ओढा होता. एथूनतेथून मज-जवळील सगळ्या सबंद ज्ञानेश्वरींत ळ हा वर्ण नाही.

(४) ड् व ज् हे नासिक्य ज्ञानेश्वरींतील प्राकृतिकोद्भव ऊर्फ अपभ्रंशोद्भव शब्दांत नाहीत; संस्कृतसम शब्दांत, अर्थात् विकल्पेंकरून आहेत.

(५) श् व प् महाराष्ट्रींत व अपभ्रंशांत नाहीत; ज्ञानेश्वरींत आहेत.

(६) ज्ञानेश्वरींत दोन प्रकारचे वर्ण आहेत:—महाराष्ट्रींतून व अपभ्रंशांतून आलेले वर्ण व ज्ञानेश्वरानें संस्कृतांतून घेतलेले वर्ण. ज्ञानेश्वरीच्या तद्भव भागांत प्रायः पहिला प्रकार आढळतो व तत्सम भागांत दुसरा प्रकार सांपडतो.

(७) येथें एवढें सांगितलें पाहिजे कीं ज्ञानेश्वरींत दोन प्रकारचे शब्द आहेत:—तद्भव आणि तत्सम. तद्भव ह्यणजे अपभ्रंशापासून अपभ्रंश होऊन निघालेले. तत्सम ह्यणजे संस्कृतसम, असा एथें विशिष्ट अर्थ समजावा. तत्सम ह्यणजे अपभ्रंशसम किंवा महाराष्ट्रीसम असे हि दोन अर्थ होऊं शकतील. परंतु, ते येथें उक्त नाहीत.

(८) ज्ञानेश्वरींत शेंकडा पंचवीस पासून तीस शब्द तत्सम येतात. शक ११२८ तील पाटण येथील शिलालेखांत शेंकडा

पंधरा शब्द तत्सम येतात. शक १०५१ तील अभिलषि-
 तार्थचिंतामणीतल्या पदांत शेंकडा साहासष्ट शब्द तत्सम
 येतात. शक ६५८ तील चिकुडें येथील ताम्रपटांत शेंकडा
 चौऱ्यायशी शब्द तत्सम येतात. आणि शक ४१० तील
 मंगळवेढें येथील ताम्रपटांत शेंकडा दहा तत्सम येतात. ह्यणजे
 तत्सम शब्द अगदीं प्रारंभापासून मराठी लेखांत येतात. अली-
 कडील शिष्ट लेखक व लोक तेवढे मराठींत संस्कृत शब्द
 फार योजतात व पूर्वीची ज्ञानेश्वरादि मंडळी कमी योजीत,
 असें ह्यणण्याला कांहीं विशेष आधार नाही. महाराष्ट्रीभाषेंतील
 गाथासप्तशति, सेतुबंध वगैरे ग्रंथांत संस्कृत शब्द किंवा तत्सम
 शब्द शेंकडा एखाददुसरा सांपडल्यास नकळे. ती च कथा
 अपभ्रंशासंबंधानें आहे. असें असून अपभ्रंशोत्पन्न मराठींत
 संस्कृतसम ऊर्फ तत्सम शब्द मूळापासून च कां बरें
 आढळतात ? उत्तरः—पूर्वचालुक्यांच्या राशियतीचा प्रारंभ
 व मराठीभाषेचा प्रारंभ समकालीन आहे. चालुक्यांच्या
 अमदानींत संस्कृतभाषेला राजमान्यत्व, शिष्टमान्यत्व व
 विद्वन्मान्यत्व आलें होतें आणि महाराष्ट्री व अपभ्रंश
 लोपल्या होत्या. बौद्ध धर्म व जैन धर्म यांचा पाडाव
 झाल्यामुळें प्राकृत भाषांचा हि पाडाव झाल्यासारखा च झाला.
 चालुक्यराजे सनातनधर्माभिमानी पडल्यानें संस्कृत भाषेला
 पुनरुत्तेजन मिळालें, व सामान्य लोकांच्या बोलण्यांतील जी
 मराठी भाषा तींत हि संस्कृत शब्दांचा कमजास्त प्रवेश
 झाला. लेखक किंवा वक्ता विद्वान नसला, तर कमी प्रवेश
 होई; व असला तर जास्त होई. विषय लौकिक कामधं-
 द्याचा असला तर कमी स्पर्श होई; शास्त्रीय असला तर
 जास्त होई.

(९) संस्कृत ही शुद्ध व शिष्ट भाषा मानून, तींतील शब्दां-
 तल्या वर्णांचा नाश किंवा फेरबदल होऊन जे नवीन अशिष्ट
 शब्द बनले त्यांना अपभ्रष्ट हें विशेषण लागू लागलें. ह्या
 य़ायानें महाराष्ट्री संस्कृताचा अपभ्रंश, अपभ्रंश अथवा अव-

दृष्टभासा महाराष्ट्रीचा अपभ्रंश व मराठी अवहट्टभासेचा अप-
भ्रंश समजण्याची चाल आहे. हें बोलणें संस्कृतदृष्टीनें झालें.
प्राकृतदृष्टीनें सर्व विचार अगदीं उलट होतो. संस्कृत शब्दां-
तील वर्णांचा नाश किंवा फेरबदल होऊन जे नवीन शब्द
बनले ते संस्कृततर शब्द होत, असें हि उत्तरोत्तर बोलतां
येईल. अपभ्रष्टभाषा या शब्दाऐवजीं सुलभोच्चारप्रवणभाषा
अशी परिभाषा योजल्यास, हा वाद च मिटतो.

प्रथमान्हिक समाप्त

द्वितीयान्हिक

नामविभक्तिप्रत्ययेतिहास

४ ज्ञानेश्वरींत सर्व नामें (अर्थात् विशेषणें) स्वरान्त आहेत. अ,
अँ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ऐ, औ, हे ९ स्वर पुड्डिंगी नामांच्या अंती आढळतात.

(१) स्वरान्तवत्वाचा धर्म मराठीनें अपभ्रंश व महाराष्ट्री
भाषांपासून वंशपरंपरेनें घेतला आहे.

(२) ज्ञानेश्वरींत द्विवचन नाही. हा हि धर्म मराठीनें अप-
भ्रंशापासून उचलला आहे.

(३) मराठींत आठ विभक्त्या आहेत. हा धर्म मराठीनें
संस्कृतांतून, महाराष्ट्रींतून व अपभ्रंशांतून घेतला आहे. चतुर्थी
महाराष्ट्रींत व अपभ्रंशांत क्वचित् आढळते.

(४) ऐ, औ, हे स्वर शब्दाच्या अंती महाराष्ट्रींत व अपभ्रं-
शांत येत नाहीत; ज्ञानेश्वरींत येतात.

५ अकारविल्ल्यानें पुड्डिंगी नामांच्या विभक्तींचीं रूपें देतो व त्यांचा
इतिहास सांगतो,

अकारान्त पुलिङ्गी नामांशैः एकवचन.

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	जुनें मराठी	नवें मराठी
मूळशब्दः—पुत्र	पुत्त	पुत्त	पूत	पूत
प्रथमाः—पुत्रस्	पुत्तो	पुत्तु	पूतु	पूत
द्वितीया—पुत्रम्	पुत्तम्	पुत्तु	पूतु	पूत
तृतीयाः—पुत्रेण	पुत्तेण	पुत्तेण-पुत्ते	पूत्ते-पूतेन	पुतानें
चतुर्थीः—पुत्राय	पुत्ताय		पूता-पूतासित्तें-थे	पूतास-न्तानें
पंचमीः—पुत्राए	पुत्ताए, पुत्ताहितो, पुत्तात्तो.	पुत्ताहु-हुँ	पूलाहून-नून; हूनि; हूनियाँ,	पूलाहून-नून
			नूनि; नूनियाँ; पूतौनि,	
			पूतौउ, पूतौतु	
षष्ठीः—पुत्रस्य	पुत्तस्य	पुत्तस्य, पुत्तह	पूता	पूतावाचीन्ने
सप्तमीः—पुत्रे	पुत्तम्मि-पुत्ते	पुत्ति-पुत्ते-पुत्ते-पुत्ताहिं	पूतीं, पूते, पूतौतु	पूता
संबोधनः—पुत्र	पुत्त-पुत्ता	पुत्त-पुत्ते	पूता, पूत	पूतौत-पूतीं पूता

अकारान्त पुल्लिङ्गी एकवचनार्ची रूपे ज्ञानेश्वरींत येणेंप्रमाणे येतातः—

मूलशब्दः—गणेश, अनुग्रह, देव, संशय, दिअ, ठाय, राअ, ठाअ.

प्रथमाः—गणेशु, अनुग्रहो, देओ, संशयो, दिओ, ठाय, सूर्यु, विस्मो, आश्रो.

द्वितीयाः—गणेशु, सौरसु, पूरु, परागुं, ठाओ, अभिप्राओ, अंतराओ, विस्मो.

तृतीयाः—ईश्वरें, राणेन, सेतुगुडेन (पंढरपूर).

चतुर्थाः—सागरा, ठाया, सूर्याते, योगभ्रष्टासि.

पंचमीः—मेघाहूनि, मेघौनि, समुद्रौनि, समुद्रातु, मूडाहूनि.

षष्ठीः—नाभिकाराचा, उजलाचें, व्यासाची, देवा, कृष्णा, बोला, भीष्मा.

सप्तमीः—घटि, उदयी, ठाई, संशई, वेले, (पु.) प्राप्ते (पु.), ग्रामांतु.

संबोधनः—विदग्धा, पार्था, कृष्णा, कृष्णे, विठ्ठले, गोविंदे.

शब्दयोगीः—विवेकावरि, अर्थातव, व्यापारालागौनि, क्षणवेहिं, अर्जुनेसिं,
महेशसि, धर्मविण, कल्पांतुवेही वाढतेनासिं, क्षणवांचौनि.

(१) प्रथमाः—अपभ्रंशांत नियमंकरून अकारान्त पुल्लिङ्गी नामाचें एकवचन उकारान्त होतें. जुन्या ज्ञानेश्वरींत हि तो च प्रकार प्रायः आढळतो. फक्त, यू आणि वू हे दोन उष्मवर्ण व ह् हा महाप्राण ज्या शब्दांचा उपान्त्य असतो त्या शब्दांचें एकवचन ओकारान्त होतें; जसें, अनुग्रहो, देओ, संशयो, संशयो, कटाहो, विजयो. यान्त्य, वान्त्य किंवा हान्त्य शब्दांपासून मराठींत जीं मूलरूपे य, व किंवा ह यांचा लोप होऊन बनलीं त्यांचें एकवचन ओकारान्त नियमानें होतेंः—

सं.	प्रा.	अ.	जु. म.
१ विस्मय,	विस्मअ,	विस्मअ,	विस्मा + उ=विस्मो.
२ आश्रय,	आसअ,	आसअ,	आसा+उ=आसो-श्रो.
३ देव,	देउ,	देउ,	देअ + उ=देओ, देवो.
४ दिवस,	दिअस,	दिअह,	दिअ+उ=दिओ.

ह्या चारी स्थलीं वस्तुतः उ प्रत्यय च लागलेला आहे, परंतु संधिकार्यानें ओ दृश्यमान होतो.

हा एकवचनी उ प्रत्यय संस्कृत अस्, प्राकृत ओ, अपभ्रंश उ, अशा परंपरेनें आला आहे, द्राविडभाषासंसर्गानें आलेला नाही. अस् प्रत्ययाचा उ प्रत्यय पणतू आहे.

हा उ-प्रत्यय दुसऱ्या एका उ-पासून भिन्न आहे. घेउनु, कीर, वगैरे शब्दांच्या शेवटीं जो उ येतो तो वैदिक व संस्कृत भाषांतील उ अव्ययाचा पणतू होय. किमु, नु, वगैरे संस्कृत शब्दांत जुडून व वैदिक भाषेत स्वतंत्र प्रचार ह्या उ-अव्ययाचा होतो.

(२) द्वितीयाः—प्रथमेप्रमाणें. अकारान्त पुलिंगी नामांच्या द्वितीयेच्या एकवचनाचें रूप

संस्कृतांत पुत्रम् , व महाराष्ट्रीत पुत्तम् , असें होतें, परंतु अपभ्रंशांत पुत्तु असें च रहातें. तेव्हां प्रथमेप्रमाणें च द्वितीयेचीं रूपें बनविण्याची लकब मराठीनें अपभ्रंशापासून उचलली आहे, महाराष्ट्रीपासून किंवा संस्कृतापासून उचलली नाहीं. आणि असें च होणें अपरिहार्य होतें. अपभ्रंशानें ज्या ज्या पद्धती सुरू केल्या त्या त्या मराठीनें चालू ठेविल्या.

(३) तृतीयाः—महाराष्ट्री पुत्तेण पासून अपभ्रंशानें पुत्तेण व पुत्तै अशीं दोन रूपें बनविलीं. पुत्तेण मधील ण चा अनुनासिक बनवून पुत्तै हें रूप साधलें. ह्यावरून असें दिसतें कीं, अपभ्रंश बोलणारे लोक कांहीं काल पुत्तेणू असा व्यंजनान्त उच्चार करीत असत. कालान्तरानें णू चा सहज च अनुनासिक बनला व पुत्तै हें सानुनासिक रूप सिद्ध झालें. ह्या दोन रूपांवरून मराठींत ण चा न होऊन पूतेन व पूतै अशीं दोन रूपें बनलीं. ज्ञानेश्वरींत, मेवें, ईश्वरें, जाणतेन, पढियंतेन हीं रूपें येतात. पंढरपूर येथील चौऱ्या-यशीच्या शिलालेखांत पंडितें, नायकें, गुद्रेन, राणेन, सेतुगुडेन, अशीं दोन्हीं प्रकारचीं रूपें आहेत.

ईश्वरें ह्या तृतीयेच्या रूपाला सिं हा प्रत्यय लागून ईश्वरेंसिं रूप होतें. संस्कृत सम ह्या शब्दाचें अपभ्रष्ट रूप सवें असें होतें. सवेंची एकवचनी समी सविं, सवें, अशी होते. सविं चें मराठी रूप सइं; व त्याचा अपभ्रंश सिं.

(सं०) ईश्वरेण समम्=(अप.)ईश्वरें सविं(म.) ईश्वरेंसिं (ईश्वरासह).

अर्जुनें=अर्जुनानें; अर्जुनेंसिं=अर्जुनासह.

इंद्रियें-इंद्रियानें; इंद्रियेंसिं=इंद्रियासह.

(जुनें मराठी) ईश्वरेंसिं=(वर्तमान मराठी) ईश्वराशीं.

हा सिँ प्रत्यय सहपासून निघालेला नाही. कारण, महाराष्ट्रीत व अप-
भ्रंशांत सहमधील ह तसा च रहातो. परंतु सममधील म चा अपभ्रंशांत वँ
होतो. सप्तमीच्या सिँ ह्या रूपाशीं इंद्रिये ह्या तृतीयेच्या रूपाचा संयोग
होऊन, हा तृतीया-सप्तमी योग झाला आहे. संस्कृतांत, महाराष्ट्रीत व
अपभ्रंशांत समम् शब्द तृतीया घेतो; सबब, सिँ शब्द मराठीत हि तृतीया
घेतो.

ज्ञानेश्वरीत असतेनि, मेघाचेनि वगैरे इकारान्त तृतीयेच्या एकवच-
नाचीं रूपें येतात. उ अव्ययाप्रमाणें ही इ अव्यय आहे.

मेघाचेनि मुखें, पिंडाचेनि मिसें,

असे प्रयोग ज्ञानेश्वरीत आढळतात. इ पादपूरणार्थी महाराष्ट्रीत व
अपभ्रंशांत योजतात. करनु, करनि, ह्या जोडीतील दुसऱ्या शब्दांतली जी
अंत्य इ ती मेघाचेनि ह्या रूपांतील इ-हून निराळी आहे. कारणें क्रियापद-
विचारांत देणार आहें.

(४) चतुर्थीः—प्राकृतांत चतुर्थी नाही, असा नियम वैयाकरणानीं
केला आहे. परंतु, पिशेल आपल्या ग्रामाटिकांत पुत्ताअ (पु.) इत्थित्ताए,
देवत्ताए (देवत्वाय), वगैरे एकवचनी चतुर्थीचीं रूपें देतो. त्यावरून असें
झणावें लागतें कीं, चान्ही प्राकृतांतून, अर्थात् महाराष्ट्रींतून चतुर्थी अजीवात
लुप्त झाली नव्हती. लुप्त झाली नव्हती, याला एक सबळ आधार आहे.
जुन्या मराठींत पूता असें जें रूप आहे त्याची वंशपरंपरा अन्यथा सोपपत्ति-
कत्वेकरून दाखवितां येत नाही. महाराष्ट्रींत संस्कृत पुत्राय पासून पूत्ताअ,
अपभ्रंशांत महाराष्ट्री पूत्ताअ पासून पुत्ता, व अपभ्रंशांतील पुत्ता पासून
मराठी पूता, अशी परंपरा असली पाहिजे. पैकीं महाराष्ट्री पुत्ताअ हें रूप
उपलब्ध आहे; अपभ्रंशांतील पुत्ता हें रूप उपलब्ध नाही. परंतु, तें अप-
भ्रंशांत क्वचित् प्रचारांत होतें, ह्यांत संशय नाही. चतुर्थीच्या स्थलीं षष्ठीच्या
रूपांचा उपयोग करण्याचा प्रचार जसजसा प्राधान्येकरून होऊं लागला,
तसतशीं मूळ चतुर्थीचीं रूपें लोप पावत चाललीं, हें खरें आहे. तत्रापि
चतुर्थी अजीवात लोप पावली नाही. तेव्हां, महाराष्ट्रींतील लुलुप्सु चतुर्थीचें जें
पुत्ताअ रूप त्यापासून अपभ्रंशद्वारा मराठींतील पूता हें चतुर्थीच्या एकवचनाचें
रूप साधलें गेलें, हें स्पष्ट आहे.

मराठीत आसपास असा एक शब्द आहे. पैकीं, पास, पासिं, पासून, हीं रूपें पार्श्व, पार्श्वे, पार्श्वीत् ह्या रूपांपासून निघालीं; आणि आस, आसिं, आसून, हीं रूपें आर्श्व, आर्श्वे, आर्श्वीत्; आस, आसे, आसाहुं, अशा परंपरेनें निघालीं. पूतासि-सिं हें रूप चतुर्थीचें एकवचन पूता + सप्तमीचें एकवचन आसि-सिं मिळून बनलें आहे. पुता + आसि-सिं = पुतासि-सिं.

पूतास असें अकारान्त रूप मजजवळील ज्ञानेश्वरीत किंवा चौऱ्यायशीच्या शिलालेखांत एक हि नाही. पुत्तस्स ह्या षष्ठीच्या एकवचनी रूपापासून जर मराठी पूतास रूप निघालें असतें, तर हें रूप ज्ञानेश्वरीत हटकून सांपडतें. शिवाय, षष्ठीच्या एकवचनी रूपापासून पूतासि हें रूप निघालें नाही, हें विधान करण्याला दुसरें एक प्रमाण आहे. पूताँसि असें चतुर्थीचें अनेकवचनी रूप जुन्या ज्ञानेश्वरीत सांपडतें. संस्कृत पुत्रस्य, महाराष्ट्री पुत्तस्स व अपभ्रंशांतील पुत्तस्सु ह्या षष्ठीच्या एकवचनी रूपापासून जर मराठी पूतास हें रूप निघालें असतें, तर अनेकवचनी पूताँसि हें मराठी रूप संस्कृत-महाराष्ट्री-अपभ्रंश षष्ठीच्या अनेकवचनापासून निघावयास हवें होतें. परंतु, तसें तें निघालेलें नाही.

पूता + √ (अनेकवचनाचा अनुनासिक) + आसि-सिं=पूताँसि अशी ह्या अनेकवचनी रूपाची पृथक्कृति आहे. पुत्राणां-पुत्ताणम् ह्या संस्कृत-अपभ्रष्ट षष्ठीच्या अनेकवचनी रूपापासून कोणत्या हि उपायानें पूताँसि हें रूप साधतां येत नाही. तस्मात्, पुत्रस्य, पुत्राणाम्, ह्या षष्ठीच्या रूपांपासून मराठी चतुर्थीचीं रूपें निघालीं नाहीत.

पूतेसिं हें रूप जसें तृतीया व सप्तमी ह्या दोन विभक्त्यांच्या संयोगानें बनलें आहे, तसेंच पुतासि-सिं हें हि रूप चतुर्थी (पूता) व सप्तमी (आसि-सिं) ह्यांच्या संयोगानें बनलें आहे.

पूतेसिं (तृ. ए.) व पूतासि-सिं (च. ए.) ह्या रूपांसंबंधानें बीम्सनं फारच घोटाळा केला आहे. हीं दोन्हीं रूपें तो पूताशीं-सीं अशीं लिहितो, व पूतास + ईं (तृतीया अनेकवचनाचा प्रत्यय) असा त्याचा

विग्रह करतो. परंतु जुनी मराठी रूपे माहीत नसल्यामुळे, ह्या असंबद्ध कृप्या त्याने रचल्या आहेत, हे स्पष्ट आहे.

वर्तमानमराठीत ला प्रत्यय लागून पूताला असे रूप अलीकडे दोन-अडीचशे वर्षे होतें. हा ला प्रत्यय शिवाजीच्या व रामदासाच्या कालापर्यंत नव्हता. हा ला फारसी रा ह्या चतुर्थीच्या किंवा द्वितीयेच्या प्रत्ययापासून र चा ल उच्चार करून घेतलेला आहे. बीम्स वगैरे वैय्याकरण लागू धातूपासून ला निष्पन्न करतात. परंतु, हा लागू धातूपासून ला शिवाजी व रामदास ह्यांच्या अंतापर्यंत मराठीत मुळीच नव्हता, हे त्यांना माहीत नव्हतें. एतत्संबंधी साग्र विवेचन मराठ्यांच्या इतिहासाच्या साधनांच्या आठव्या खंडाच्या प्रस्तावनेत केलेले आहे.

अकारान्त पुढिंगी नामांच्या चतुर्थीच्या एकवचनाचें एक तेन्त्य रूप होतें; जसें, पूतातें. मजजवळील तीनशे वर्षांच्या सुमारच्या गुदुचरित्राच्या एका पोथीत गुरुथें, घराथें अशीं थेंत्य रूपे येतात. मंगलोर येथे रोमन लिपीत छापलेल्या कोकणी-पैशाची ख्रिस्त-पुराणांत हि हें थेंत्य रूप येतें (इ० स० १६००)-मजजवळील ज्ञानेश्वरीत (शक १२१२ सुमार) हें थेंत्य रूप क्वचित् येतें. पंढरपूर येथील चौऱ्यायशीच्या शिलालेखांत (शक ११९५) " श्रीविठ्ठलरावा अर्थे " अशीं पदे आली आहेत. तात्पर्य, चतुर्थीचा तें प्रत्यय अर्थे ह्या संस्कृत शब्दापासून निघाला आहे.

(संस्कृत) अर्थे=(महाराष्ट्री) अत्थे=(अपभ्रंश) अथ्थे=(जुनाट मराठी) थे अगर थें=(जुनें मराठी)तें.

पूतातें हा अनुनासिकान्त्य शब्द पूताते असा निरनुनासिक लिहिला व उच्चारला तरी सशास्त्र आहे. अणोऽप्रग्रहस्यानुनासिकः। ८।४।५७, ह्या पाणिनीय सूत्रान्वये संस्कृतांत बहुत स्वर विकल्पेंकरून सानुनासिक उच्चारित. महाराष्ट्री, अपभ्रंश, ह्यांना हि हा च नियम लागू असे. मराठीत हि अनुनासिक विकल्पेंकरून उच्चारतात.

(५) पंचमी:-अपभ्रंशांतील पुत्ताहूँ ह्या सानुनासिक रूपावरून मराठी पूताहून हें रूप अनुनासिकाचा न बनून झालें आहे; व पुत्तातो-पुत्तातौ ह्या महाराष्ट्री व अपभ्रष्ट रूपावरून पुत्तातोन हें जुनें मराठी रूप

साधलें गेलें आहे. पुत्तातु असें हि रूप पैशाचींत येतें. पूताहून ह्या रूपाच्या धर्तीवर तो चा तू होऊन पूतातून हें रूप निष्पन्न झालें. इ हें पादपूरक लागून पूताहूनि, पूतातोनि, पूतातूनि, हीं रूपें बनलीं. ह्या रूपांच्या शेवटीं क्वचित् दीर्घ ई येऊन—हुनी,—तुनी,—हूनी,—तूनी, अशीं रूपें होतात. ही दीर्घ ई सुद्धां पादपूरक च आहे.

पूतातोनी ह्या रूपांतील तो च्या धर्तीवर पूताहूनि ह्या रूपांतील हू चा हो होऊन पूताहोनि असें रूप होतें. हो चा ओ होऊन संधिकार्यानें पूतौनि असें रूप बनतें. उ पादपूरक लागून पूतौनु असें हि रूप क्वचित् होतें. इयाँ हें पादपूरक लागून करौनियाँतील इयाँच्या धर्तीवर घरौनियाँ असें हि रूप आढळतें. ह्या इयाँ चा छडा क्रियापदविचारांत करणें इष्ट आहे.

महाराष्ट्रींतील पुत्तात्तो ह्या रूपावरून लुप्त अपभ्रंशद्वारा पूताँतु असें हि एक रूप ज्ञानेश्वरींत येतें. पूताँतु ह्या रूपांतील ता वरील अनुनासिक परंपरा-दृष्ट्या आगतुक आहे. मराठींत विकल्पानें वाटेल तो स्वर व ऊष्म सानुनासिक होतो, ही हि बाब लक्षांत ठेविली पाहिजे.

होऊन ह्या ऊन—प्रत्ययान्त धातुसाधितापासून हून प्रत्यय निघाला, अशा डाक्टर भांडारकर यांची व्युत्पत्ति होती. परंतु ती महाराष्ट्री व अपभ्रंश भाषांची विस्तृत चिकित्सा व पृथक्कृति होण्यापूर्वीची ह्मणजे वीस—पंचवीस वर्षांपूर्वीची होती. शक ९०० पासून शक १२१२ पर्यंतच्या कोणत्या हि शिलालेखांत किंवा ग्रंथांत पंचम्यर्थी होऊन हें धातुसाधित योजलेलें आढळत नाहीं. ह्मणजे परंपरादृष्ट्या व इतिहासदृष्ट्या हून हा प्रत्यय होऊन पासून साधला जाणें अशक्य आहे. परंपरा व इतिहास हे निरुक्तीचे दोन नेत्र होत. तद्व्यतिरिक्त ती आंधळी होय.

कोंकणांतील लोक ह च्या ऐवजीं स उच्चारून घरसून, मुंबईसून नैर्दे अपभ्रष्ट रूपें करतात.

(६) षष्ठीः—(सं) पुत्रस्य=(महा.) पुत्तस्स=(अप.) पुत्तह=(मरा.) पूता, अशा परंपरेनें मराठींत षष्ठीचें एकवचन आलें आहे.

हें शब्दें विण संवादजे । इंद्रियाँ नेणतां भोगिजे ।

बोला आदिं झोंबिजे । प्रमेयासि ॥ अध्याय १, ओवी ५८ ॥

तेणें तें आवरिजे । भीष्मा तळिं राहिजे ।

ह्यणे द्रोणात्ते परिसिजे । तुह्नी सकलीं ॥ अध्याय १, ओवी १२३॥

ह्या दोन ओव्यांत बोला व भीष्मा हीं बोल व भीष्म ह्या दोन अकारान्त पुल्लिङ्गी नामांच्या षष्ठीच्या एकवचनाचीं रूपें आहेत. “ पिशाच्या हातीं,” “रामा करीं” वगैरे प्रयोगांत पिशाच्या व रामा हीं दोन रूपें पिशाच्य व राम ह्या अकारान्त नपुंसक व पुल्लिङ्गी नामांच्या षष्ठीच्या एकवचनाचीं आहेत. हे प्रयोग अलुक्समासाचे समजणें अशाल्न आहे.

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
अत्र	अत्थ	एत्थु-त्थुं	एथून
अत्रत्य	अत्थच्च	एत्थुच्च-एत्थुच्च	एथूनच, एथच, एथिच(सं.)

येथें त्य पासून च्च-च निघालेला आहे (वररुचि ३-२७) हा त्य पासून निघालेला च्च-च मराठींत विभक्तिरूपांना लावतात; जसें,

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी.
ग्राम + त्य =	ग्राम + च्च =	गावें + च्च =	गावाँच.
ग्रामस्य + त्य =	ग्रामस्स + च्च =	गावेंह + च्च =	गावाँच.

येणेंप्रमाणें गावाँच, पूताच, नाभिकाराच, उजलाच, व्यासाच, वगैरे चकारान्त मूलशब्द साधले जातात. वस्तुतः, त्य पासून निघालेल्या ह्या च ला षष्ठीचा अर्थ स्वार्थी नाही. षष्ठीच्या रूपाला जोडला जाऊन षष्ठीचें उसनें सामर्थ्य त्याच्या ठायीं भासमान होतें, इतकें च. खरें पाहिलें तर, संस्कृतांतील त्य चा च स्वभाव ह्या मराठी च चा आहे. ह्यणजे त्य प्रमाणें च ह्या च ला हि साती विभक्त्यांचे प्रत्यय लागतात. जसें:—

संस्कृत			मराठी		
पु.	स्त्री.	न.	पु.	स्त्री.	न.
प्रः-अत्रत्यः, अत्रत्या, अत्रत्यम्.			पूताचा, पूताची, पूताचें		
द्विः-अत्रत्यम्, अत्रत्याम्, ,,			पूताचा, पूताची, पूताचें		
पुः-०त्येन, ०त्या, ०त्येन.			{ ०चेन-०चें, ०चिया-आ, ०चेन-०चें ०चेंसि ०चियासि ०चेंसि ०चेनसि ०चेतसि		

चः-०त्याय, ०त्यायै, त्याय.	{ ०चेया, ०चिये, ०चआ ०चेया ०चेयते, ०चियेते, ०चआते ०चेयाते ०चेयासि, ०चियेसि, ०चआसि ०चेयासि
पं:-०त्यात्, ०त्यायाः, ०त्यात्.	
षः-०त्यस्य ०त्यायाः, ०त्यस्य.	
सः-०त्ये, ०त्यायाम्, ०त्ये.	०चेयाँ, ०चियाँ, ०चआँ ०चेयाँ
सं:-०त्य, ०त्ये, ०त्य.	०चा, ०ची, ०चा.

झणजे, षष्ठीच्या रूपांना लागून झालेले हे चान्त शब्द विशेषणें ऊर्फ नामें आहेत.

त्य पासून निघालेला हा च्च, मूळशब्द, पंचमीचें रूप व सप्तमीचें रूप, ह्यांना जोडला जाऊन विशेषण-नामें बनतात व त्यांना साती विभक्त्या तिन्हीं लिंगां होतात; जसें,

विभक्तिरूप चान्त विशेषण.

मूळ शब्दः गावँ (पु.)	गावँचा-ची-चें
पंचमीः- गावाँहून	गावाँहूनचा-ची-चें
सप्तमीः- गाविँ-वी	गाविँचा-ची-चें, गावीँचा-ची-चें

प्रथमा, द्वितीया, तृतीया व चतुर्थी ह्या चार विभक्त्यांच्या रूपांना हा च्च लागून विशेषणें होत नाहीत. कारण स्पष्ट आहे.

ह्या चान्त विशेषणांना व नामांना त्या त्या विभक्तीचें सामर्थ्य थेंतें; जसें,

पंचमीः-गावाँहूनचा	निरोप=ग्रामाद्	वर्ता
षष्ठीः-गावाँचा	आकार=ग्रामस्य	उत्पन्नम्
सप्तमीः-गाविँचा	गोंधळ=ग्रामेभवा	अव्यवस्था
मूळरूपः-गावँचा	गांवढा=ग्रामस्थो-ग्रामीण	

ह्या चान्त विशेषणांना खरीखुरी षष्ठी समजून, होल्न, बीम्स, भांडारकर वगैरे नामांकित वैय्याकरण फार बुचकळ्यांत पडले. कित्येक स्य-स्स पासून च्च ची व्युत्पत्ति करित. परंतु अपभ्रंशांत किंवा महाराष्ट्रींत किंवा संस्कृतांत स्य-स्स ह्यांचीं रूपें पुढील लिंगाप्रमाणें फिरत नाहीत, ही बाब त्यांच्या उप-

पत्नीच्या आड येई. कित्येक असें ह्मणत कीं, ब्रज वगैरे उत्तर गौड प्राकृतिकोद्भव भाषांतील क पासून हा च झाला आहे ! ब्रज भाषेंत क आल्यानंतर मराठी च बनला, असा ह्या विधानाचा अर्थ होतो. परंतु हा मराठी च शक ११२८ त कायम बनला होता (भास्कराचार्यांचा शिलालेख, पाटण.) ह्मणजे शक ११२८ च्या अगोदर दोन तीनशें वर्षे तो मराठींत आहे. सारांश ह्या क च्या विरुद्ध नाना अडचणी दत्त ह्मणून पुढें उभ्या राहतात. असे नाना प्रकारचे गोते ह्या त्य-ज च नें वैय्याकरणांना दिलेले पाहिले, ह्मणजे मी मी ह्मणणाऱ्या नावाड्यांना वादळांत भिंगरीसारखे गरगर फिरविणाऱ्या एरियलची आठवण होते !

होर्ननें तर ह्या त्य-ज च ला अगदींच झिडकारून दिलें आहे. तो ह्मणतो (Comp. Gram. P. 238):-The Marathi चा is sometimes identified with the Sanskrit Suffix ल्य (Beams). This theory assumes, that an old Suffix has in comparatively modern times changed into an affix; for the Marathi चा is not added to the base (as the Sanskrit Suffix) but to the oblique form, i. e., to the old Genetive. Such a change would be altogether unique, without any analogy or evidence to support it.

हीं वाक्यें लिहितांना होर्ननें अनेक ठिकाणीं घसरला आहे. (१) संस्कृत त्य पासून निघालेला मराठी प्रत्यय चा नसून च आहे. (२) च-प्रत्यय (होर्नचा) मूळ शब्दाला लागत नाहीं, असें तो ह्मणतो. परंतु, घरच, गावेंच, वगैरे स्थली लक्षावधि मूळशब्दांना (base of Hoernle) हा प्रत्यय लागतो, हें मीं स्पष्ट करून दाखविलें आहे. (३) इतिहास व परंपरा ह्यांचा दाखला ऊर्फ evidence होर्नला माहीत नव्हता. तो मीं वर भरपूर दाखविला आहे. (४) आतां एक बाब राहिली. विभक्तीच्या रूपाला हा त्य किंवा इतर कोणता हि सफिक्स् अफिक्स्प्रमाणें, मराठींत, संस्कृतांत किंवा इतर कोणत्या हि गौड भाषेंत लागल्याची analogy ऊर्फ सदृशता होर्नला हवी आहे. ती हि भरपूर दाखवितां येते. संस्कृत अत्र, तत्र, यत्र, हीं रूपें पूर्ववैदिककालाचीं सप्तमीचीं आहेत. ह्यांना त्य सफिक्स् अफिक्स्प्रमाणें लागतो. मराठींत तर पूतेंसिं, पूतासिं ह्या रूपांत तृतीयेच्या पूतें व चतुर्थीच्या पूता ह्या रूपांना

सि व आसि हे प्रत्यय लागलेले मागे दाखविले च आहेत. तेव्हां साहज्या-
चें प्रमाण व खेरीज स्वतः मराठीच्या लकवीचें प्रमाण, अशीं दोन अवांतर
प्रमाणें हि उपलब्ध आहेत. तस्मात् मराठी च संस्कृत त्य पासून निघाला आहे,
हें सिद्ध आहे.

बीम्स ह्यणतो (Comp. Gram. Vol. II. p. 390) कीं; In
old marathi, this Suffix (च) has a lengthened form चिया,
चिये, चेनि; but this additional syllable is merely added to
eke out the metre. च चीं चिया, चिये, चेनि हीं रूपें वृत्तसुखार्थं बन-
विलेलीं नाहींत, हें वर दाखविलें च आहे. हव्या त्या सिद्धीला वाटतील तीं
मनःकल्पित कारणें देण्यांत बीम्स व होर्न ह्यांचा हातखंडा आहे !!!
Philology ह्यणजे भाषेच्या शारीराचें शास्त्र होय. जुने मराठी ग्रंथ न
शोधल्यामुळें त्या भाषेचें इंद्रियविज्ञान, शारीरज्ञान त्यांना पारखें झालें, आणि
अनेक बाबींत खऱ्याला सोडून कुड्याला जाण्याचा पंथ त्यांनीं स्वीकारला.

ह्या च चा पत्ता प्राकृतांत हि लागतो. तुह्येच्चय व अह्येच्चय अशीं रूपें
युष्माकं व अस्माकं या षष्ठीच्या रूपांचीं महाराष्ट्रींत सांपडतात. तुह्येच्चय
वरून तुमच व अह्येच्चय वरून आमच अशीं चान्त रूपें मराठींत होतात.
तुह्येच्चय व अह्येच्चय हीं विशेषणें आहेत, त्याप्रमाणें तुमच व आमच हीं
हि मराठींत विशेषणें आहेत. तुह्येकर व अह्येकर हीं महाराष्ट्रींत दुसरीं विशेष-
णें आहेत. त्यांवरून हिंदी केर, के, क हे षष्ठीचे प्रत्यय निघाले. आणि
तुह्येच्चय व अह्येच्चय ह्यांतील च्च वरून, मराठी षष्ठीचा च (चा-ची-चें)
हा प्रत्यय निघाला. बंगाली षष्ठीचा प्रत्यय एर केर पासून निघाला आहे.
अपभ्रंशांत आर प्रत्यय लागून तुह्यार, अह्यार, तुहार, महार, अशीं रूपें
होतात. सारांश कांहीं गौड भाषांनीं केर चा आश्रय केला आणि मराठीनें
एच्चय, च्चय, च्चं, च प्रत्ययाचा आश्रय केला. हा महाराष्ट्री च्च त्य पासून
निघाला आहे हें वर दाखविलें च आहे.

(७) सप्तमीः—(संस्कृत) पुत्रे, (महाराष्ट्री) पुत्तम्मि-पुत्ते, (अपभ्रंश)
पुत्ति-पुत्ते-पुत्तं-पुत्तहि, अशा परंपरेनें पूति, पूते, प्राप्ते, वेले, ठाईं दीईं,
समईं, वगैरे सप्तमीच्या एकवचनाचीं रूपें निघालीं आहेत.

त्य पासून निघालेला च प्रत्यय लागून पूतिच, ठाईंच, सवईंच अशीं
विशेषणें होतात.

सप्तमीच्या रूपांना पंचमीचा हूनि प्रत्यय लागतो; जसें, घरिहूनि.

(८) संबोधनः— महाराष्ट्री व अपभ्रंश रूपांवरून पूत, पूता हीं संबोधनाचीं रूपे साधिलीं जातात. अपभ्रंशांत पुत्ते असें एकारान्त संबोधनाचें जें रूप येतें त्याच्या धर्तावर कृष्ण ह्या शब्दाचें संबोधन कृष्णे असें जुन्या अभंगांतून सांपडतें. कृष्णे, विडले, विडे, हीं रूपें भक्तिदर्शक व प्रेमदर्शक समजतात. हीं स्त्रीलिंगाचीं रूपें नाहीत, हें स्पष्ट आहे. कारण विडले ह्या संबोधनरूपाचा मूळशब्द विडल असा आहे. गोविंदे असें रूप अभंगांतून आढळतें.

(९) (शब्दयोगी अव्ययाच्या मार्गे येणाऱ्या विभक्त्या)ः—

मजजवळील ज्ञानेश्वरींत शब्दयोगी अव्ययांच्या मार्गे येणाऱ्या अकारान्त पुष्टिगी नामाच्या विभक्त्या येणंप्रमाणें च होतातः—

द्वितीया एकवचनः—कल्पान्तुवेहीं, मोक्षवांचौनि, क्षणलग, गावेंभारि, क्षणवारि.

तृ. ए.ः—उपायेविण, धर्मेहीन.

च. ए.ः—पापावांचौनि, व्यापारालागौनि, अर्थातव, अर्जुनाप्रति, स्वर्गालागि.

प. ए.ः—रसाआंतु, नायकापासौनि, पाखाणामाक्षि, कानाकरवि, द्रोणापासि.

कोणत्या हि शब्दयोगी अव्ययाच्या मार्गे प्रथमा, पंचमी, सप्तमी व संबोधन ह्या विभक्त्यांचीं रूपें येत नाहीत. सविं पासून निघालेला सिं तृतीयेचा व आश्वेंपासून निघालेला आसिं चतुर्थाचा जोड प्रत्यय झाल्यामुळे, सिं व आसिंसि हीं दोन अव्यय विभक्तिप्रत्ययांत गणलीं पाहिजेत.

वरील कोष्टकावरून दिसतें कीं, ज्याप्रमाणें संस्कृतांत शब्दयोगी अव्ययांमार्गे नामांच्या निरनिराळ्या विभक्त्या येतात, त्याप्रमाणें च ज्ञानेश्वरकालीन मराठींत शब्दयोगीअव्ययांमार्गे नामांच्या निरनिराळ्या विभक्त्या येतात. वांशिक स्वभाव तो हा च.

वर्तमान मराठीनें शब्दयोगीअव्ययांपुरती ही निरनिराळ्या विभक्त्या करण्याची चाल अलीकडे दोन अडीचशें वर्षे ह्यणजे रामदासानंतर मोडिली आहे. सध्यां सर्व शब्दयोगीअव्ययांच्या मार्गे अकारान्त पुष्टिगी नामाचें एक च आकागन्न रूप येतें, अनेकविधता सोडून एकविधता स्वीकारण्याचा

जो व्यस्त भाषांचा स्वभाव तो येथे अमलांत आला आहे. ह्या च एकविध आकारान्त रूपाला आधुनिक वैय्याकरण सामान्यरूप ह्यणतात. परंपरा माहीत नसल्यामुळे, ह्या सामान्यरूपासंबंधाने ब्रीम्स, होर्न वगैरे पाश्चात्य वैय्याकरणांनी बरेच अकांडतांडव केले आहे. त्यासंबंधाने जे कांहीं लिहावयाचे ते पुढिगी नामांच्या अनेकवचनाचा विचार झाल्यावर लिहिणे प्रशस्त होईल.

(१०) चिकुडे येथील शक संवत् ६५८ तील विजयादित्य चालुक्याच्या मराठी ताम्रपटांत (विश्ववृत्त मासिकपुस्तक) अकारान्त पुढिगी नामांच्या एकवचनाचीं खालील रूपे येतात:—

प्रथमा:— सतानिकु, ग्राम, वोलः, पुंज.

द्वितीया:— विजयं, कटकमेलिकार, सर्पयाग.

तृतीया:— पेवेन, ग्रामेन.

चतुर्थी:— मूलिका, राया, देवा, राणा, सौनारा, क्षेत्रजा, अनामिका.

पंचमी:— पाषाणत, उतरत, भ्यंतरत, ०अस्त, ०क्षयत.

षष्ठी:— देवा, ग्रामा.

सप्तमी:— दिसावरे, तदनंतरे, मस्तके, दिसावरी.

हीं रूपे अपभ्रंशांतील रूपाशीं तडून पहातां दिसून येईल कीं, शक ६५८ त मराठी रूपे अपभ्रंशांतून आस्तेआस्ते निसटून पक्कीं मराठी बनत चाललीं होतीं. वैशद्यार्थः (१) अपभ्रंशांत अकारान्त पुढिगी नामांच्या प्रथमेचे एकवचन नियमाने उकारांत असतें. ह्या शक ६५८ तील ताम्रपटांत उ काढून टाकून, अकारान्त एकवचन करण्याकडे प्रवृत्ति दिसते. ही प्रवृत्ति ज्ञानेश्वरींत हि दिसून येते. (२) द्वितीयेचा हि उ ह्या ताम्रपटांत काढून टाकला आहे. अपभ्रंशांत उ नियमाने असतो. (३) ताम्रपटांत इन प्रत्ययांत तृतीया-रूपे आहेत. हा न वस्तुतः अनुनासिकासारखा उच्चारावयाचा आहे. (४) चतुर्थीचीं रूपे अपभ्रंशांतल्याप्रमाणे व ज्ञानेश्वरींतल्याप्रमाणे आकारान्त आहेत. (५) तस् पासून निघालेल्या तो (पुत्तात्तो) प्रत्ययापासून त प्रत्यय ताम्रपटांत योजला आहे. अपभ्रंशांत तस् चा तो होतो. (६) अपभ्रंशांत षष्ठी स्फुकारान्त किंवा हकारान्त असते. ह्या ताम्रपटांत ज्ञानेश्वरींतल्या-प्रमाणे निव्वळ आकारान्त आहे. (७) अपभ्रंशांतल्याप्रमाणे व ज्ञानेश्वरींतल्याप्रमाणे येथे सप्तमी एकारान्त व ईकारान्त [ईकारान्त] आहे. अपभ्रंशांत इ वर अनुनासिक नाही, ज्ञानेश्वरींत आहे; ह्या ताम्रपटांत ई दीर्घ

असून तिच्यावर अनुनासिक नाही. ह्यणजे, अपभ्रंश व ज्ञानेश्वरी ह्यांच्या-
मध्ये ह्या ताम्रपटांतील भाषेचें रूप पडतें.

अकारान्त पुलिंगी नामांचें द्विवचन.

(११) :—ज्ञानेश्वरीत दहा पांच स्थलीं अकारान्त पुलिंगी नामांच्या
द्विवचनाचीं रूपे येतात; जसें:—

ह्यणौनि उदकीं हान रसु । काँ पवनीं जो स्पर्शु ।

शशिसूर्यां जो प्रकाशु । तो मी चि जाण ॥

अध्याय ७, ओवी ३२ ॥

येथें शशिसूर्यां हें रूप सप्तमीच्या द्विवचनाचें आहे. कारण, सूर्य ह्या
शब्दाचें सप्तमीच्या एकवचनाचें रूप सूर्ये असें ज्ञानेश्वरीत होतें; व अनेक-
वचनी रूप सूर्यां असें होतें. ०सूर्यां असें रूप ह्या दोहोंपैकीं नाही. “ प्रभास्मि
शशिसूर्ययोः ” ह्या प्रतीकांतील सूर्ययोः हें सप्तमीचें द्विवचन आहे व त्याचें
भाषान्तर ज्ञानदेवानें शशिसूर्यां असें द्विवचनी केलें आहे. उदकीं, पवनीं,
ह्या जशा एकवचनी सप्तम्या आहेत, तशी च शशिसूर्यां ही द्विवचनी
सप्तमी आहे.

सारांश, द्विवचनाची आठवण, अंधुक आठवण, ज्ञानेश्वराच्या वेळीं
होती. चिकुडें येथील शक ६५८ तील मराठी ताम्रपटांत ग्रामौ, द्वौ,
पाषाणौ, ग्रामा, अशीं द्विवचनाचीं रूप आलीं आहेत. प्राकृतांत द्विवचन
नाहीं, असें प्राकृत वैयाकरण हाणतात खरे; परंतु चिकुडें येथील ६५८
तील ताम्रपटावरून व ज्ञानेश्वरींतील शशिसूर्यां ह्या रूपांवरून प्राकृतिकोद्भव
मराठी भाषेत तें कांहीं काल होतें, ह्यांत बिलकूल संशय नाही. कोण-
ता हि प्रचार आस्तेआस्ते लोप पावतो. प्राकृत वैयाकरण द्विवचन अजीवात
एकदम काढून टाकतात, तें जरा चमत्कारिक व आकस्मिक भासतें. शक
६५८ त व शक १२१२ त जर मराठींत द्विवचन आढळतें तर महाराष्ट्री व
महाराष्ट्री-अपभ्रंश बोलणारांत तें प्रचारांत असलें पाहिजे. प्राकृतांत चतुर्थी
नाहीं, असा दडपेबाजीचा नियम प्राकृत वैयाकरण देतात. परंतु चतुर्थी-
च्या एकवचनाचीं रूपे पिशेलनें दहावीस दिलीं आहेत. त्यावरून, एक
तर, प्राकृत वैयाकरणांची इष्टि पाषिणीप्रमाणें सर्वेकष नव्हती, असें ह्यणावें

लागतें; किंवा द्विवचनाचा व चतुर्थीचा लोप करण्याची सुधारणा करण्याचें मनांत येऊन, त्यांनीं हा नियम आपल्या व्याकरणांत घालून दिला असावा, असा पक्ष काढावा लागतो. हा दुसरा पक्ष काल्पनिक नाहीं. भाषा सुधारण्याचा आंव घालण्याचें वारें वैय्याकरणांना कर्धाकर्धी परभाषासंसर्गानें येतें. परवां, अनुनासिकावर हला करण्याचा बूट आपल्या इकडील वैय्याकरण-मन्यांनीं काढलेला सर्वश्रुत च आहे.

अकारान्त पुलिंगी नामांचें अनेकवचन.

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:-पुत्राः	पुत्ता	पुत्त	पूत
द्वि.:-पुत्रान्	पुत्ते	पुत्ता-पुत्त	पूत, पूतौ
तृ.:-पुत्रैः	पुत्तेहि हिं हिं	पुत्तहि-हिं-हिं, पुत्तेहि-हिं-हिं	पूति, पूती, पूतीं सि
च.:-पुत्रेभ्यः	० ०	० ०	{ पूतौ, पूतौसि -सि, पूतौते
पं.:-पुत्रेभ्यः	{ पुत्ताओ, पुत्ताउ, पुत्तात्तो	पुत्तहु "	{ पूतौहून-नि-नियौ, पूतौतोन-नि-नियौ, पूतौनि-नियौ, पूतौनु
ष.:-पुत्राणाम्	पुत्ताण-णं-णं	पुत्ताहँ, पुत्तहँ, पुत्ताणं.	पूतौ (चा-ची-चें)
स.:-पुत्रेषु	पुत्तेसु-सुं-सुं	पुत्तहि, पुत्तेहि, पुत्तिहि.	पूती
सं.:-पुत्र	पुत्ता, पुत्ताहो.	पुत्तहो-हो.	पूतौहो, पूतहो.

मजजवळील ज्ञानेश्वरींत अकारान्त पुलिंगी नामांच्या अनेकवचनांचीं रूपें येणेंप्रमाणें येतातः-

प्रथमाः-विशेष, भाव, गणेश, अभिप्राये, ठाये, राये.

द्वितीयाः-विशेष, भाव, गणेश, अभिप्राये, ठाये, राये, भावाँ, रायाँ.

तृतीयाः-पंडिती, देवी, भट्टि-ट्टी, लोकपालि, सज्जनी, अभिप्राई, ठायीं,

रायी, गावी, देवीं सीं, पंडिति, देविं.

चतुर्थीः-रसाँ, देवाँ, मेघाँसि, मेघाँतें, भूताँतें, रायाँ, ठायीं.

पंचमीः—सनकादिकाँहूनि, मूडॉहूनि, मेघांतु. मेघांतूनि.

षष्ठीः—दोखाँची, पायाँ, दिआँ.

सप्तमीः—चरणीँ, तरंगीँ, बाहीँ, पायीँ, ठाहँ.

संबोधनः—बापा, प्राणिगणहो, जनहो, लोकहो, पूताँहो—होँ.

शब्दयोगीः—अर्थातँव, दोखाँवारि, रसाँलागौनि, कल्पवे—हीँ, धर्माँहीन, देवीँविण,
अवयवाँमाक्षि.

(१२) प्रथमाः—अपभ्रंशांतील पुत्तपासून मराठी पूत. ज्ञानेश्वरींत ठाय, राय, वगैरे यकारान्त नामांचीं ठाये, राये, अर्शा एकारान्त रूपें केवल दर्शनी एकारान्त आहेत. वस्तुतः तीं अकारान्त च आहेत. य चा उच्चार ये करण्याकडे जुन्या मराठीचा कल फार; जसें, होय बद्दल होये, जाय बद्दल जाये; तसेंच ठाय बद्दल ठाये, व राय बद्दल राये.

(१३) द्वितीयाः—पुत्ता ह्या रूपापासून अनुनासिकीकरणानें पूताँ असें रूप हातें. अनुनासिकीकरणानें कारण पुढें दिलें आहे.

(१४) तृतीयाः—अपभ्रंशांतील पुत्तहिँ पासून पूतीँ. सिँ प्रत्यय लागून पूतीँ सिँ. पुत्तहिँ=पुत्त + ॰ + हँ=पूतँ + हँ=पूतिँ-तीँ.

(१५) चतुर्थीः—अपभ्रंशांतील चतुर्थींच्या अनेकवचनाचीं रूपें उपलब्ध नाहींत. चतुर्थींच्या एकवचनाचें जें पूता रूप त्याच्यावर अनुनासिक देऊन, पूताँ हें रूप साधलें आहे.

(कल्पित) पुत्तहँ=पुत्त + ॰ + अँ=पूताँ-सि-तें.

(१६) पंचमीः—पुत्तहुँ=पुत्त+॰+ हुँ=पूताँहून-नि-नियाँ.

(महाराष्ट्री) पुत्तात्तो=पुत्ता+॰+त्तो=पूताँतोन-नि-नियाँ,
पूताँतून-नि-नियाँ.

(महाराष्ट्री) पुत्ताउ=पुत्ता + ॰+उ=पूतौन-नि-नियाँ.

(१७) षष्ठीः—पुत्तहँ=पुत्त+॰+अँ=पूताँ

(१८) सप्तमीः—पुत्तिहिँ=पुत्ति+॰+हँ=पूतिँ-तीँ

(१९) संबोधनः—पुत्तहोँ=पुत्त+॰+होँ=पूताँहोँ
पुत्तहो=पुत्त+॰+हो=पूताँहो
पुत्तहो=पूतहो-होँ

(१०) शब्दयोगी:—एकवचनाप्रमाणे च अनेकवचनांत शब्दयोगी अव्य-
यांच्या मार्गे निरनिराळ्या विभक्त्यांचीं रूपे येतात.

द्वितीया:—पूतवेहीं, इ-इ.

तृतीया:—पूतीविण, इ-इ.

चतुर्था:—पूताँतव, इ-इ.

षष्ठी:—पूताँपासिँ, इ-इ.

(२१) येणेंप्रमाणें अकारान्त पुल्लिगी नामांच्या अनेकवचनाचीं रूपे आहेत. पैकीं, प्रथमेच्या रूपासंबंधानें विशेष कांहीं नमूद करण्यासारखें नाहीं. द्वितीयेपासून संबोधनाच्या रूपासंबंधानें, मात्र, एक वाव विचारार्ह आहे. (द्वि.) पूताँ (तृ.) पूतिँ-तीँ, (च.) पूताँ-सिँ-तेँ, (पं.) पूताँडून-नि-नियाँ, (ष.) पूताँ, (स.) पूतीँ. (सं.) पूताँहो, ह्या सहा विभक्त्यांच्या रूपांत अनुनासिक नियमानें आढळतो. ह्याज्जे ह्या सहा विभक्त्यांत अनुनासिक हा अनेकवचनाचें चिन्ह आहे, असें ह्याणावें लागतें. हा अनुनासिक कोठून आला ? ह्याची परंपरा काय ? कीं, हा मराठीनें आगन्तुक आणिला.

अपभ्रंशांत तृतीया, षष्ठी, सप्तमी व संबोधन, ह्या चार अनेकवचनी विभक्तिप्रत्ययांचे अंत्य स्वर सानुनासिक आहेत; चतुर्थाचें अनेकवचनी रूप उपलब्ध नाहीं; आणि द्वितीया व पंचमी यांच्या प्रत्ययाचे अंत्य स्वर निरनुनासिक आहेत. हा पंचमीचा हु व द्वितीयेचा आ विकल्पाच्या नियमानें सानुनासिक असू शकेल. परंतु हुँ वरचा अनुनासिक मागील ता वर कोणत्याही नियमानें येऊं शकणार नाहीं. हा च प्रकार संबोधनाचा हि आहे. हुँ वरचा अनुनासिक मागील ता वर कसा येणार ?

महाराष्ट्रांत तृतीया, षष्ठी व सप्तमी, ह्या तीन अनेकवचनी विभक्तिप्रत्ययांचे अंत्य स्वर अपभ्रंशांतल्याप्रमाणें च सानुनासिक आहेत, आणि पंचमी व संबोधन ह्या दोन विभक्तिप्रत्ययांचे अंत्य स्वर सानुनासिक नाहींत. महाराष्ट्रांत चतुर्थाचें अनेकवचन एकवचनाप्रमाणें उपलब्ध नाहीं. पंचमी व संबोधन, ह्या विभक्त्यांच्या प्रत्ययाचे अंत्य स्वर विकल्पाच्या बलावर सानुनासिक होऊं शकतील. परंतु, दोन्ही प्रत्ययांतील (पुत्ताउ, पुत्ताहो) उ व हो ह्या अक्षरांमागील ता वर अनुनासिक कोणत्या नियमानें येणार ?

अपभ्रंशात व महाराष्ट्रीत विकल्पाच्या सवलतीने कोणता हि स्वर विकल्पाने सानुनासिक होऊं शकतो. परंतु, मराठीतील तृतीया, चतुर्थी पंचमी, षष्ठी, सप्तमी व संबोधन ह्या विभक्त्यांचें अनुक्रमें ई, अँ, हून-तून, अँ, ई व हो, ह्या प्रत्ययांच्या मागील अनुक्रमें त्त, त्त, त्त-त्ता, त्त, त्ति व ता ह्या अक्षरांवर अनुनासिक आवश्यक असावा लागतो, वैकल्पिक असून चालत नाहीं, तेव्हां, मराठीतील ह्या अनेकवचनाच्या अनुनासिकाची परंपरा अपभ्रंश किंवा महाराष्ट्री भाषांच्या द्वारा लागणें शक्य दिसत नाहीं.

अर्थात्, हा अनुनासिक आंगंतुक क्षणजे प्राकृतेतर आर्यभाषांनून किंवा भाषांच्या संसर्गानें मराठींत आला असला पाहिजे.

पल्हवी व जुनें फारसी ह्या भाषांत आन् प्रत्यय लागून अनेकवचन होतें; जसें मलिक्, मलिकान्. संस्कृतांत अकारान्त पुल्लिगी नामांच्या द्वितीयेचें अनेकवचन आन् प्रत्यय लागून होतें. तसेंच षष्ठीच्या अनेकवचनीं आम् प्रत्यय लागण्यापूर्वी, अजन्त पुल्लिगी, नपुंसकलिगी व स्त्रीलिगी नामांचें अनेकवचन आन् प्रत्यय लागून होतें; जसें, देवान् + आम्, कमलान् + आम्, नदीन् + आम्, गुरुन् + आम्, पितृन् + आम्, विद्यान् + आम्, धीन् + आम्, इ. इ. क्षणजे, आन् हा संस्कृतांत अनेकवचनाचा एक प्रत्यय आहे व तो द्वितीया व षष्ठी ह्यांच्या प्रत्ययांच्या आधीं लागतो. पल्हवींत व फारसींत हि हा आन् प्रत्यय द्वितीयेच्या अनेकवचनी प्रत्ययाच्या आधीं लागतो; जसें, शाहान् + रा. मराठींत हि द्वितीयेपासून संबोधनापर्यंतच्या अनेकवचनी प्रत्ययांच्या आधीं अनुनासिक लागतो. तेव्हां, आन् = अँ = ॰, अशा परंपरेनें मराठींत अनुनासिक अनेकवचनाचा एक प्रत्यय बनला आहे व तो द्वितीयेपासून संबोधनापर्यंतच्या अनेकवचनी विभक्तिप्रत्ययांच्या पूर्वी अंगांना लागतो. मराठीतील अनुनासिकाची परंपरा ही अशी आहे. हा अनुनासिक मराठींतल्या तिन्ही लिंगांच्या नामांच्या द्वितीयेपासून संबोधनापर्यंतच्या अनेकवचनी रूपांचें नियत चिन्ह आहे.

ह्या अनेकवचनविषयक अनुनासिकाचा छडा बीम्स किंवा होर्न ह्या दोघांनून एकानें हि लाविला नाही; इतकें च नव्हे, तर हा प्रश्न च त्यांनीं काढला नाही. पाहिलें तर, मराठीतील विभक्तीकडे जो वरवर हि पाहिल, त्याला हा अनुनासिक पदोपदीं भेटेल. तशांत, पहाणारा जर वैय्याकरण असेल, तर त्याच्या कटाक्षांत तो प्रथमदर्शनीं येईल, आणि त्याचें कुळगोत तो धुंडावयास लागेल.

बीम्स व होर्न या दोन्ही वैय्याकरणांनी वचनप्रकरणी बरे च लिहिलें आहे. त्यांत वर्तमान मराठीतील सामान्यरूपानें त्यांस फार छळलें. ज्ञानेश्वरकालीन मराठींत. विभक्तिप्रत्यय किंवा शब्दयोगी अव्ययें ह्यांच्या पूर्वी नामांचे सामान्यरूप होत नसे, हे वर केलेल्या पृथकरणावरून सिद्ध च आहे. तथापि, स्पष्टेकरितां ज्ञानेश्वरकालीन अकारान्त पुल्लिगी नामांचे एकवचनी व अनेकवचनी प्रत्यय येथें देतो आणि त्यांची तुलना वर्तमान मराठी प्रत्ययांशीं करतो.

प्रत्यय.

	जुनें मराठी		नवें मराठी	
	एकवचन	अनेकवचन	एकवचन	अनेकवचन
१	उं	०	०	०
२	उं	०—आँ	०—आ	०—आँ
३	इन-इँ-इँसिं	इँ-इँ-इँसिं	इँ-एँ-आनें-आशीं	इँ-आँनीं-आँहीं-आशीं
४	आ-आसि-आतें-थें	आँ-आंसि-आतें-आथें	आस-आला-आतें	आँस-आँला-आतें-आंना
५	{ आहून-नि-नियॉ, आतून-नि-नियॉ, ओनि-नियॉ, ओनु आतु आतोन-नि-नियॉ	{ आँहून नि-नियॉ, आँतून-नि नियॉ, ओनि नियॉ आँतु आँतोन-नि-नियॉ	{ आहून- आतून	{ आँहून- आँतून
६	आ	आँ	आ	आँ
७	* * इ-ए	* * इँ	* * इँ-आँत	* * इँ-आँत
८	आ-०	हो-आँहो-०	आ	आँनो-हो
शब्दयोगी अव्ययें	शब्दयोगी अव्यया- मागें निरनिराळ्या विभक्त्या घेतात.	शब्दयोगी अव्ययामागें मूळ प्रातिपदिकाळा (एकवचनी)आ व (अनेकवचनी)आँ प्रत्यय लागतो.		

* नक्षत्र ज्या प्रत्ययांवर आहे त्यांच्या आधी प्रातिपदिकाच्या अंत्य स्वराचा ह्रणजे अ चा लोप होतो.

(२२) प्रथमाः—नव्या मराठीनें एकवचनाचा उ-प्रत्यय सोडून दिला आहे.

चतुर्थीः—नव्या मराठीनें आसि-आँसि ह्या प्रत्ययांतील इ च्या ऐवजीं अ ठेविला आहे. फारशी रा प्रत्ययावरून ला प्रत्यय घेतला आहे व ह्या ला च्या मार्गे आसि प्रत्ययाच्या धर्तीवर आ लावून, आला असा प्रत्यय बनविला आहे. अनेकवचनाचा अनुनासिक येऊन आँला, आँना, असे अनेकवचनी प्रत्यय साधले आहेत.

पंचमीः—आहून-आतून, आणि आँहून-आँतून, हे दोन च प्रत्यय नव्या मराठीनें स्वीकारले आहेत.

षष्ठीः—जुन्या मराठीचे च प्रत्यय नव्या मराठीनें ठेविले आहेत. चकारान्त आँच—आच विशेषणं असल्यामुळे तीं षष्ठीप्रत्ययांत गणणें अशास्त्र आहे.

सप्तमीः—जुन्या मराठींतील ई-ई प्रत्यय नव्या मराठीनें तसें च स्वीकारून शिवाय, आँत-आँत हे नवे प्रत्यय बनविले आहेत.

संबोधनः—आ व हो हे प्रत्यय नव्या मराठीनें कायम ठेविले आहेत. आँहो प्रत्ययांतील अनुनासिकाचा नकार बनवून आन्हो हें रूप प्रथम बनलें आणि नंतर न्हो मधील महाप्राण काढून टाकून नो असा प्रत्यय बनला.

नव्या मराठींत, चतुर्थी, पंचमी, षष्ठी, सप्तमी व संबोधन ह्यांच्या एकवचनाच्या व अनेकवचनाच्या प्रत्ययांत फरक फक्त अनुनासिकाचा आहे. ह्या पांच विभक्त्यांचे जुने प्रत्यय सोडून दिले आणि नव्या प्रत्ययाकडे पाहिलें, तर असे दिसून येतें कीं, ह्या पांची विभक्त्यांचे एकवचनी व अनेकवचनी प्रत्यय आ नें सुरू होतात. अनेकवचनी आ वर अनुनासिक असतां, एवढा च कायतो एकवचनी प्रत्यय व अनेकवचनी प्रत्यय यांजमध्ये भेद आहे.

नव्या मराठींत द्वितीया व तृतीया ह्या विभक्त्यांनीं हि हा च मार्ग स्वीकारून चतुर्थीदि पांच विभक्त्यांच्या प्रत्ययांचें अनुकरण केलें आहे. तें असें—अपभ्रंशांतील पुत्तहि ह्या रूपावरून जुन्या मराठीत पूर्ती-ति अर्शी तृतीयेचीं अनेकवचनी रूपें होतात. हीं रूपें जुन्या मराठीत अकारान्त पुहिं-गी नामाचीं होतात. अकारान्त सर्पनामांच्या तृतीयेच्या अनेकवचनाचीं रूपें

एहि प्रत्यय लागून होत. अपभ्रंशांत तृतीयेच्या अनेकवचनानें पुत्तेहि असें एक रूप आहे. (सं.) पुत्रैः=(महा.) पुत्रेहिं=(अपभ्रंश) पुत्तेहिं=(जुनें मराठी)पूतेहिं. हें रूप, अकारान्त पुल्लिङ्गी नामाचें यद्यपि मज्जवळील ज्ञानेश्वरींत नाहीं, तत्रापि शक १२०० त पूतेहिं असें रूप भाषेंत प्रचलित होतें, ह्यांत संशय नाहीं. कारण, तृतीयेच्या अनेकवचनाचीं हीं हिंकारान्त रूपें शक १२८९ तील नागांव येथील शिलालेखांत सांपडतात. सर्वनामांना तर, हा तृतीयेच्या अनेकवचनाचा हिंकारान्त प्रत्यय नियमानें लागतो. सारांश, पूतेहिं हें रूप जुन्या मराठींत अपभ्रंशांतील पुत्तेहिं ह्या रूपावरून आलेलें आहे. पुत्तेहिं ह्या रूपांतील अनुनासिकाचा नकार बनवून आणि न् व ह ह्यांचा स्थल-विपर्यास करून पूतेन्दि असें रूप साधलें गेलें. महाप्राण काढून टाकून पूतेनि असे रूप बनले. चतुर्थ्यादि सर्व विभक्त्यांचे प्रत्यय नव्या मराठींत आ—आदि आहेत. त्यांच्या अनुकरणानें पुतेनि ह्या रूपांतील ए च्या ऐवजीं आ उच्चारला जाऊं लागला. कारण, सामान्य लोकांचा कल, प्रायः, एकविधतेकडे व सलभोच्चाराकडे असतो. तात्पर्य पूतानि असें रूप नव्या मराठींत बनलें. परंतु, एकविधतेच्या दृष्टीनें ह्या रूपांत एक न्यूनता राहिली होती. इतर चतुर्थ्यादि विभक्त्यांच्या अनेकवचनी रूपांतील अनुनासिक ह्या पूतानि रूपांत नव्हता. तो हि देणें एकविधतेस्तव भाग पडलें. येणेंप्रमाणें, पूताँनि—नि हें सानुनासिक रूप सिद्ध झालें. एवढ्यानें च, ह्या तृतीयेच्या अनेकवचनी रूपाचे खेळ आटीपले, असें नाहीं. (अनेकवचन) पुताँ + नि, असे इतर विभक्त्यांप्रमाणें विभाग पाडून, तृतीया एकवचनार्थ पूता, असें रूप बनविलें; आणि नि—नि ह्या अनेकवचनी प्रत्ययाचे एकवचनप्रत्ययरूप नें (मोत्यें मोतीं) असें केलें. मिलून तृतीयेच्या एकवचनाचे पूतानें हें रूप अवतीर्ण झालें. सारांश, नव्या मराठींत, तृतीयेच्या अनेकवचनी रूपावरून तृतीयेचें एकवचनी रूप साधलें गेलें आहे.

हा च प्रकार द्वितीयेच्या रूपासंबंधानें नव्या मराठींत झालेला आहे. अपभ्रंशांत पुत्ता असें द्वितीयेचें अनेकवचन आहे. त्यावरून जुन्या मराठींत पूताँ व नव्या मराठींत हि पूताँ असें रूप आलें. अनुनासिक हा जुन्या व नव्या मराठींत अनेकवचनाची नियतैक खूण आहे. ती द्वितीयेच्या अनेकवचनाचें जें पुताँ रूप त्यांत आहे. तेव्हा, अनुनासिक काढून टाकून निरनु-

नासिक जें पूता रूप तें द्वितीयेच्या एकवचनाचें रूप बनलें. वस्तुतः, महाराष्ट्रींत किंवा अपभ्रंशांत पुत्ता असे द्वितीयेच्या एकवचनाचे रूप नाहीं. द्वितीयेच्या एकवचनाचे, पुत्तु असें उकागन्त एक च रूप आहे. एकविधता व अनुकरण ह्यांच्या नादाने द्वितीयेपासून संबोधनापर्यंतचे नव्या मराठीतील सर्व विभक्ति-प्रत्यय आ-आदि झाले आहेत. चतुर्थीपासून संबोधनापर्यंतचे प्रत्यय आ-आदि होते च. त्यांच्या जोडीला द्वितीया व तृतीया ह्यांच्या प्रत्ययांना हि नव्या मराठीनें आणून सोडलें.

येणेंप्रमाणें नव्या मराठींत द्वितीयादि सर्व विभक्त्यांच्या प्रत्ययांचा प्रारंभ एकवचनांत आ नें व अनेकवचनांत आँ ने होतो.

देव, ह्या अकारान्त पुल्लिङ्गी नामाला एकवचनी आ जोडला ह्यणजे देवा असें रूप होते व अनेकवचनी आँ जोडला ह्यणजे देवाँ असें रूप होतें. ह्या देवा व देवाँ रूपांना च दादोवा वगैरे आधुनिक वैयाकरण सामान्यरूप ह्यणतात. हे आधुनिक वैयाकरण एकवचनी व अनेकवचनी सामान्यरूपांचा प्रारंभ तृतीयेपासून करीत. तो चुकीचा होता. कारण, सामान्यरूपांचा प्रारंभ द्वितीयेच्या एकवचनापासून होतो, हे वर दाखविले आहे. द्वितीयेपासून संबोधनापर्यंतच्या विभक्तिप्रत्ययांच्या पूर्वी अकारान्त पुल्लिङ्गी नामांचें जें एकवचनी व अनेकवचनी सर्वसाधारण रूप होते त्याला सामान्यरूप ह्यणतात. ह्याला च युरोपियन लोक Oblique form असें नांव देतात. ह्या सामान्यरूपांचें विवेचन तिन्ही लिङ्गी नामांच्या विभक्त्याचा ऊहापोह संपल्यानंतर सामग्र्यानें करणें इष्ट आहे.

(२३) आतां, एकदोन बाबींचा उल्लेख करून, हें आन्धिक संपादितों.

बाब पहिली:-नवें मराठी	जुनें मराठी	संस्कृत
एकवचन:-पुरुषानें केलेन	पुरुषे-केलेन	पुरुषेण कृतेन
अनेकवचन:-पुरुषांनीं केलेनीं	पुरुषीं केलेहीं	पुरुषैः कृतैः

त्यानें केलेन व त्यानीं केलेनि, त्यानें हांटलेन व त्यानीं हांटलेनि, हे प्रयोग तेन कृतेन व तैः कृतैः, तेन भणितेन व तैः भणितैः, ह्या संस्कृत रूपांचीं भाषांतरे आहेत हे प्रयोग कोकणांत व देशांत दोन्ही स्थलीं योजतात.

तें काम त्यानीं केलेनि आन मी निघालों=तत्कर्म कृतै स्तैः हन्त अहं निर्गत;

(त) तैः=तेहिँ=तेनिह्=तेयानि=त्यानि=त्यानीं

(केल कृतैः=केलेहिँ=केलेनिह्=केलेनि=केलेनीं

आधुनिक वैय्याकरण केलेन व केलेनि हीं रूपं चुकलेलीं क्रियापदं स-
मजतात. परंतु तशी गोष्ट नसून हीं केल ह्या विशेषणाचीं अनुक्रमें तृती-
येच्या एकवचनाचीं व अनेकवचनाचीं रूपं आहेत व सर्वथैव व्याकरणदृष्ट्या
शुद्ध आहेत. वर दिलेले प्रयोग मतातृतीयेचे मासले आहेत.

ज्ञानेश्वरींत पुरुषीं गेलेयाँ, देवीं अवतरलेयाँ, असे सतिसप्तमीचे
प्रयोग येतात.

बाब दुसरी: मालवण येथील तीन लेखांत बैसक व पुरुस ह्या अका-
रान्त पुल्लिङ्गी नामांच्या प्रथमेच्या अनेकवचनाचीं रूपे बैसके व पुरुसे अर्शा
आली आहेत. महाराष्ट्री व महाराष्ट्रीअपभ्रंश ह्यापासून निघालेल्या जुन्या
व नव्या मराठीत अकारान्त पुल्लिङ्गी नामांच्या प्रथमेच्या अनेकवचनाचीं
रूपे एकारान्त होत नाहीत. तेव्हां, ह्या जुन्या मालवणां रूपांचा माग दुसरी-
कडे पाहिला पाहिजे. बंगाली व ओढ्या भाषांत अकारान्त पुल्लिङ्गी नामांच्या
प्रथमेच्या अनेकवचनाचीं अर्शा एकारान्त रूपे होतात; जसें,

एकवचन

अनेकवचन

जन

जने

कुमार

कुमारे

तेव्हां, बैसके व पुरुसे ह्या अनेकवचनी रूपांचा बंगाली एकारान्त
अनेकवचनी रूपांशीं चांगला मेळ वसतो. शक १५८५ त एकारान्त अने-
कवचन करणाऱ्या मालवण येथील लोकांचा पूर्वहिंदी, बंगाली व ओढ्या
लोकांशीं कांही संबंध होता कीं काय?

द्वितीयान्हिक समाप्त.

तृतीयान्हिक

अकारान्त पुल्लिङ्गी नामें

६ मकारान्त संस्कृत नामांपासून महाराष्ट्री, अपभ्रंश, ह्या परंपरेनें
अकारान्त मराठी नामें आली आहेत. तीं अकारान्त पुल्लिङ्गी नामाप्रमाणें च
चालतात. क्वचित् अनुमासिक बिकल्पेकरून दत्त नाहींत. उदाहरणार्थ:-

	एकवचन	अनेकवचन
मूळशब्दः-	गावें	
प्रथमाः-	गावें, गाओ, गाउ	गावें
द्वितीयाः-	गावें, गाओ, गाउ	गावें
तृतीयाः-	गावें	गावीं इ. इ. इ.

आकारान्त पुलिंगी नामें

७ आकारान्त पुलिंगी नामें महाराष्ट्रीत किंवा अपभ्रंशांत नाहींत. संस्कृतांत आहेत; परंतु, त्यांचा मराठी आकारान्त पुलिंगी नामांशीं कांहीं एक संबंध नाहीं. मराठीतील आकारान्त पुलिंगी नामें प्रायः मूळचीं अकारान्त विशेषणें असून, पुलिंगाचा आ प्रत्यय लागून बनलेलीं आहेत. हा आ प्रत्यय संस्कृत एतत् व इदं सर्वनामांपासून महाराष्ट्रीद्वारा व अपभ्रंशद्वारा मराठीत आला आहे. त्याचा खुलासा सर्वनामप्रकरणांत येईल. आकारान्त पुलिंगी नामांचीं रूपें महाराष्ट्रीत व अपभ्रंशांत नसल्यामुळे, तुलनार्थ येथें, अर्थात्, देतां येत नाहींत.

	एकवचन	अनेकवचन
मूळशब्दः-	डोला, जाणता.	
प्रथमाः-	डोला, जाणता	डोले, जाणते
द्वितीयाः-	डोला, जाणता	डोले, जाणते
तृतीयाः-	{ डोलेन नि-निया-नियां जाणतेन नि-निया-नियां	डोलाँ, जाणताँ
चतुर्थीः-	डोलेया, जाणतेया	डोलेयाँ, जाणतेयाँ
पंचमीः-	डोलेयाहुनि, जाणतेयाहुनि	डोलेयाँहुनि, जाणतेयांहुनि
षष्ठीः-	डोलेया, जाणतेया	डोलेयाँ, जाणतेयाँ
सप्तमीः-	{ डोलाँ, जाणताँ, आलेयाँ बुडणेयाँ, पधरावाँ	डोलाँ, जाणताँ, आलाँ, बुडणाँ
संयोजनः-	{ डोलाहो, जाणताहो, जाण- तेयाहो, विसावेया, मुहावेया	डोलेनाँ, जाणतेनाँ
चान्ताविशेषणः-	डोलेयाच, जाणतेयाच	डोलेयांच. जाणतेयांच
शब्दयोगीः-	डालेनविण, इ. इ. इ.	डोलाँविण, इ. इ. इ.

(१) मूळशब्द डोल, जाणत, दीपल, हौत, बुडण. पुढिङ्गी आ प्रत्यय लागून डोला, जाणता, दीपला, हौता, बुडणा.

(२) प्रथमाः-संस्कृत एतत् ह्या सर्वनामापासून महाराष्ट्री-अपभ्रंशद्वारा प्रथमेचें एकवचन एह, हा, आ; व अनेकवचन एए, हे, ए.

जाणत + आ=जाणता

जाणत + ए=जाणते

*येथें अ+ए ह्यांचा संधि होताना अ चा लोप होतो.

(३) द्वितीयाः-प्रथमेप्रमाणें.

(४) तृतीया-संस्कृत एतत् ह्या सर्वनामापासून महाराष्ट्री-अपभ्रंशद्वारा तृतीयेचें एकवचन एएण; अनेकवचन * याँ, आँ.

जाणत=एन=जाणतेन

जाणत+आँ=जाणताँ

एएण=एण=एन (ण=न)

जाणतेन + सिँ=जाणतेनसिँ

जाणताँ+सिँ=जाणताँसिँ, डोलाँसिँ

[५] चतुर्थाः-एतत् पासून अपभ्रंशद्वारा एकवचन एया; अनेकवचन एयाँ.

जाणत + एया=जाणतेया

जाणत+एयाँ=जाणतेयाँ

जाणतेया + आसि=जाणतेयासि

जाणतेयाँ+आसि=जाणतेयाँसि

[६] पंचमीः-अपभ्रंशद्वारा एयाहुनि, एयाँहुनि

जाणत + एयाहुनि=जाणतेयाहुनि

जाणत + एयाँहुनि=जाणतेयाँहुनि

त्नि, तौनि, हुनि, हुनु, हुनिया, हुनियाँ, हौनि, हौनु, हीं निरनिराळीं रूपें आहेत, हें अकारान्त पुढिङ्गी नामांच्या प्रकरणांत सांगितलें च आहे.

(७) षष्ठीः—अपभ्रंशद्वारा एकवचनी एया; अनेकवचनी एयाँ.

जाणत + एया=जाणतेया

जाणत+एयाँ=जाणतेयाँ

(८) सप्तमीः—अपभ्रंशद्वारा एकवचनी एयाँ अथवा आँ; अनेकवचनी आँ.

जाणत+एयाँ=जाणतेयाँ

अथवा

जाणत+आँ=जाणताँ

जाणत+आँ=जाणताँ

जाणत+इये=जाणतिये

जाणत+इयाँ=जाणतियाँ

(९) संबोधनः—स्पष्ट आहे.

(१०) चान्त विशेषणः—अपभ्रंशद्वारा एकवचन एयाच, अनेकवचन एयाँच

जाणत + एयाच=जाणतेयाच

जाणत+एयाँच=जाणतेयाँच

*च ला पुन्हा तिन्ही लिंगीं आ, इ, एँ प्रत्यय लागतात.

(११) शब्दयोगीः—

द्विः—डोलावेन्ही, डोलावाँचौनि, डोलावारि, डोलेवेन्ही

तृः—डोलेनविण, डोलॉविण

पः—डोलाऑतु, डोलापासौनि, डोलॉतव इ. इ. इ.

(१२) एकनार्थ ऊर्फ मध्यमराठीत डोलेया ह्या रूपाचा डोलया असा अपभ्रंश झाला; आणि वर्तमानमराठीत डोळया असा झाला.

डोलेया=डोळया अथवा डोलया=डोळया

जाणतेया=जाणतया=जाणत्या

आलेया=आलया=आल्या

तेयाचेया=तयाचया=त्याच्या इ. इ. इ.

(१३) धाता, पिता. भोक्त, कर्ता वगैरे शब्द संस्कृतांत ऋकारान्त होते, ते मराठीत आफारान्त झाले आहेत व ते आकारान्त

पुल्लिगी नामांप्रमाणें चालतात.

कर्त्तयाचेया=कर्त्तयाच्या=कर्त्याच्या.

(१४) वेगों, पराँ, कृतकार्यां भाटाँ, इत्यादि तृतीयेच्या अनेकवचना-
चीं रूपें ज्ञानेश्वरींत आढळतात. ह्यांत, वेग, पर, कृतकार्य,
भाट, असे अकारान्त पुल्लिगी मूळशब्द वस्तुतः आहेत. परंतु
तृतीयेच्या अनेकवचनापुरते अतिदेशानें त्यांना वेगा, परा,
कृतकार्या, भाटा, असे आकारान्त पुल्लिगी शब्द समजणें
जरूर आहे.

(१५) वर्तमानमराठीत आकारान्त पुल्लिगी नामांच्या रूपांत खालील-
प्रमाणें मध्यमराठीद्वारा अपभ्रंश किंवा फेरबदल झाले आहेत:-

	ज्ञा.	म.	व.
तृतीया एकवचनः - डोलेन		डोलेन	डोळ्यानेँ
तृतीया अनेकवचनः - डोलाँ		डोळेहिँ	डोळ्यानीँ

तृतीयेच्या अनेकवचनावरून एकवचनाचें रूप एकविधतेस्तव बनलें आहे.

चतुर्थी वगैरेः-डोलेया ह्या पदांतील ए स्वर काढून टाकून व डोला ह्या
पदांतील अंत्य आ काढून टाकून वर्तमानमराठीनेँ डोळ्या असें
रूप बनविले. मध्यमराठींतील रूप डोलया असें होतें. डोळ्या हें
सामान्य रूप एकविधतेस्तव सिद्ध करून विभक्तीचे प्रत्यय वर्तमान-
मराठी लावते.

८ इकारान्त पुल्लिगी नामें.

एकवचन

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	ज्ञानेश्वरी
मूळशब्दः—	अग्नि	अग्नि	अग्नि	हरि, आग्नि
प्र.:-	अग्निस्	अग्नी	अग्नी	आग्नी, आग्नि हरि-री.
द्वि.:-	अग्निम्	अग्नि	अग्नि	आग्नी-ग्नि, हरि-री
तृ.:-	अग्निना	अग्निणा	अग्निण, अग्नि. आग्नी, आग्नींस, हरी,	हरीसि

चः-	अग्रये	—	—	आगी, आगीसि-सि- ये-ते, हरी, हरीसि- सि-ये-ते
पं:-	अग्रेः	{ अग्गीहितो अग्गिन्तो	अग्गिहँ	आगीहूनि-तूनि हरीहूनि तूनि
पः-	अग्रः	{ अग्गिणो अग्गिस्स	अग्गिहँ	आगी, हरी
सः-	अग्रौ	अग्गिग्भि	अग्गिहि	आगी, हरी
सं:-	अग्रे	अग्गि ग्गी	अग्गि-ग्गी	आगी हो, हरी हो
चान्तः-	—	—	—	आगिच्च, हरिच्च
शब्दयोगीः-	—	—	—	हरिवांचौनि, हरी- विण, हरीआंतु.

अनेकवचन

प्र.	अग्रयः	अग्गी	अग्गी	आगी, हरी
द्वि.	अग्गीन्	अग्गी	अग्गी	आगी, हरी
तृ.	अग्गीभिः	अग्गिहि-हिं-हिं	अग्गिहि-हिं-हिं	आगी, हरी
च.	अग्गीभ्यः	—	—	आगी, हरी
पं.	अग्गीभ्यः	अग्गीहितो, अग्गिन्तो	अग्गिहुँ	आगीहूनि हरीहूनि
ष.	अग्गीनां	अग्गिणा णां-णां	अग्गिहाँ-हुँ	आगी, हरी
स.	अग्गीषु	अग्गिसु-सु-सुं	अग्गिहिँ	आगी, हरी
सं.	अग्रयः	अग्गी, अग्गिणो	अग्गिहो	आगीनो, हरीनो
चान्तः-				आगीच्च, हरीच्च
शब्दयोगीः-				आगीविण, आगी- तव इ. इ.

(१) वर्तमानमराठी हरीनँ व हरीनीं अशीं तृतीयेचीं रूपें करते.

(१) प्रथमाः --- अपभ्रंशापासुम्

- (२) द्वितीयाः—अपभ्रंशापासून अनुस्वाराखेरीज
 (३) तृतीयाः—एकवचन अनुस्वार काहून व दीर्घ करून; अनेकवचन
 हिँ ची इँ करून.
 (४) चतुर्थीः—महाराष्ट्रीत व अपभ्रंशांत नाहीं, मराठीत आहे.
 ह्यावरून असं अनुमान निघतें कीं महाराष्ट्रीत इका-
 रान्त पुल्लिगी नामांची चतुर्थीचीं रूपें एका कालीं
 असावीं.
 (५) पंचमीः—अपभ्रंशापासून
 (६) षष्ठीः—अपभ्रंशापासून
 (७) सप्तमीः— ,,
 (८) संबोधनः— ,,

ईकारान्त पुल्लिगी नामें

९ ईकारान्त पुल्लिगी नामें आकारान्त पुल्लिगी नामाप्रमाणें एतत् व इदं ह्या संस्कृत सर्वनामापासून अपभ्रंशद्वारा निघालेल्या आ सर्वनामाच्या रूपांचीं जोड होऊन चालतात. संस्कृतांत जे शब्द इन्नंत आहेत ते मराठीत ईअंत होतात.

	एकवचन	अनेकवचन
प्र.:-	विवेकी, विवेकिया	विवेकी, विवेकिये
द्वि.:-	विवेकी, विवेकिया	विवेकी, विवेकिये
तृ.:-	विवेकियँ-सिँ	विवेकीँ, विवेकियाँ-सिँ
च.:-	विवेकिया-सि-तँ	विवेकियाँ-सि-तँ
पं.:-	विवेकियाहुनि	विवेकियाँहुनि
ष.:-	विवेकिया	विवेकियाँ
स.:-	विवेकियाँ	विवेकियाँ
सं.:-	विवेकिया, लापविया	विवेकीँ, विवेकियाँ
		हो, विवेकियानों

शान्तः- विवेकियाच विवेकियाँच
शब्दयोः- विवेकियाविग विवेकियाँविण

(१) प्रथमाः-आ व ए प्रत्यय विकल्पाने लगतात.
विवेकी + आ=विवेकिया अथवा विवेकी
विवेकी + ए = विवेकिये अथवा विवेकी

(२) द्वितीयाः-प्रथमेप्रमाणे.

(३) तृतीयाः-विवेकी+एँ=विवेकियेँ
विवेकी + आँ=विवेकियाँ अथवा विवेकीँ

(४) चतुर्थीः-विवेकी + आ=विवेकिया
विवेकी + आँ=विवेकियाँ

(५) पंचमीः-विवेकी+आहुनि=विवेकियाहुनि
विवेकी+आँहुनि=विवेकियाँहुनि

(६) षष्ठीः- विवेकी + आ=विवेकिया
विवेकी + आँ=विवेकियाँ

(७) सप्तमीः- विवेकी + आँ=विवेकियाँ

(८) संबोधनः- विवेकी+आहो=विवेकियाहो
विवेकी + आँहो=विवेकियाँहो, विवेकियानोँ, विवेकीँ

(९) विवेकिया पदांतील इ चा लोप करून विवेक्या असें सामान्य रूप वर्तमानमराठीने बनवलें आणि विवेक्यानेँ, विवेक्याँनीँ अशीं तृतीयेचीं रूपें सिद्ध केलीं.

(१०) पाणक्या-पाणक्ये; सैपाक्या-सैपाक्ये; अशीं रूपें वर्तमानमराठींत होतात; परंतु, विवेकी-विवेकी.

उकारान्त पुल्लिङ्गी नामें

१० इकारान्त पुल्लिङ्गी नामांप्रमाणें चालतात.

एकवचन

अनेकवचन

प्र.:- गुरु

गुरू

द्वि.:- गुरु

गुरू

तृ:-	गुरू-सिँ	गुरूँ-सिँ
च:-	गुरू-सि तैँ	गुरूँ-सि तैँ
पं:-	गुरूहुनि	गुरूँहुनि
ष:-	गुरू	गुरूँ
स:-	गुरू	गुरूँ
सं:-	गुरू; बंधू, बंधो; सिंधू, सिंधो	गुरूँ
चान्त:-	गुरूच	गुरूँच
शब्दयोगी:-	गुरूविण, तव	गुरूँविण, तव

(१) गुरूनें, गुरूनीँ अर्शी तृतीयेचीं रूपें वर्तमानमराठींत होतात.

ऊकारान्त पुलिंगी नामें

११ ईकारान्त पुलिंगी नामांप्रमाणें प्रायः चालतात.

एकवचन	अनेकवचन
प्र:-विंचू, बहू	विंचू, बहू
द्वि:-विंचू बहू	विंचू, बहू
तृ:-विंचुवैँ, बहुवैँ-सिँ	विंचुविँ, बहुविँ, विंचुवाँ, बहुवाँ-सिँ
च:-विंचुवा, बहुवा-सि-तैँ	विंचुवाँ, बहुवाँ-सि-तैँ
पं:-विंचुवाहुनि	विंचुवाँहुनि
ष:-विंचुवा, बहुवा	विंचुवाँ, बहुवाँ
स:-विंचुविँ, बहुविँ	विंचुविँ, बहुविँ
सं:-विंचुवा हो	विंचुवाँ हो
चान्त:-विंचुवाच	विंचुवाँच

शब्दयोगी:-विंचुवाँचौनि, विंचुवैँविण विंचुवाँविण, इ. इ. इ.

(१) कृपालू, दयालू वगैरे नामें व विशेषणें ह्या च सदरांत पडतात.

(२) कृपालूनें, कृपालूनीं, विंचवाने, विंचवांनीं, अर्शीं रूपें वर्तमानमराठींत होतात,

ऐकारान्त व औकारान्त पुलिङ्गी नामें

१२ ऐकारान्त पुलिङ्गी नामें आणि औकारान्त नामें तीं ज्या पुलिङ्गी नामांचे अपभ्रंश असतात त्याप्रमाणें चालतात.

दलवई=दलवै

अनुभव=अनुभौ

आटव-उ=आठौ

मांडव=मांडौ

तृतीयाः-दलवैएँ, दलवई-दलवीं.

चतुर्थीः-दलवैया, दलवैयां.

तृतीयान्हिक समाप्त.

चतुर्थान्हिक.

१३ ज्ञानेश्वरीत नपुंसकलिङ्गी नामांच्या शेवटीं अ, अँ, इ, ई, उँ व एँ हे सहा स्वर सांपडतात. ईकारान्त व इकारान्त नपुंसकलिङ्गी नामें अकारान्त व ईकारान्त नामांप्रमाणें चालतात.

१४ अकारान्त नपुंसकलिङ्गी नामें

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंग	मराठी
प्रः-	१ फलं	फलं	फळ	फल, फळु
द्विः-				

(१) बाकीं रूपें पुलिङ्गाप्रमाणें.

(२) तृतीयेचीं बीजाँ (अनेकवचन), विश्रॉं, वांझॉं, अशीं पुलिङ्गां-तल्याप्रमाणें रूपें सांपडतात.

(३) पंचमीचें दादरेंहुनि असें रूप आढळतें.

(५) सप्तमीचें चारुस्थला असें रूप आढळतें.

(६) वर्तमानकालवाचक धातुसाधितें अकारान्त असल्यास ह्या सदरांत पडतातः-

वाजत—वाजतें;

अरडांत-अरडांतें;

खांखात-खांखांतें;

निद्रित-निद्रितें.

(७) मिथुन, समाधान, कुशल, जन्म, मान, मनुष्यपण, बीज, संधारण, हे शब्द वरीलप्रमाणे चालतात.

१५ ईकारान्त नपुंसकलिङ्गी नामें

एकवचन	अनेकवचन
प्र:- पाणीँ	पाणियें
द्वि:- पाणीँ	पाणियें
तृ:- पाणियें-सिँ	पाणीँ-सिँ
च:- पाणियाँ-सि-तें	पाणियाँ-सि-तें
पं:- पाणियाहुनि	पाणियाँहुनु
ष:- पाणिया	पाणियाँ
स:- पाणीँ	पाणीँ
सं:- पाणियाहो	पाणियाँहो-नों

(१) पाणीँ, मोतीँ, दहीँ हे शब्द पानीय, मौक्तिक, दधिक ह्या संस्कृत शब्दांपासून पाणिअ, मोत्तिअ, दहिअ अशा परंपरेनें आले आहेत. तेव्हां, अकारान्त नपुंसक नामांची प्रक्रिया त्यांना लागू आहे.

एकवचन	अनेकवचन
प्र:- पाणिअ	पाणिँ
तृ:- पाणिँ	पाणिँ
च:- पाणिया	पाणियाँ
स:- पाणिँ	पाणिँ

* किरकोळ माल विकणारे लोक दहीअ, मोतीअ, पाणीअ, असे पुत उच्चार अद्याप हि करतात.

(२) वारि शब्द पाणीँ शब्दाप्रमाणें चालतो. प्रथमेच्या एकवचनीं अनुनासिक मात्र नसतो.

(३) पाण्या असैं सामान्य रूप करून पाण्यानेँ, पाण्यांनीँ अशीं तृती-
येचीं रूपें वर्तमानमराठीनेँ केलीं.

१६ उकारान्त नपुंसकलिङ्गी नामें

एकवचन	अनेकवचन
प्र:- गोखँ	गोरुखँ
द्वि:- गोखँ	गोरुखँ
तृ:- गोरुखँ-सिँ	गोरुखीँ-सिँ
च:- गोरुखा-सि-तेँ	गोरुखाँ-सि-तेँ
पं:- गोरुखाहुनि	गोरुखाँहुनि
ष:- गोरुखा	गोरुखाँ
स:- गोरुखि	गोरुखिँ
सं:- गोरुखो	गोरुखो-नाँ
चान्त:- गोरुखाच	गोरुखाँच

(१) इकारान्त नपुंसक नामांच्या सारखाच या नामांचा स्वभाव आहे.

(२) वीखँ, हातिखँ, टिटिखँ, पिंपखँ, पाटाखँ, आवाखँ, कुंकुँ, वगैरे
शब्द ह्या सदरांत पडतात.

(३) वस्तुतः गुर्वा, पिंपर्वा, आवाल्वा, टिटिभ्वा, असैं सामान्य रूप
वर्तमानमराठींत व्हावयाचें; परंतु, उच्चारसौकर्यार्थं गुरा,
पिंपरा, आवाळा, असैं होतें. कुंकुँ या शब्दाचें कुंक्वा असैं
होतें. कारण, क्व चा उच्चार शिष्ट मराठीला करतां येतो.
अशिष्ट लोक कुंका असैं च सामान्य रूप करतात.

एँकारान्त नपुंसकलिङ्गी नामें

१७ संस्कृत एतत् व इदं सर्वनामापासून अपभ्रंशद्वारा निघालेलें हें,
एँ सर्वनाम लागून हीं विशेषणं ऊर्फ नामें झालीं आहेत. होणें (भवणं),
वानावें (वर्णितव्यं), सोनेँ (सुवर्णं), आविसालें (आविसालयं), आलें
(आगतं), अहंतेचें (अहंतेच), हीं नपुंसक नामें अकारान्त मूळ शब्दां-
ना नपुंसकचिन्ह जो एँ प्रत्यय तो लागून झालीं आहेत.

	एकवचन	अनेकवचन
प्रः-	दिसणें	दिसणीं
द्विः-	दिसणें	दिसणीं
तृः-	दिसणेन-सिँ	दिसणीं-सिँ
चः-	दिसणेया-सि-तें	दिसणेंयाँ-सि-तें
पंः-	दिसणेयाहुनि	दिसणेंयाँहुनि
षः-	दिसणेया	दिसणेंयाँ
सः-	दिसणेंयाँ, दिसणीं, आपणपाँ,	दिसणीं
	केलों, पुढाँ	
संः-	दिसणेंहो	दिसणींहो
चान्तः-	दिसणेयाच	दिसणेंयाँच

(१) प्रथमाः-दिसण+एँ=दिसणें

दिसण+ईँ=दिसणीं

(२) तृतीयाः-दिसण+एन=दिसणेन

दिसण + ईँ=दिसणीं

(३) चतुर्थीः-दिसण+एया=दिसणेया

दिसण+एयाँ=दिसणेंयाँ

(४) सप्तमीः-दिसण+आँ=दिसणीं

दिसण+एयाँ=दिसणेंयाँ

(५) वस्तुतः पहातां हे एँकारान्त शब्द अकारान्त च आहेत. चौदाव्या कलमांत जे अकारान्त शब्द सांगितले, ते प्रायः संस्कृतसम असतात; व ह्या सतराव्या कलमांतील शब्द तद्भव असतात. संस्कृतसम दर्शन शब्द अकारान्त नपुंसक शब्दाप्रमाणे चालतो; व तद्भव दिसण शब्द एँकारान्त नपुंसक शब्दाप्रमाणे चालतो. दिसण, आल, सोन, वानाव, आविसाल, अहतेच, हे शब्द वस्तुतः अकारान्त आहेत. अकारान्त नपुंसकलिङ्गा शब्दाचा

हा दुसरा प्रकार समजणें प्रशस्त दिमतें. ह्या दुसऱ्या प्रकारांतील शब्द प्रायः विशेषणें असतात.

- (६) ए काढून टाकून दिसण्या, आल्या, वानावया, अहंतेच्या, असें सामान्य रूप वर्तमान मराठी बनविते, अनेकवचनी सामान्य रूप अंत्य स्वरावर अनुनासिक देऊन होतें, हा सार्वत्रिक नियम.

चतुर्थान्हिक समाप्त

पंचमान्हिक

१८ आकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द

एकवचन

	संस्कृत	महागार्थी	अपभ्रंश	मराठी
मूलशब्दः-	माला	माला	माला	माला
प्रः-	माला	माला	माला	माला
द्विः-	मालाम्	मालम्	मालम्	माला
तृः-	मालया	मालाअ	मालाअ	माला-सिँ
चः-	मालायै	मालाए	मालाए	माले-सि-तैँ
पंः-	मालायाः	मालार्हितो, मालत्तो	मालहे	मालातु, मालाहुनि
पः-	मालायाः	मालअ	मालहे	माला
सः-	मालायां	मालाए, मालअ	मालहिँ	माला, माले
सः-	माले	माले	माले	माले
चान्तः-	—	—	—	मालेच
शब्दयोगीः-	—	—	—	मालाविण, मालेमाक्षि

अनेकवचन.

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्रः-	मालाः	माला	माला	माला
द्विः-	मालाः	माला	माला	माला
तृः-	मालाभिः	मालाहिँ	मालाहिँ	मालीँ-सिँ
चः-	मालाभ्यः	—	—	मालीँ-सि-तैँ

षः--	मालाभ्यः	मालाहितो	मालहु	मालौहुनि, मालौतु
षः -	मालानां	मालाणं	मालहु	मालौ
सः -	मालासु	मालासुँ	मालहु	मालौ
संः--	मालाः	माला	माला	मालौहो, मालाहो, मालानौ.
चान्तः--	—	—	—	मालौच
शब्दयोगीः-	—	—	—	मालौविण, मालौतव, मालौमाज्ञि.

(१) प्रजा, कला, वाचा, टिटिया, वगैरे शब्द ह्या सदरांत पडतात.

(२) भुज, भाष, आगलिक, हावँ, जाणीव, माय, वगैरे अकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द मूळचे भुजा, भाषा, आगलिका, हावौं, जाणीवा, माया, असे होते; सवव प्रथमेच्या एकवचना खेरीज अन्यत्र ते माला शब्दाप्रमाणे चालतात. फक्त, प्रथमेचें एक-वचन अकारान्त होतें.

(३) माले (एकवचन), मालौ (अनेकवचन), अशीं सामान्य रूपें करून, मालेने व मालौनीं अशीं तृतीयेचीं रूपें वर्तमान मराठी बनविते.

१९ इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
मूळशब्दः--	बुद्धि	बुद्धि	बुद्धि	बुद्धि
प्रः-	१ बुद्धिः	बुद्धी	१ बुद्धी	१ बुद्धि-द्धी
	२ बुद्धयः	बुद्धी	२ बुद्धी	२ बुद्धी
दिः	१ बुद्धिं	बुद्धिं	१ बुद्धिं	१ बुद्धि-द्धी
	२ बुद्धीः	बुद्धी	२ बुद्धी	२ बुद्धी
तृः-	१ बुद्धया	बुद्धीह	१ बुद्धीए, बुद्धी	१ बुद्धी-सि
	२ बुद्धिभिः	बुद्धीहि	२ बुद्धीहि	२ बुद्धी-द्धि-सि
चः-	१ बुद्धये	—	—	१ बुद्धी-सि-तै
	२ बुद्धिभ्यः-	—	—	२ बुद्धी-सि-तै

पं:-	१ बुद्धयाः बुद्धीइ	१ बुद्धीहुं	१ बुद्धीहुनि
	२ बुद्धिभ्यः बुद्धीसुंतो	२ बुद्धीहु	२ बुद्धीहुनि
ष:-	१ बुद्धेः बुद्धीइ	१ बुद्धिहे	१ बुद्धी
	२ बुद्धीनां बुद्धीणं	२ बुद्धिहु	२ बुद्धी
स:-	१ बुद्धौ बुद्धीइ	१ बुद्धिहँ	१ बुद्धी-द्धि
	२ बुद्धिषु बुद्धीसुं	२ बुद्धिहुँ-हि	२ बुद्धी
सं:-	१ बुद्धे बुद्धी	१ बुद्धी	१ बुद्धी
	२ बुद्धयः बुद्धी	२ बुद्धी	२ बुद्धीहो
चान्तः	— —	—	१ बुद्धिच
	— —	—	२ बुद्धीच

शब्दयोगी:-

१ बुद्धी विना, बुद्धी तव
२ बुद्धी विना, बुद्धी तव

(१) राति, निगुति, गोठि. आदि, धणि, पाठि, स्तुति, योनि, वगैरे शब्द ह्या सदरांत पडतात.

(२) स्त्रि व लक्ष्मि शब्द जेव्हा न्हस्वान्त्य असतात तेव्हां बुद्धि शब्दाप्रमाणे चालतात.

(३) बुद्धी, बुद्धी, अशी सामान्य रूपें वर्तमान मराठी करते व बुद्धीने व बुद्धीनी अशी तृतीयेचीं रूपें होतात.

२० ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द

	एकवचन	अनेकवचन
प्र:-	देवकी	देवकिया
द्वि:-	देवकी	देवकिया
तृ:-	देवकिया-सि	देवकीं, देवकीं-सि
च:-	देवकिये-सि तें	देवकियाँ-सि-तें
पं:-	देवकियांतु, देवकियाहुनि	देवकियांतु, देवकियांहुनि
ष:-	देवाकया, देवकिये	देवकियाँ

स.:-	देवकी, देवकिये	देवकीँ-किँ, देवकियाँ
सं.:-	देवकि-की, वर्ततिये, वाइये	देवकियाँहो.
चान्त:-	देवकियेच	देवकियाँच
शब्दयोगी:-	देवकी सवेँ, देवकिया विण	देवकियाँ सवेँ, देवकियाँ विण

- (१) संस्कृत नदी व महाराष्ट्री नई शब्दाच्या रूपांवरून हीं रूपें आली आहेत.
- (२) स्त्री व लक्ष्मी शब्द दीर्घान्त्य असतात तेव्हां देवकी शब्दाप्रमाणें चालतात.
- (३) ज्ञानेश्वरींत इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांची कांहीं रूपें ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांच्या रूपाप्रमाणे व ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांचीं कांहीं रूपें इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांच्या प्रमाणे होतात. जसें, कवणी-कवाण, परी पारि, स्त्री-स्त्रि, आणिकी-आणिकि, दीठी-दीठि, इ. इ. इ.
- (४) जाली, जूझती, गरुई, थोरी, वार्पी, सुखाची, मिलणी, श्री, मुंर्गी, पृथ्वी, वगैरे शब्द असे चालतात.
- (५) देवकी, देवक्या अशी सामान्य रूपें करून देवकीनें, देवक्यांनीं अशीं तृतीयेचीं रूपे वर्तमान मराठी करते.

२१ उकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द

	एकवचन	अनेकवचन
पः -	मातु	मातू
द्विः -	मातु	मातू
तृः -	मातू-सिँ	मातूँ सिँ
चः -	मातू-सि तैँ	मातूँ-सि-तैँ
जः -	मातू हुनि	मातूँ हुनि
झः -	मातू	मातूँ
झः -	मातू-तूँ	मातूँ
झः -	मातू	मातूँहो

चान्तः- मातृश्च	मातृँच
शब्दयोगीः-म त्रुविण	मातृँविण

२२ ऊकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द

एकवचन	अनेकवचन
प्रः- बहू	बहुवा
द्विः- बहू	बहुवा
तृः- बहुवा-सिँ	बहुवाँ-विँ-सिँ
चः- बहुवे-सि-तँ	बहुवाँ-सि-तँ
पंः- बहुवाँतु	बहुवाँतु
षः- बहुवा	बहुवाँ
सः- बहू	बहूँ
संः- बहु-हू	बहुवाँहो
चान्तः- बहुवेच	बहुवाँच
शब्दयोगीः बहुवा विण	बहुवाँ विण

(१) भ्रू, सासू, उजू, कृपाल्, वगैरे शब्द असे चालतात.

(२) सासु शब्द ऱ्हस्वान्त असतो तेव्हां मातु शब्दाप्रमाणे चालतो;
व सासु शब्द सासा असा आकारान्त असतानां आकारान्त स्त्री-
लिंगी शब्दाप्रमाणे चालतो.

एकारान्त व ऐकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द

२३ से, सवे, झटे, जांभै, एकवकै, चावटे, वगैरे स्त्रीलिंगी शब्द
इकारान्त व ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांप्रमाणे चालतात.

एकवचन	अनेकवचन
प्रः- से, जांभै	से, जांभैया
तृः- से-सिँ, जांभैया-सिँ	सँ सिँ, जांभैयाँ-सिँ
चः- से-सि तँ, जांभैया-सि-तँ	सँ-सि-तँ, जांभैयाँ-सि तँ

२५ (१) गात्री=गाई, गाइ शब्द प्रथमेच्या एकवचना खेरीज ईकारान्त व इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दाप्रमाणे चालतो.

	एकवचन	अनेकवचन
प्रः -	गाय, गाये	गाई, गाया (गाईया)
तृः -	गाई, गाया	गाई
चः-	गाई, गाये	गाई, इ. इ.

(२) हरिद्रा=हलद्दा, हलद्दी=हलदा, हलदी, हलदि.

हा शब्द आकारान्त, इकारान्त किंवा ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दाप्रमाणे चालतो. आ किंवा ई प्रत्यय स्त्रीलिंगी अजातिवाचक शब्दांना महाराष्ट्रीत व अपभ्रंशांत विकल्पाने लागतात. त्यामुळे बरेच स्त्रीलिंगी मराठी शब्द आकारान्त व ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दाप्रमाणे विकल्पाने चालतात. हा च स्वभाव तरवार-तरवारी-तरवारा, वर्तणूक-वर्तणुकी-वर्तणुका, वगैरे वर्तमान मराठी स्त्रीलिंगी शब्दांत अनुकरणाने दिसून येतो.

(३) ओकारान्त व औकारान्त स्त्रीलिं गी शब्द ज्ञानेश्वरीत नाहीत.

वपिक्रा=वपिका=वाइका;

वाइका + आऊ = वाइकाऊ = वाइको = वायको = वायकाऊ अथवा वायकाऊ

एकवचन	अनेकवचन
प्रः-वायको (वाइकाऊ)	वायका (वाइकावा)

हा शब्द उकारान्त व ऊकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दाप्रमाणे कांहीं रूपांत चालतो.

वायको शब्द ज्ञानेश्वरीत नाही; वाई आहे व तो ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दाप्रमाणे चालतो.

(४) भुज, भाष, हावें, मुठ, चूल, वाव, वगैरे अकारान्त किंवा अकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द आकारान्त किंवा इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांचे अपभ्रंश आहेत. ह्यांचो प्रथमेचो एकवचनीं रूपे मात्र अकारान्त होतात. बाकीं सर्व रूपे ज्या आकारान्त किंवा इका-

रान्त शब्दांपासून हे अकारान्त शब्द निघाले त्यांच्याप्रमाणे होतात.

भुज=भुजा, भाष=भाषा, मुट=मुष्टि, चूल=चूलि, इ. इ. इ.

(५) युक्ति—युगती, भक्ति-भगती, पंक्ति-पांती अशीं द्वंद्वे ज्ञानेश्वरीच्या काली होती. युक्ति चे अनेकवचन युक्ती, परंतु युगती चें अनेकवचन युगतिया.

तद्वत्, भक्ति —	भक्ती
भगती —	भगतिया;
पंक्ति —	पंक्ती
पांती —	पांतिया
पंगती —	पंगतिया;

असा द्वंद्वप्रकार तत्सम व तद्भव शब्दांचा ज्ञानेश्वरकाली होता. हे दोन्ही प्रकार वर्तमानमराठीत मिश्र होऊन, तत्सम व तद्भव स्त्रीलिंगी इकारान्त व ईकारान्त शब्दांचीं दोन अनेकवचनें होतात.

भक्ति—भक्ती, भक्त्या

पंक्ति—पंक्ती, पंक्त्या

युक्ति—युक्ती, युक्त्या

पांती—पाती, पात्या

युगती—युगती, युगत्या इ. इ. इ.

(६) देवी, नारी, सिंही, श्रीमती हे शब्द इकारान्त किंवा ईकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांप्रमाणे विकल्पानें ज्ञानेश्वरकालीं चालत.

पट्टी:—नारीमाझारि अथवा नारियाँमाझारि अशीं दोन्हीं रूपें होत. पैकीं पहिलें इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दाचें रूप वर्तमान मराठींत राहिलें आहे.

(७) इ, ई व उ, ऊ, हे स्त्रीलिंगी शब्दांचें अंत्य स्वर एकमेकांच्या स्थानीं बदललेले ज्ञानेश्वरींत हमेश सांपडतात. त्यामुळे इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द ईकारान्तासारखा व उकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द ऊकारान्तासारखा चाललेला आढळतो. उलट हि प्रकार होतो.

- (८) बीज=बीअ हा शब्द ज्ञानेश्वरीत अकारान्त नपुंसक किंवा ईकारान्त किंवा ईकारान्त नपुंसक ह्यणजे वि, वी असा आहे. तो वर्तमान मराठीत धी असा अन्य स्वरावरून स्त्रीलिङ्गी होऊन त्याचं अनेकवचन बिया होतें; ज्ञानेश्वरकाली बियें होत असें.
- (९) वर्तमान मराठीत अंत्य भवराचा लोप करण्याकडे प्रवृत्ती आहे. त्यामुळे, माला-माळ, बुद्धि-बुध, मातु-मात, असे अकारान्त स्त्रीलिङ्गी शब्द बनले आहेत. ही लोपप्रवृत्ति ज्ञानेश्वरकाली च सुरु झाली होती.

२५ टीका

(१) पुलिङ्गी शब्दांच्या अंत्यास अ, अँ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ऐ, औ असे ९ स्वर येतात.

स्त्रीलिङ्गी शब्दांच्या अंत्यास अ, अँ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ए, ऐ असे ९ स्वर येतात.

आणि नपुंसकलिङ्गी शब्दांच्या अंत्यास अ, अँ, इ, ई, उँ, ँ असे ६ स्वर येतात.

पैकीं ऐ व औ हे स्वर ज्यांच्या अंती आहेत ते शब्द इकारान्त, ईकारान्त, उकारान्त किंवा ऊकारान्त शब्दांप्रमाणे चालतात. ह्यणजे मराठी ह्या प्रकरणीं अपभ्रंशाला धरून आहे.

(२) सर्वे विभक्तिप्रत्यय अपभ्रंशोत्पन्न आहेत.

(३) संस्कृत ल्य पासून निघालेला च हा प्रत्यय ल्य-च्च-च अशा परंपरेनें अपभ्रंशांतून आला आहे.

(४) अपभ्रंशाला सोडून निराळीं रूपे ज्ञानेश्वरी मराठीनें जीं केलीं तीं आकारान्त व ईकारान्त पुलिङ्गी शब्दांचीं आणि ँकारान्त नपुंसक-लिङ्गी शब्दांचीं. कारण, आकारान्त पुलिङ्गी मूळशब्द अपभ्रंशांत नव्हते. तेव्हां त्यांना विभक्तिप्रत्यय नवीन शोधून काढावे लागले. त्या कार्मीं संस्कृत एतत् व इदं सर्वनामांचीं अपभ्रंशद्वारा निष्पन्न झालेलीं आ, ए, इत्यादि रूपे ज्ञानेश्वरी मराठीला हाताशी सांपडलीं. ईकारान्त पुलिङ्गी शब्दांच्या प्रथमच्या व द्वितीयेच्या एकवचनाला व अनेकवचनाला हि हा च नियम विक-

ह्पाने लागू झाला. विकल्पाने लागू होण्यास कारण असें कीं इन् प्रत्ययोत्पन्न जी महाराष्ट्री व अपभ्रंश यांतील ई तिचीं रूपे अगोदर होतीं च.

संस्कृत महाराष्ट्री अपभ्रंश मराठी
हस्ती = हत्थी = हत्थि = हत्ती, हाती, हाथी
हस्तिनः = हत्थी = हत्थी = हत्ती, हाती, हाथी
तेव्हां तीं ठेवून शिवाय, आ, ए प्रत्यय लावून विवेकिया, विवेकिये अशीं वैकल्पिक रूपे केलीं.

ऐकारान्त नपुंसकलिंगी शब्द अपभ्रंशांत नव्हते. तेव्हां एतत्सर्वनामोत्पन्न ऐं सर्वनामाचीं रूपे लावून मराठीला त्यांचीं रूपे सिद्ध करणें भाग पडलें.

ज्ञानेश्वरकालीन मराठीनें हीं एतत्सर्वनामोत्पन्न व इदंसर्वनामोत्पन्न रूपे च संकटसमर्थी प्रत्ययार्थ कां घेतलीं ? तर सर्वनामोत्पन्न प्रत्यय घेण्याचा हा स्वभाव मराठीला संस्कृतापासून व आर्षभाषेपासून वंशपरंपरेनें मिळालेला आहे. संस्कृतांतील एकोनएक नामविभक्तिप्रत्यय आर्षपूर्वभाषेतील सर्वनामांपासून निघालेले आहेत.

वर्तमान मराठीतील तृतीयेचे नै-नीं प्रत्यय, चतुर्थाचा ला प्रत्यय व सप्तमीचा * त प्रत्यय यासंबंधानें अकारान्त पुल्लिंगी शब्दांच्या प्रक्रियेंत ऊहापोह केला आहे.

तात्पर्य, ज्ञानेश्वरकालीन मराठींतील प्रायः सर्व विभक्तिप्रत्यय अपभ्रंशांतून अपभ्रष्ट होऊन आलेले आहेत.

पंचमान्हिक समाप्त

षष्ठमान्हिक

सर्वनामै

मी

२६

एकवचन

संस्कृत महाराष्ट्री अपभ्रंश मराठी

प्र.:- अहम् अहम्मि, अम्मि, म्मि हउँ मी, मीं

द्विः-	मा, माम्	अम्मि, मि	मई	मी, मीँ, मज
तृः-	मया	मए, मइ	मई	मिया, मियाँ, म्या, मासिँ, मजसिँ, मज
चः-	मे, मह्यम्	—	—	मज, मासि, मातँ, मसि, मजसि
पंः-	मत्	मज्झत्तो, ममाहिँतो	मज्झु	मजहुनि
षः-	मे, मम	मज्झ	मज्झु	मज
सः-	मयि	मइ, मि	मई	मीँ, मज
चान्तः-	—	* मेञ्चअ	—	माझ
शब्दयोगीः-	—	—	—	मजप्रति, लागि, मियाँविना, मज तव, मज वांचौनि, मीँ वांचौनि, इ.इ

(१) येथें मराठीचीं रूपें महाराष्ट्रीशीं जुळतात, अपभ्रंशाशीं जुळत नाहीत. हेमचंद्रानें दिलेला अपभ्रंश महाराष्ट्रीचा अपभ्रंश दिसत नाही, महाराष्ट्रीचा अपभ्रंश निराळा असावा.

मी

अनेकवचन

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्रः-	वयम्	अह्ये	अह्ये, अह्यई	आह्यीँ, आह्यिँ
द्विः-	अस्मात्, नः	अह्य	अह्ये, अह्यई	आह्यीँ
तृः-	अस्माभिः	अह्याहिँ	अह्येहिँ	आह्यीँ, आह्यिँ
चः-	अस्मभ्यं, नः	—	—	आह्यीँ, आह्यीँ सि, आह्यातँ, आमतँ

पं:-	अस्मत्	अह्मासुतो	अह्महा	आह्माँहुनि
ष:-	अग्माकं, नः	अह्मं	अह्महँ	आह्माँ
स:-	अस्मासु	अह्मेसु	अह्मासु	आह्मिँ
चान्त:-	—	अह्मेचअ	—	आमच
शब्दयोगी:-	—	—	—	आह्माँ प्रति, आह्माँ वांचौनि, आह्माँ तव, इ. इ.

(१) येषें मराठीचीं रूपें अपभ्रंशाशीं जुळतात व महाराष्ट्रीशीं तर कित्येक स्थळीं त्याहून जुळतात.

मज्जकरितां, मज्जहून, ह्या रूपांच्या धर्मींर वर्तमान मराठींत त्याजकरितां, ज्याजकरिता, याज करितां, तिज करितां, जिज करितां, इज करितां, इज-हून, अशीं रूपें कवळ अनुकरणाने होतात.

२७

तूँ

एकवचन

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:-	त्वम्	तुम्	तुहुँ	तूँ
द्वि.:-	त्वाम्, त्वा	तुम्	तहँ, पहँ	तूँ, तुज
तृ.:-	त्वया	तुमाइ	तहँ, पहँ	तुवाँ, तुआँ, तुजसिँसीँ तुज
च.:-	तुभ्यम्, ते	—	—	तुज, तूज, तूँसिँ-सीँ-सिँ, तुजसि, तूँत, तुहँत
पं.:-	त्वत्	तुज्ज	तुज्ज, तउँ, तुभ्र	तुजहुनि
ष.:-	तव, ते	तुज्ज	तुज्ज	तुज
स.:-	त्वयि	तुह	तहँ, पहँ	तूँ, तुज

सं.:-	—	—	—	तु
चान्त:-	—	*तेच्चअ	—	तुप्त
शब्दयोगी:-	—	—	—	तुआँ विण, तुज तव, तूँ वांचौनि, तुज वांचौनि, इ.

तूँ

अनेकवचन

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:-	यूयम्	तुझे	तुझई	तुझीँ, तुझिँ, तुझी, तुझि
द्वि.:-	युष्मान्, वः	तुझे	तुझई	” ” ” ”
तृ.:-	युष्माभिः	तुझेहिँ	तुझेहिँ	तुझीँ-सिँ
च.:-	युष्मभ्यं, वः	—	—	तुझीँ-सि तें, तुमतेँ
पं.:-	युष्मत्	तुझासुंतो	तुझहँ	तुझीँहुनि
ष.:-	युष्माकं, वः	तुझं	तुझहँ	तुझीँ
स.:-	युष्मासु	तुझेसु	तुझासु	तुझिँ
चान्त:-	—	तुझेच्चअ	—	तुमच
शब्दयोगी:-	—	—	—	तुझीँ वांचौनि, तुझीँ वांचौनि, तुझां तव, इ. इ.

(१) कांहीं थोड्या बाबींत महाराष्ट्रीशीं जुळत नाहीं.

२८ अ व इ

इदम् ह्या संस्कृत सर्वनामाचीं अकारान्त व इकारान्त अंगें होतात. महाराष्ट्रींत, अपभ्रंशांत व मराठींत हि ही लकव राहिली आहे.

(१) पुल्लिंग

	एकवचन	अनेकवचन
प्र.:-	आ	ए
द्वि.:-	आ	ए

तृ.:-	एँ, इया, या, यया-सिँ	इहिँ, इहीँ, ईँ-सिँ
च.:-	इया, यया, या-सि-तेँ	इयाँ, याँ, ययाँ-सि-तेँ
पं.:-	इया-, यया-, या-, हुनि	इयाँ-, ययाँ-, याँ-हुनि
ष.:-	इया, यया, या	इयाँ, ययाँ, याँ
स.:-	ईँ, इये, ये, इए, इहिँ, इया	ईँ, ययाँ, याँ, इहिँ
सं.:-	ए, आ,	एँहो, आँहो
चान्त.:-	ययाच, याच, इयाच	ययाँच, याँच, इयाँच
शब्दयोगी.:-	इया लागि, यया परौतेँ, या प्रति, यया विण	ययाँ परौतेँ, याँ प्रति इ. इ.

(२) स्त्रीलिंग

	एकवचन	अनेकवचन
प्र.:-	ए	इया, या
द्वि.:-	ए	इया, या
तृ.:-	इया, यिया, या-सिँ	इहिँ-सिँ
च.:-	इये, ये-सि-तेँ	इयाँ, याँ-सि-तेँ
स.:-	इया	इयाँ
चान्त.:-	इयेच	इयांच, यांच
सं.:-	ए	आँ हो
शब्दयोगी.:-	इये तव, इया विण, इ.	

(३) नपुंसकलिंग

प्र.:-	एँ	इयें, येँ, यियें
तृ.:-	एँ	इहिँ-हीँ
स.:-	इहीँ, इहिँ, ईँ, इये	इयाँ, याँ

(१) अपभ्रंशांत इंदम् चें सप्तमीचें एकवचन इथि असें होतें; त्यावरून मराठी इथें हा शब्द निघाला आहे. एतत् ची सप्तमी एत्थ होते; त्यावरून एथें निघाला आहे. वर्तमान मराठीतील जेथें, जिथें; तेथें, तिथें;

कोठें (कोध्र), कुठें (कुध्र); ह्या जोडींचा हि इतिहास असा च आहे. (अत्र) अथे हथे, (तत्र) तथे, (यत्र) जथे, (कुत्र) कुथे, कठे, हे शब्द एथे-इथे, तेथे-तिथे, जेथे-जिथे, कोठें-कुठें, ह्या जोड्यांहून अगदीं भिन्न आहेत, व ते वर्तमान कालीं महाराष्ट्रांतील अडाणी लोक योजतात. इदाणि (स. ए.) पासून दाणि (आतां). अतः (स. ए.)=अता=आतां. अपभ्रंश एव्हिं=एविं, तेविं, केविं, जंविं, हीं हि, सप्तमीचीं रूपें आहेत.

२९ ए

एतत् सर्वनामापासून महाराष्ट्री व अपभ्रंशद्वारा हें झालें आहे.

(१) पुल्लिङ्ग एकवचन

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:-	एसो	एहो, एह	हा
द्वि.:-	एअम्	एहु	हा
तृ.:-	एएण	एएण	एणें, येणें-सिं
च.:-	—	—	एया, येया-सि-तै
पं.:-	एआहितो	एत्तहे	एयाहुनि, येयाहुनि
ष.:-	एअस्त	एअहाँ	एया, येया
स.:-	एत्थ, एअस्सि	एहँ	एहीं, एथ, येहीं, येथ
चान्तः-	—	—	एयाच, येयाच
शब्दयोगी:-	—	—	एणें विण, हा वांचौनि, एया तव

(१) पुल्लिङ्ग अनेकवचन

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:-	एए	एइ	हे
द्वि.:-	एए	एइ	हे
तृ.:-	एएहिं	एएहिं	एहिं-हीं, येहिं-हीं-सिं
च.:-	—	—	एआं, एयां, येयां-सि-तै

पं.:—	एएहितो	—	एयाँहुनि, येयाँहुनि
ष.:—	एआण	एआण	एयाँ
स.:—	एएसुं	—	एही, येही
चान्त.:—	—	—	एयाँच, येयाँच
शब्दयोगी:—	—	—	एहि विण, हे वांचौनि, एयाँ तव.

(२) स्त्रीलिंग एकवचन

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:—	एसा, एस	एह	हे
द्वि.:—	एअम्	एहु	हे
तृ.:—	एआए	—	एया, येया, एये
च.:—	—	—	एये
पं.:—	—	—	एयाहुनि
ष.:—	—	—	एया
स.:—	—	—	एये
चान्त.:—	—	—	एयेच

(२) स्त्रीलिंग अनेकवचन

प्र.:—	एआओ	—	एया
तृ.:—	एआहि	—	एहि
ष.:—	एआण	—	एआँ, एयाँ

(३) नपुंसकलिंग

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:—	१ एअम्	एहु	एँ, हेँ
	२ एआइँ	—	*एँ, हेँ*

बाकीं रूपं पुल्लिंगाप्रमाणं.

(१) वर्तमान मराठींत या (स) व ह्या (स) असे दोन समहाप्राण व अमहाप्राण उच्चार देतात. पैकीं यया पासून या सारा आहे;

व एयापासून ह्या झालेला आहे. ए सर्वनामाच्या प्रथमेच्या रूपांना महाप्राण घेण्याची लकव आहेच.

(२) येथे एक विशेष सांगण्यासारखा आहे. इ व ए ह्या सर्वनामांचीं रूपे ईकारान्त पुल्लिङ्गी शब्दांना, आकारान्त पुल्लिङ्गी शब्दांना व ऍकारान्त नपुंसकलिङ्गी शब्दांना विभक्तिप्रत्यय ह्मणून लागतात. कर्धा इ चीं रूपे लागतात व कर्धा ए चीं रूपे लागतात. उदाहरणार्थः—

(अ) तैसें माझेया भक्तीविण (९-४३२).

ह्या स्थलीं भक्ती हे पद भक्ति ह्या स्त्रीलिङ्गी शब्दाचें तृतीयेचें एकवचन आहे. भक्ति शब्दाचें विशेषण माझी. माझी भक्ति ह्या विशेषणविशेष्याची एकवचनी तृतीया तीन तऱ्हांनीं होईल. (१) माझिया भक्तीविण, (२) माझेया भक्तीविण. किंवा (३) माझेये भक्तीविण. पैकीं दुसरी तऱ्हा वरील उदाहरणांत आहे.

(आ) तेवि माझेये भक्तीविण (९-४२२).

येथें तिसरी तऱ्हा आहे.

तें या नपुंसकलिङ्गी सर्वनामाचीं चान्त एकवचनीं दोन रूपे होतातः—(१) तेयाच, (२) तियाच.

पैकीं,

(इ) किं तियाचें पशुत्व वावो झालें (९-४३८).

ह्या उदाहरणांत दुसरें रूप योजिलें आहे.

(ई) आटतिये अलंकारीं.

आटता अलंकार ह्याचीं एकवचनी सप्तमीचीं तीन रूपे होतातः—

(१) आटताँ अलंकारीं, (२) आटतेयाँ अलंकारीं, किंवा (३) आटतिये अलंकारीं.

पैकीं तिसरें रूप वरील उदाहरणांत आढळतें.

इतरच हि हा च ऊह करावा.

३० त

(१) पुल्लिङ्ग

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:—	१ सो २ ते	सो ते	तो ते
द्वि.:—	१ तं २ ते	तं ते	तो ते
तृ.:—	१ तेण २ तेहि	तं तेहि	तेण, तेणें-सिँ तेहि, तेही, तिहिँ-सिँ
च.:—	१ — २ —	— —	तेया-सिँतेँ, तेआ, तेहा, त्या, तेयाँ, तेआँ, तेहाँ-सि-ते, त्या
प.:—	१ तस्स २ ताणं	तस्सु-तह ताण	तेया, तेआ, तेहा तेयाँ, तेआँ, तेहाँ
स.:—	१ तस्मि • २ तेसु	तद्, तद्दि, तत्थ. तहिँ	तेया, तिये, तेथ, तैँ, तिया तेयाँ
चान्तः—	—	—	तेयाच, तेआच, तेहाच, तेयाँच, तेआँच, तेहाँच
शब्दयोगीः—	—	—	तो वांचौनि, तेया तव तेणें विण ते वांचौनि, तेयाँ तव, तिहिँ विण तेया अवसर्रीं, तिया अवसर्रीं, तिये अवसर्रीं,

(२) स्त्रीलिङ्ग

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:—	१ सा २ ताआं	सा ताअ	ते तिया
द्वि.:—	१ तं २ ते	त ते	ते तियां

वृ.:—	१ तीए, तीअ	ताए	तिया-सिँ
	२ ताहिँ	ताहिँ	तिहिँ-सिँ
च.:—	१ ———	———	तिये-सि-तैँ
	२ ———	———	तियाँ-सि-तैँ
ष.:—	१ तिस्सा, तीए, तहे		तिये
	तीअ		
	२ ताणं	ताण, ताहँ,	तियाँ
		तहँ	
स.:—	१ तीए, तीअ	तीए	तिये
	२ तासु	तहिँ	तियाँ
चान्त:—	———	———	तियेच
			तियाँच
शब्दयोगी:—	———	———	ते वांचौनि, तिया विना, तिये साठिँ, तिया वांचौनि, तियाँ विना, तियाँ साठिँ

(३) नपुंसकलिङ्ग

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:—	१ त	त्रं, तु	तैँ
	२ ते	ते	तियैँ, त्यैँ, तैँ
वृ.:—	———	———	तेन, तेण, तेणें
			तिहिँ

बाकी पुल्लिङ्गाप्रमाणें

(अ) सप्तमीचा तैँ व तेथ हीं कालवाचक व स्थलवाचक क्रियाविशेषणें ज्ञानेश्वरति आहेत.

३१ ज

ज (जो, जी, जें) हें सर्वनाम ऋ—प्रमाणें दुबेदुब चालतें.

३२ क (अपभ्रंश)

(१) नपुंसकलिङ्ग

	एकवचन
प्रः-	कै
द्विः-	कै
तृः-	कै, केवि, केवि
चः-	काँ
पः-	काँ
सः-	कै, कई, कहिँ, कहीं, कैहिँ
चान्तः-	कैच, कैहाच

(१) अनेकवचन नाहीं; व स्त्रीलिङ्ग व पुलिङ्ग हि नाहीं.

३३ कवण (अपभ्रंश)

(१) ह्या शब्दाचीं कवण, कव्हण, कोण, कोण्ह, कोण्ही, कोणी अशीं रूपे सांपडतात. पैकीं शेवटल्या दोन खेरीज करून बाकींच्यांचीं रूपे पुलिङ्गी अकारान्त, स्त्रीलिङ्गी ईकारान्त व नपुंसकलिङ्गी ऐकारान्त शब्दांप्रमाणे होतात.

कोण्ही व कोणी ह्यांची प्रथमेव्या एकवचनाचीं तिन्हीं लिङ्गीं रूपे कोण्ही, कोण्हीं, कोण्हि, कोण्हि, कोणी, कोणीं, कोणि, कोणिं अशीं होतात. ह्यांना बाकींचीं रूपे नाहीत.

३४ काह (अपभ्रंश)

(१) (चतुर्थी एकवचन) काह्या, (पष्ठी एकवचन) काहा, (सप्तमी एकवचन) काहिँ, (चान्त) काहाच, एवढीं च रूपे ज्ञानेश्वरीत सांपडतात.

(२) काहीं, काहिँ, काँहिँ, काँहीं, काइ, काई, काँइ, काँई, कायि काये, काय, हा शब्द केवळ किंवा प्रश्नार्थक विशेषण आहे. हा तिन्हीं लिङ्गांना सर्व विभक्तीत सर्व वचनां लागतो. हा अव्यय नाहीं, कारण विशेषणाप्रमाणे नामांना हा लागतो. हा शब्द अपभ्रंशातील काइ पासून निघाला आहे.

(३) काइ एक, काहिँ एक, काइ येक, काँइ येक असा हि जोइ होतो.

३५ एक, इत्यादि

(१) पुलिंग

एक, अनेक, अनेग, आणिक, आन, आनान, एकैक, अमुक, बहु-तेक ह्यांचीं पुलिंगीं प्रथमेच्या अनेकवचनीं अकारान्त किंवा एकारान्त रूपें होतात. जसें, एक-एके, इ. इ. प्रथमेच्या एकवचनीं अकारान्त किंवा उकारान्त रूपें होतात. जसें, एक-एकु. बाकीं रूपें अकारान्त पुलिंगाप्रमाणें.

(२) स्त्रीलिंग

एकादि शब्दांचीं स्त्रीलिंगीं अगे एकि इत्यादि इकारान्त होतात. हे शब्द इकारान्त स्त्रीलिंगीं शब्दांप्रमाणें चालतात.

(३) नपुंसकलिंग

एकादि शब्द अकारान्त नपुंसकलिंगीं शब्दांप्रमाणें चालतात.

३६ एर, सर्व, सकल

पुलिंग.

	एकवचन	अनेकवचन
प्र.:-	एर, एरू, एरु	एर, एरै
	सर्व	सर्व, सर्वै
	सकल, सकलु	सकल, सकलै
	एरएर,	एरएरै
	बाकीं रूपें अकारान्त पुलिंगीं शब्दांच्या प्रमाणें.	

(१) एर चें स्त्रीलिंग एरि

	एकवचन	अनेकवचन
प्र.:-	एरि, एरी	एरी

(२) सर्व, सकल, हे शब्द तिन्हीं लिंगीं सारखे चालतात.

(१) ऐस, ऐसैस, एवढ, एतुल, एतुक, एउत, एसण

(२) काइस, कैस, कैसैस, केवढ, केतुल, केतुक, केउत, केसण, किउत

(३) जैस, जैसैस, जेवढ, जेतुल, जेतुक, जेउत, जेसण, जिउत

(४) तैस, तैसैस, तेवढ, तेतुल, तेतुक, तेउत, तेसण, तिउत

(५) इवढ, इतुल, इतुक, इउत, इसण, इउल

ह्या पांच वर्गातील शब्दांचीं रूपें पुळिंगी आकारान्त, स्त्रीलिंगी ईकारान्त, व नपुंसकलिंगी ऍकारान्त शब्दांच्या प्रमाणें होतात. जसें, ऐसा, ऐसी, ऐसें इ. इ. इ.

(अ)	संस्कृत	अपभ्रंश	मराठी
	ईदृश	अइस	इस*
	कीदृश	कइस	कैस, काइस
	तादृश	तइस	तैस
	यादृश	जइस	जैस
	एतादृश	एआइस	ऐस, एस
	अन्यादृश	अण्णारिस (म.)	अनाइस (अनायासें), अनारिस
		अण्णाइस	
	सदृश	सरिस	सरिस
	सदृक्ष	सरिग्र	सारिग्र
		एत्तुल	एतुल
		*इत्तुल	इतुल
		जेत्तुल	जेतुल
		तेत्तुल	तेतुल
		केत्तुल	केतुल
		एत्तिअ	एती-ति
		इत्तिअ	इति-ती
		तेत्तिअ	तेती-ति
		जोत्तिअ	जेती-ति
		केत्तिअ	केती-ति

(आ) शानेश्वरी वर्तमान मराठी

एति + क=एतिक=एतुक (इ चा उ होऊन)=

इत्ति + क=इतिक=इतुक	”	”	= इतक
तेत्ति + क=तेतिक=तेतुक	”	”	= तितक
जेत्ति + क=जेतिक=जेतुक	”	”	= जितक
केत्ति + क=केतिक=केतुक	”	”	= कितक
एस + ण=	एसण		
तेस + ण=	तेसण		
जेस + ण=	जेसण		
केस + ण=	केसण		

(इ)	संस्कृत	अपभ्रंश	मराठी
	इयत्	एवड	इवड, इवल (इ=ल)
	एतावत्	एआवड	एवड, एवल
	तावत्	तेवड	तेवड, तिवल
	यावत्	जेवड	जेवड, जिवल
	कियत्	केवड	केवड, किवल

(उ) इतुल=इउल =इवल (तु चा उ होऊन)

केतुक=केउअ=केउत (अ चा लोप व त चें आधिक्य)

(ऊ) ल प्रत्यय लागून

एवढाल, इतुलाल, इ. इ.

३८

(१) जेती, तेती, केती, एती हीं सर्वनामं ईकारान्त पुल्लिंग व स्त्रीलिंग ह्यांसारखीं आणि ईकारान्त नपुंसक शब्दांसारखीं चालतात.

३९ (१) संख्यावाचक

एकः—	पु. प्र. ए. एकु-एक; अनेक. एक-एके
	स्त्री. प्र. ए. एकि-की; अनेक. एकी
	न. प्र. ए. एक-एकु; अनेक. एक-एके
नकारः—	अनेक—अनेक (पु)
	अनेकी—अनेगी (स्त्री.)
	अनेक—अनेग (न.)

द्विः—

पुल्लिग अनेकवचन.

प्र. द्विः— दोनि, दोन्ही, दोनी, दोन्हीं, दोघै

तृ. च. ष. सः— दोँ, दोहिँ, दोहीँ, दोहौँ

चान्तः— दोहौँच

	सस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
प्र. द्विः—	द्वौ	दोण्णि	दोनि
	द्वौ	वेण्णि, बिण्णि	बीणी
	द्वे	वे	वे
	द्विगुण	दुउण	दूण
	द्विधाकार	दोधार	दोधार (री नि- वडुंग, तरवार
तृः—	द्वाभ्यां	दोहि	दोहिँ-हीँ
पंः—	द्वाभ्यां	दोमुतो	दोहीँहुनि
षः—	द्वयोः	दोण्हं	दोहीँ, दोहौँ

त्रिः—

	महाराष्ट्री	मराठी
प्रः—	तिण्णि	तिनी, तिन्ही, तिन्हीं, तीघ, तीघै
तृः—	तिहि	तिहिँ-हीँ
षः—	तिण्हं	तिहिँ-हीँ
चान्तः—	—	तिहिँच

चतुर्ः—

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्रः—	चत्तारि	चारि	च्यारी, चौघ, च्यान्ही
द्विः—	चउओ	—	चौ

तृ.:-	चउहि	—	चौहिँ-हीँ
ष.:-	चउण्हं	—	चौहौँ, चौँ, चहूँ
चान्तः—	—	—	चौहीँच

पंचन्:-

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:-	पंच	—	पाँचे
तृ.:-	पंचहिँ	पंचहिँ	पांचीँ
ष.:-	पंचण्हं	पंचहँ	पांचाँ

षष्:-

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्र.:-	छा	छह	सा, साहै, साही
तृ.:-	छहिँ	—	साहिँ
ष.:-	छण्हं	—	साहीँ, साहौँ
चान्तः—	—	—	साहीँच, साहौँच

सप्तन्:-

	महाराष्ट्री	मराठी
प्र.:-	सत्त	सात, सातै, सातें (न.)
तृ.:-	सत्तहिँ	सातीँ
ष.:-	सत्तण्हं	सातीँ
चान्तः—	—	सातीँच

अष्टन्:-

	महाराष्ट्री	मराठी
प्र.:-	अट्ट	आठ, आठ
तृ.:-	अट्टहिँ	आठिँ-ठीँ
ष.:-	अट्टण्हं	आठौँ

	चान्तः—	—	आठाँच
नवम्—			
		महाराष्ट्री	मराठी
प्रः—		नव	नौ, नव, नवै
तृः—		नवहिं	नवाँ
षः—		नवण्हं	नवाँ
दशम्			
		महाराष्ट्री	मराठी
प्रः—		दह	दाहा, दाही
तृः—		दहहिं	दाहीँ
षः—		दहण्हं	दाहाँ
	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
११	एआरह	एगारह	अकरा
१२	बारह	बारह	बारा
१३	तेरह	तेरह	तेरा
१४	चौदह	चउद्दह	चौदा
१५	* पण्णरह	पण्णरह	पन्हरा
१६	सोळह	सोळा	सोळा
१७	* सत्तरह	* सत्तरह	सतरा
१८	—	अट्टरह	अठरा
१९	—	एगूणविसा	एकूणविस
२०	—	वीसइ	वीस, विसा (अशिष्ट)
२१	एकवीसं	—	एकवीस
२२	बावीसं	—	बावीस
२३	तेवीसं	—	तेवीस
२४	चौउव्वीसं	—	चौवीस
२५	पणवीसं	—	पंचवीस

३०	तीसं	————	तीस
३२	बत्तीसं	————	बत्तीस
३५	पणतीसं	————	पसतीस
४०	चालीसं	चाली	० चाळ, चाळी, चाळीस (वर्तमान मराठी)
५०	पण्णासं, पण्णासा,	————	पन्नास
	पण्णा, ०पण्णं, ०वण्णं		
५१	एकवण्णं		एकावन
५३	तेपण्णं		त्रेपन्न
६०	सट्ठिं		साठि-ठ
६१	एकसट्ठिं		एकसट
७०	सत्तरिं, ०हत्तरिं		सत्तर, ०हत्तर
८०	असीइं		ऐशी
९०	नउई		नव्वद [नवदश, नवदह], ०नव
१००	१ सअ		एकस, शंभर [स+भर]
	२ सआइं		दोनि सै = दोनशें
१०००	सहस्स		सहस्र
१००००	सतसहस्स		सै सहस्र, लक्ष, लाख
१००००००	कोडी		कोडी

(२) क्रमवाचक

महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
पठमिह्ल	पहिल	पहिल, एकसर
बिइज	—	बीज
*दोसर		दुसर
तइअ		तीज
*तेसर	तिइज	तिसर
तिइज		
चउत्थ	चउत्थ	चौथ
पंचम		पाँचव

छट्ट, * षषम	—	साव, साहाव
सत्तम	सत्तम	सातव
अट्टम	अट्टम	आठव
दसम	दहम	दहाव
एकारसम	—	अकराव शंभराव सहस्राव लक्षाव कोडियाव } कोट्याव }

(३) अंशवाचक

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
$\frac{१}{४}$ — पाद	पाअ	पाव, पावक (कृत्वा)
$\frac{१}{२}$ — अर्ध	अड्ड	आड, आडक (निमक) (कृत्वा)
सार्ध	साड्ड	साड, साडे०
$\frac{३}{४}$ — पादोन	पाअउण	पाऊण, पाऊणक (कृत्वा)
$१\frac{१}{४}$ — सपाद	सवाअ	सवा, सवाक (कृत्वा)
$१\frac{१}{२}$ — द्वार्ध	दिवड्ड	दीड, दिडाव (क्रमवाचक), दिडक (कृत्वा)
$२\frac{१}{२}$ — अर्धतृतीय	अड्डाइज	अडीच, अडिचाव, अडिचक (कृत्वा)
$३\frac{१}{२}$ — अर्धचतुर्थ	अड्डुट्ट	आउट, औट, औटाव, औटक (कृत्वा)

४ $\frac{१}{२}$ --सार्धपंच	साङ्ग पंच	साडपाँच, साडेपाँच
एकार्ध	एकाद्ध	एकाध (धा), एखाद (दा) (व. म.)
१५० —	—	दीडसे

(४)

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
—	एकवारं	एकवार
—	एकवेल	एकोल
एकदा	—	एकदा
द्विकृत्वा, द्विक	दुक्खुत्तो, दुक्कं (अर्ध मागधी)	दुक, दुर्क (रेफ उसनाः)
त्रिकृत्वा, त्रिक	तिक्खुत्तो, तक्कं (अर्ध मागधी)	तिक, तिर्क
बहुकृत्वा	बहुहुत्तं	बहूत
चतुष्क	चउक्क	चौक

(५) उजळणी (उज्वलनिका) = परवाचा (फारसी)

एकः द्विकृत्वा द्वौ	=	एके दुर्क दोन
एकः त्रिकृत्वा त्रयः त्रीणि	=	एके तिर्क तीन
एकः द्विगुणः द्वौ	=	एके दूणे दोन
एकः त्रिगुणः त्रीणि	=	एके तिणे तीन
एकः एकेन (गुणितः) एकः	=	एके एके एक
दश एकेन दश	=	दहा एके दहा
दश पंचभिः (गुणितः) पंचाशत्	=	दहा पाँची पन्नास
दश नवभिः नवतिः	=	दहा नव्वे नव्वद
दश दशभिः शतं	=	दहा दाही शंभर
शतं शतानि दशसहस्रं	=	शंभर शंभर दहाहजार (हजार फारसी)

(६) संस्कृत तत्सम रूपे हि ज्ञानेश्वरीत सांपडतात;
जसें:—शत, एकादश, प्रथम, षोडश, इ. इ.

४० आत्मन्

आत्मन् शब्दाचे महाराष्ट्रीत अप्प व अप्पण असे दोन अपभ्रंश होतात. त्यांवरून मराठीत आप व आपण असे अपभ्रंश आहेत.

पुल्लिग

	एकवचन	अनेकवचन
प्र:—	आपु, आपण	आप, आपण
तृ:—	आपेँ, आपणेँ	आपीँ, आपणीँ
च:—	आपा, आपणा	आपाँ, आपणाँ
स:—	आपिँ, आपणिँ	आपीँ, आपणीँ
चान्त:—	आपाच, आपणाच	आपांच, आपणांच

स्त्रीलिग

प्र:—	आपि, आपी, आपणी, आपणि	आपी, आपणी
-------	----------------------	-----------

नपुंसकलिग

प्र:—	आपेँ, आपणेँ	आपीँ, आपणीँ
तृ:—	आपेन, आपें, आपणेन, आपणेँ	आपीँ आपणीँ
स:—	आपाँ, आपणेयाँ, आपणां	आपाँ, आपणाँ

(भाववाचक) आपणपेँ

प्र:—	आपणपेँ	आपणपीँ
स:—	आपणपाँ	आपणपाँ
चान्त:—	आपणपेयाच	आपणपेयाँच

(आवृत्तिवाचक)

आपाप—पी—पेँ

आपैसा—सी—सेँ

आपुल . आपुला—ली—लेँ

४१ विशेषणविशेष्यविभक्ति

(१) विशेष्याची जी विभक्ति ती च विशेषणाची असते. संस्कृत, महाराष्ट्री व अपभ्रंश ह्यांचें च अनुकरण मराठी करते.

(२) क्वचित् विशेषण अविभक्तिक राहतें; जसें,

- (अ) वाम चरणी (सप्तमी एकवचन)
- (आ) मांट झाडी (प्रथमा एकवचन)
- (इ) एरी कडे (चतुर्थी एकवचन स्त्रीलिंग)
- (ई) कवणी कडे (चतुर्थी एकवचन स्त्रीलिंग)
- (उ) परम गती (प्रथमा एकवचन)
- (ऊ) मर्त्य लोका (चतुर्थी एकवचन)
- (ऋ) जांत क्षणी (सप्तमी एकवचन)

४२ वचन

(१) एकवचनाचे व अनेकवचनाचे प्रत्यय ज्ञानेश्वरी मराठींत प्रायः अपभ्रंशद्वारा व क्वचित् महाराष्ट्रीद्वारा आले आहेत, हें मागील तपशिलावरून स्पष्ट आहे. आकारान्त पुल्लिगी शब्द महाराष्ट्रींत व अपभ्रंशांत नाहींत. सबब मराठीनें एतत् व इदम् ह्या सर्वनामापासून निघालेल्या ए व अ ह्या सर्वनामांच्या रूपांची मदत प्रत्ययार्थ घेतली आहे. ही गोष्ट होर्नल व वीम्स यांना माहीत नव्हती. त्यांना धोडा या आकारान्त शब्दाचें अनेकवचन जें घोडे ह्मणून होतें, त्यांतील ए कसा आला तें कळेना. होर्नल ह्मणतो, There can be no doubt, that these so-called nom-plur-forms are elliptic phrases, which must be filled up by supplying some collective noun as लोग, गन (Hoernle, Grammar p. 2 3). अपभ्रंशांत घोडअहे गणु असें पष्ठीचें एकवचन होतें, त्यावरून प्रथमेच अनेकवचन घोडे झालें, असें तो ह्मणतो (Hoernle, Grammar, p. 214). परंतु, हें सर्व गप्पाष्टक आहे, हें सांगावयास नको. वीम्सचा हि प्रकार होर्नल सारखा च झाला आहे.

(२) वर्तमान मराठींत ज्याला सामान्य रूप ह्मणतात तें ज्ञानेश्वरी मराठीतील विभक्तिरूपांवरून आलेलें आहे, होर्नल ह्मणतो त्याप्रमाणें इतर

गौड भाषांतून वाटेल तेव्हां, वाटेल तसें घेतलेलें नाहीं. वर्तमान मराठींत अकारान्त पुल्लिंगी शब्दांचें सामान्य रूप ज्ञानेश्वरी मराठींतील विभक्तिरूपां-वरून कसें निघालें तें मागें सांगितलें आहे. बाकींच्या कारांचा येथें निर्देश करतो. तृतीयेच्या नीं व नें प्रत्ययांची प्रक्रिया व तत्पूर्वी होणारे इतरविभक्ति-सामान्यरूपसम शब्दांचें सामान्यरूप यांची मोड अकारान्त शब्दांच्या तृतीयेच्या रूपाप्रमाणें च आहे.

पुल्लिंग

ज्ञानेश्वरी रूप	एकनाथी रूप	वर्तमान मराठींतील सामान्य रूप
अकारान्तः— डोलया-याँ	डोलया-याँ	डोळ्या, डोळ्याँ
इः— हरि-री; -रीं-रिँ	हरी -रीं	हरी, हरीं
ईः— विवेकिया-याँ	विवेकिया-याँ	विवेक्या, विवेक्याँ
उः— गुरु-रू-रूँ-रूँ	गुरू-रूँ	गुरू, गुरूँ
ऊः— बहू, बहुविँ	बहू, बहुविँ	बहू-बहुवा-बव्हा- बहवा; बहूँ-बहुवाँ- बव्हाँ-बहवाँ

नपुंसकलिंग

अकारान्तः— पुल्लिंगाप्रमाणें		
इ-ईः— पाणिया-याँ	पाणिया-याँ	पाण्या-ण्याँ
उँः— गोरुवा-वाँ कुंकुवा-वाँ	गोरुवा-वाँ कुंकुवा-वाँ	गुरा-राँ कुंकवा-कवाँ कुंका-काँ
एँः— दिसणेया-याँ आलेया-याँ	दिसणेया-याँ आलया-याँ आलिया-याँ	दिसण्या-ण्याँ आल्या-ल्याँ

स्त्रीलिंग.

आः—माला-ले, मालाँ	माले-लाँ	माले-लाँ सासे-सासाँ
इः— बुद्धि-द्धी, बुद्धी	बुद्धी-द्धी	बुद्धी-बुद्धी

ई:— देवकी-किया, देवकियाँ	देवकी-किया, देवकियाँ	देवकी-देवकियाँ मुंगी-मुंगियाँ स्त्री-स्त्रियाँ स्त्रिये-स्त्रियाँ
-----------------------------	-------------------------	--

उ:— धेनू-नूँ	धेनू-नूँ	धेनू-नूँ सासू-सासूँ
ऊ:— बहू-बहुवे-बहुवा	—	बहुवे-वाँ
बहुँ-बहुवि-बहुवाँ	—	सासुवे-सासुवाँ

(अ) वर्तमान मराठी अकारान्त स्त्रीलिंगी शब्द आकारान्त किंवा इकारान्त शब्दांपासून निघाले असल्यास, आकारान्त किंवा इकारान्त स्त्रीलिंगी शब्दांच्याप्रमाणे सामान्यरूपे होतात:—

कींव (कृपा) :— किवे-वाँ

मुठ (मुष्टि) :— मुठी-मुठी

(आ) हळद वगैरे शब्द आकारान्त किंवा इकारान्त चालतात
(कलम २४.)

हळद (हलद्दा, हलद्दी) :—हळदे-दाँ; हळदी-दी

फांक (फकी, फकिका) :—फाके-काँ; फाकी-की

डाळ (द्विदला, द्विदला) :—डाळे-ळाँ; डाळी-ळी

(इ) कित्येक स्त्रीलिंगी शब्द इकारान्त किंवा ईकारान्त आणि उकारान्त किंवा ऊकारान्त असल्यामुळे, दोन्हीप्रमाणे चालतात:—

सामु:— सासू—सूँ

सासू:— सासवे—सासवाँ

सासा:— सासे—सासाँ

स्त्रि:— स्त्री—स्त्री

स्त्री:— स्त्रिये—थी

(उ) सर्वनामांचें सामान्यरूप.

	ज्ञानेश्वरी	एकनाथी	वर्तमान मराठी
अ, इ:-	इया, यया, या, इये, ये इ. इ.	या, इया	या(पु. न.), इ (स्त्री.)
	इयाँ, ययाँ, याँ इ.इ.	याँ, इयाँ	याँ (पु. स्त्री. न.)
ए:-	एआ, एया;	या, एया	ह्या (पु. न.), हि (स्त्री.)
	एआं, एयाँ	याँ, एयाँ	ह्याँ (पु. स्त्री. न.)
त:-	तेया, तिथे, तिया, तेयाँ, तियाँ, इ. इ.	तया, तथे, तयाँ, तियाँ	त्या (पु. न.), ति(स्त्री.) त्याँ (पु. स्त्री. न.)
जैस:-	जैसेन, जैसेया, इ. इ. जैसेयाँ, जैसेयाँ, इ.	जैसया, जैसिया, जैसयाँ, जैसियाँ	जशा, जश्या, जशाँ, जश्याँ
	याचप्रमाणें अशा, तशा, कशा, इ. इ. इ.		

सारांश, वर्तमान मराठीतील सामान्यरूप ज्ञानेश्वरी मराठीतील विभक्तिरूपांदरून निपजलें आहे. भाषेचा एकविधतेकडे कल आहे.

(ऊ) अनकवचनाचा अनुनासिक ज्ञानेश्वरकालीं होता. शक ११२८ तील चांगदेवाच्या पाटण येथील शिलालेखांत तो आहे. त्यावरून, हा अनुनासिक फारसीचा संसर्ग होण्याच्या पूर्वी मराठीत आला. अर्थात्, संस्कृतांतील षष्ठीच्या व द्वितीयेच्या आन् पासून याची उत्पत्ति आहे यांत संशय नाही.

४३ लिंग

ज्ञानेश्वरीत खालील शब्दांचीं लिंगें महाराष्ट्रीतल्याप्रमाणें होतात, संस्कृतांतल्याप्रमाणें होत नाहींत.

संस्कृत	महाराष्ट्री	ज्ञानेश्वरी	वर्तमान मराठी
प्रावृष् (स्त्री.)	पाउस (पु.)	पाऊस (पु.)	—
शरत् (स्त्री.)	सरअ (१.)		सरा (पु.) सराई (स्त्री.)
जन्मन् (न)	जम्म (पु.)	जन्म (न.)	जन्म (पु.)

शिरस् (न.)	शिर (पु.)	शिर (न.)	शिर (पु. न.)
नयन (न.)	णअण (पु.)	—	नयन (पु.)
देह (पु.)	—	देह (न.)	—
गरिमन् (पु.)	गरिमा (स्त्री.)	गरिमा (स्त्री.) गारिवँ	—
महिमन् (पु.)	महिमा (स्त्री.)	महिमा (स्त्री.)	महिमा (स्त्री.)
अंजलि (पु.)	अंजली (स्त्री.)	अंजलि (स्त्री.)	अंजुळी (स्त्री.)
चौर्य (न.)	चोरिआ (स्त्री.)	चोरी (स्त्री.)	
निधि (पु.)	निधि (स्त्री. पु.)	निधि (स्त्री. पु.)	
ग्रंथि (पु.)	गंठी (स्त्री.)	गांठि (स्त्री.)	
बाहु (पु.)	बाहा (स्त्री.)	बाहा (स्त्री.) आदि (स्त्री.) दुर्ग (न.) खेह (न.) वस्तु (स्त्री.) रोमा (स्त्री.) बली (स्त्री.)	
राजत्वं (न.)	राणिमा (स्त्री.)	राणिव (स्त्री.)	इ. इ. इ.

ह्या हि बाबॉत मराठीचा स्वभाव महाराष्ट्री व अपभ्रंश यांच्या-
प्रमाणें आहे.

षष्टमान्हिक समाप्त

क्रियाविभक्तिप्रत्ययेतिहास

सप्तमान्हिक

४४

कर्तारि स्वार्थे

वर्तमाने लट्

परस्मैपदं अनिट्

उत्तमपुरुष	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
१ हसामि	हसउँ	हसउँ	हसँ, हसँ
२ हसामो-घु	हसहँ	हसहँ	हसँ, हसँ

मध्यमपुरुष	३ हससि	हससि—हि	हससि
	४ हसह	हसहु	हसा
प्रथमपुरुष	५ हसइ	हसइ	हसे
	६ हसति	हसाँह	हसति

परस्मैपदं अनिट्

१:—जाणँ, लाजँ, नाचरँ, भियँ, पाहँ, जुगँ, बोळँ, नेवे, हाणौ, देखौ

२:—जाणौ, नेणौ, पूसौ, पाहौ, बोळौ, नेधौ

३:—जाणसि, सांगसि, पवसि, नोलखसि, परियससि, खंसि, देँसि, घँसि, हँसि

४:—जाणा, सांग्हा, बोला

५:—देखे, हाणे, पडे, पवे, चढे, नेणे, दीगे, पावे, रूपे, हसै, सिवै, दे, घे, देई, घई, हाणो

६:—फूटति, भेटति, लगति, मिरवति, पवति, ठाकति, पींथि, जींथि, तराति, आहाति, नेँथति, वीकेति, नध्हाति, साहाति, टाँति, आथि, हाणथि, दीसथि, बीथि, लाहोति, करति, होति

कित्येक एकाक्षरी धातू प्रथमपुरुषीं अनेकवचनी ति बदल थि घेतात.
कित्येक धातू प्रथमपुरुषीं अनेकवचनीं उपान्त्य अ चा आ किंवा ए करतात.

कित्येक धातू प्रथमपुरुषीं एकवचनीं ऐ हा अन्य स्वर ए बदल घेतात.
कित्येक धातू प्रथमपुरुषीं अनेकवचनीं उपान्त्य अ किंवा आ वर अनुनासिक ठेवतात. हा अनुनासिक मस्कृतांतील अनुस्वाराचा वंशज आहे.

एकाक्षरी धातू

पी:—१ पिए.	२ पिआँ.	३ पीसि.	४ पिया.	५ पीए.	६ पींति—थि
पा:—१ पाए.	२ पावौ.	३ पासि.	४ पा.	५ पाए.	६ पांति—थि
ए:—१ एई,	२ एवौ	३ एसि.	४ एया.	५ एई,ए.	६ एंति—थि,
	ए, एँ				यंति.

न+ए-१ नैँ-वैँ २ नैँवौँ. ३ नैँयेसि. ४ नैँया. ५ नैँए,नये ६ नैँयंति, नएँ-
नएँ नैँये, नएँ. ति, नयंति

न+दे-१ नैँदी. २ नैँदों. ३ नैँदिसि. ४ नैँदा. ५ नैँदी. ६ नैँदिति

जे धातू प्रथमपुरुषाच्या अनेकवचनीं प्रत्ययापूर्वी इडागम घेतात, त्यांना येथें सेट् ह्मटलें आहे; जसें:-करिति

जे इडागम घेत नाहींत ते अनिट् ; जसें:-हसति

जे विकल्पानें इडागम घेतात ते वेट् ; जसें:-मानति, मानिति

लट्मध्ये मराठीनें अपभ्रंशाला सोडून महाराष्ट्रीचें जास्त अनुकरण केलें आहे. लिङ्, लोट, व लङ् मध्ये हि महाराष्ट्रीचें च मराठीनें अनुकरण केलेलें आढळतें. ह्याचा अर्थ इतका च कीं हेमचंद्र ज्या अपभ्रंशाचें व्याकरण देतो त्याहून निराळा अपभ्रंश महाराष्ट्रांत होता. त्या निराळ्या अपभ्रंशापासून ज्ञानेश्वरी मराठी निष्पन्न झाली आहे. हा निराळा अपभ्रंश महाराष्ट्रीहून इतका थोडा भिन्न असावा कीं त्याला अपभ्रंश असें भिन्न नामाभिधान हि शोभत नाहीं. ही टीका कुदन्तांना हि लागते. सारांश, एकंदर पुरावा पहातां, ज्ञानेश्वरी मराठी किंचित् उच्चारांत फेरबदल झालेल्या अपभ्रंशापासून निघाली आहे, हेमचंद्राच्या अपभ्रंशापासून निघालेली नाहीं, असें विधान करण्याकडे प्रवृत्ति होते.

वर्तमान मराठींत हा लट् कवितेंत येतो; बोलण्यांत क्वचित् येतो.

स्वार्थें, कर्मणि, भावे, प्रयोजक व सन्नत हे सर्व धातुसंज्ञक आहेत, व ह्यांना लडादि होतात. तेव्हां धातूची सिद्धि प्रथम देऊन नंतर लकार दिले पाहिजेत. परंतु, येथें प्रथम स्वार्थें लकार दिले आहेत व नंतर कर्मणि, भावे, प्रयोजक व सन्नत धातूची सिद्धि कशी होते ती सांगितली आहे,

परस्मैपदं सेट्

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
उ. पु.	१ करिमि, करेमि २ करेमो	करिमि, करउँ करहुँ	करीँ करूँ
म. पु.	३ करेसि ४ करेइ	———— ————	करिसि करा

प्र. पु. ५ करेइ
६ करेंति

करी
करिति

परस्मैपदं सेट्

- १:— मानीँ, गीलीँ, सज्जीँ, धर्रीँ, संहारीँ
२:— मानूँ, गीलूँ, सज्जूँ, धरूँ, संहारूँ
३:-- मविसि, संडिसि, विचारिसि, मनिसि, चितिसि
५:-- दावी, उठी, घाली, नेंदी, अर्पी, त्यजी, फंडी, ग्रासी
६:— लिहिति, संवति, आप्लविति, निवडिति, रुणञ्जिति, सूचीति,
करीति.

आत्मनेपद अनिट्

महाराष्ट्री	मराठी
१ मण्णे, मणे (मन्ये)	मणे, हण्णे
५ लग्गए, अंदाए,	लगे, लागे, अंदोले
शिज्जए, खिज्जए (क्षीयते)	झिजे, खिजे,
कुप्पए, तीरए	कोपे, तरे
६ गज्जते, शोभंते	गाजते, शोभते
वाज्जते, युध्यन्ते	वाजते, जुझते

तियें मुकुटीं कुसुमें सुगंधें । शोभते भलीं ॥१८॥ (अ. १ ला)

सेट् व अनिट् या दोन्ही वर्गांत सकर्मक व अकर्मक धातू येतात.
आत्मनेपदाचीं कांहीं रूपें ज्ञानेश्वराच्या कारलीं होतीं.

४५ विधिलिङ्

	संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
१	नमेयं	णमेजा-ज्,	-----	नमिजे
		णमेजाभि		
२	नमेम	णमेजाम	-----	नमिजे
३	नमेः	णमेजा,	णमी,	नमी, नमिजे,
		णमेजासि,	णमिजसु	नमिजसु
		णमेजासु		

४	नमेत	णमेजाह	णमेजहु	नमिजे
५	नमेत्	णमेजा-ज्जह	णमेज	नमिजे
६	नमेरन्	णमेज्जा-ज्ज	—	नमिजे

वर्तमान मराठीत विधिलिङ् चांगला राहिला आहे.

वर्तमान मराठी

महाराष्ट्री

१	मी जाइनजा, खाइनजा, जेवेनजा	जाजा, खाज्जा, जेमेज्जा
२	आक्षी जाउँज्जा, खाऊँज्जा, जेवूँज्जा	जाज्जाम, खाज्जाम, जेमेज्जाम
३	तूं जाज्जा, खाज्जा, जेवज्जा	जाज्जा, खाज्जा, जेमेज्जा
४	तुहीं — — — —	जाज्जाह, खाज्जाह, जेमेज्जाह
५	तो खाज्जाह, जाज्जाह, जेवज्जाह,	जाज्जह, खाज्जाह, जेमेज्जह
६	ते खाज्जातील, जाज्जातील, जेवज्जातील	जाज्जा, खाज्जा, जेमेज्जा

अलीकडील दादोबादि मराठी वैयाकरण विधिलिङ् चा हा ज्जा प्रत्यय जा कल्पून सहाय क्रियापद समजत. मराठीत उचारांत सदा द्वित्त जा येता, हें त्यांनीं लक्ष्यांत घेतलें नाहीं. वर्तमान मराठीत अनुकरणानें जाईन, जातील, अशीं रूपें जा हा स्वतंत्र सहायधातु कल्पून होतात. त्यानें ही दादोबादिकांची दिशाभूल झाली. ज्ञानेश्वरीत तिन्ही पुरुषीं व दोन्ही वचनीं एक जेकारान्त च रूप आढळतें. फक्त मध्यमपुरुषाच्या एकवचनी क्वचित् ज्जसु हा प्रत्यय आढळतो, किंवा ई हा प्रत्यय आढळतो; जसें करिजसु, दीजसु, करीं, देईं, धरीं, ठेवीं, विचारीं इ. इ. इ. (तूं) जाज्जा, खाज्जा ह्यांचे उच्चार खात्जा जात्जा असे हि सध्यां करतात.

करिजे, जाणिजे, होइजे, हरिजे, पाहिजे, कधिजे, धरिजे, घेपिजे, राखिजे, जीविजे, निरखिजे, सांवेजे, हाणिजे, गाइजे वगैरे श्लोकडों रूपें विधिलिङ्गाचीं ज्ञानेश्वरीत आहेत.

हा लिङ् बीम्स व होन्ल यांना ओळखतां आला नाहीं.

४६ आहायां लोद्

	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
१	हसामु, हस्मु	—	हसाँ, हसूँ

२	हसामो, हसंहा, हसेहा	हसाहुँ	हसौँ
३	हस, हससु, हसेहि	हसु, हससु, हसेहि	हसौँ, हस, हससु
४	हसह	हसहु, हसेहु	हसा, हसौँ
५	हसउ	हसउ	हसो
६	हसंतु	हसंतु, हसहिँ	हसतु
१	हसौँ, वानूँ, गणूँ, देखौँ		
२	हसौँ, वानूँ, गणौँ, देखौँ		
३	करीँ, जाण, कर, जाणैँ, आइक, आइकैँ (आइकैँ=आइकेहि)		
	पाहे, उपसाहे, देख, जाणसु, देई, दे		
४	देखाँ, अवधारा, आइकाँ, परियसाँ, करा, देयाँ, घेयाँ, नेयाँ		
५	जलो, फीटो, सूटो, असो, अवधारिजो, देओ, घेओ, जिओ, करो, करू		

६ दैँतु, करितु, असतु, मारितु, घैँतु, प्ँतु, जीँतु, पीँतु—थु करसु, कीजसु वगैरे रूपें आत्मनेपदीं आहेत.

घर्तमान मराठींत (१) हसों, (२) हसों, (३) हस, (४) हसा, (५) हसो, (६) हसोत, अशीं रूपें होतात.

४७ अनद्यतनभूते लङ् (सेट् व अनिट्)

	संस्कृत	प्राकृत	मराठी
१	आसम्, अहसम्	आसि	(असँ) असैँ, (हसँ) हसैँ, करीँ
२	आस्म, अहसाम	आसीमो—आसीमु	असोँ, हसोँ, करूँ
३	आसीस्, अहसस्	आसि, आसीस्	असस, हसस, करीस
४	आस्थ, अहसत	—————	असा—साँ; हसा—साँ, करों
५	आसीत्, अहसत्	आसि	आत्मनेपद—असे, हसे, करी परस्मैपद—असत, हसत, करीत
६	आसन्, अहसन्	—————	असत, हसत, करीत

लड् पुढें असतां, संस्कृतांत धातूंच्या मागें जो अडागम होतो, तो मराठींत होत नाहीं; प्राकृतांत हि क्वचित होई. न होण्याकडे च प्राकृतांत प्रवृत्ति होती, ती मराठीनें अनपवाद कायम केली. भूतार्थे विहितस्य प्रत्यस्य स्थाने स्वरान्तात् ही, सी, हीअ इत्येत आदेशा भवति; व्यंजनान्ताद्धातोः परस्य भूतार्थे विहितस्य प्रत्यस्य स्थाने इअ आदेशो भवति. अडागमलोपो विकल्पेन भवति; यथा:—

अकार्पीत्	=	कासी, काही, काहीअ, अकासी
अस्थात्	=	ठासी, ठाही, ठाहीअ, अठासी
अग्रहीत्	=	गेण्हिअ

वैदिक लट् मध्ये हि कधी कधी अडागम होत नसे.

ह्या लड् ला दादोवा रीतिभूत ह्मणे व तो मराठींतील जुन्या वर्तमाना-पासून ह्मणजे लट् पासून निघाला, असें प्रतिपादी.

उदाहरण:—

तव कृष्णु ह्मणे पांडुसुता । तो वैवस्वतु जै होता ।

तैं आह्मीं नसों ऐसी चित्ता । प्रतीति तुज ॥ ४० ॥

(अध्याय ४ था)

येथे ह्मणे (प्रथमपुरुष एकवचन) व नसों (उत्तमपुरुष अनेकवचन) अनद्यतनभूते लुड् चें आहे.

तेथ तीन्ही लोक डंडलित । मेरुमदार आंदोलत ।

समुद्रजल उसलत । आकाशवेन्ही ॥ १५५ ॥

(अध्याय १ ला)

येथें डंडलित, आंदोलत हीं लुड् चीं प्रथमपुरुष अनेकवचनाचीं रूपें आहेत; व उसलत हें प्रथमपुरुषाचे एकवचन आहे.

१ अहसम् पासून मराठी (अ)हसॅ. अन्त्य अँ चा ँ करण्याचा मराठीचा स्वभाव. तदनुरोधाने हसॅ. हसॅं असा उच्चार अशिष्ट अद्यापि करतात.

२ अहसामु पासून (अ)हसाउँ, हसों.

३ अहसस् पासून (अ)हसस

४ अहसह पासून (अ)हसा

५ अहसत् पासून (अ)हसत किंवा (हसअ=हस=हसे) हसे
(हस उच्चार अशिष्ट लोक करतात).

६ अहसन् पासून (अ)हसंत, हसत

दादोबा, गोडबोले, वीम्स, व होन्ल हे सर्व ह्या लड् ला लट् समजत. परंतु असमि (लट्) व असस (लड्) आणि हसति (लट्) व हसत (लड्) ह्यांतील भेदाचें कारण काय, हा प्रश्न सोडविण्याचा प्रयत्न त्यांनीं केला नाहीं.

वर्तमान मराठींत (१) हसें, (२) हसों, (३) हसस, (४) हसा,
(५) हसे, (६) हसत, अशीं रूपें होतात.

हा लड् वर्तमान मराठींत फार योजतात.

४८ भूते लुङ्

लुङ् चा मागमूस मराठींत विलकुल राहिलेला नाहीं. एक रूप मात्र राहिलें आहे. तें होत्या हें होय. हें अर्धमागधींतील आहे. परंतु मराठींत ज्या अर्थी तें अद्याप आहे, त्या अर्थी महाराष्ट्रींत हि असावें.

अभूत् =अहोत्या=होत्या=होथा=होता=होता.

४७ व्या कलमांतील “ तो वैवस्वतु जें हाता ” ह्या चरणांतील हांता हें रूप लुङ् चें आहे.

भवत् पासून झालेलें जें वर्तमानकालवाचक धातुसाधित विशेषण ‘ होंत ’ त्याच्या धर्तीवर ह्या लुङ् ‘ होता ’ रूपाचीं तिन्हीं लिंगीं होंता, होंती, होंतें, अशीं रूपे अनुकरणानें ज्ञानेश्वरकालीं च झालीं. ह्यणजे ह्या रूपाच्या उगमाची आठवण ज्ञानेश्वरकालीं च बुजून कित्येक शतके झालीं होतीं.

(लुङ्) होत्या=होता हें रूप वीम्स व होन्ल यांना माहीत नाहीं.

हें रूप वर्तमान मराठींत शाबूत आहे.

४९

अनद्यतनपरोक्षभूते लिट् मराठींत नाहीं. महाराष्ट्रींत किंचित् होता; ह्यणजे एख या धातूचें एखाददुसरें रूप होतें. तसे च मराठींत अस, आह धातूचें आहा असें अनद्यतनभूते लिट् चें रूप आहे; जसें:—

तो विश्वासें मारितां रिपु । निवटूनि घातला दपु ।

आणि जेयाचा आहा कपु । तापसासि ॥१०५१॥ (अ. १८)

हणजे ज्यामुळे तापसांना कंप झाला.

संस्कृत मराठी

१	आस	
२	आसिम	
३	आसिथ	
४	आस	
५	आस	आह (उच्चारदाढ्यार्थ आहा)
६	आसुः	

अनद्यतनपरोक्षभूते लिट् चें साऱ्या ज्ञानेश्वरींत हें एक च रूप आहे. हें रूप वर्तमान मराठींत नाहीं.

५० प्रायो भूते निष्ठान्तप्रयोग एव प्राकृते दृश्यते.

महाराष्ट्रींत क्त व क्तवतु प्रत्यय लागून झालेलीं धातुसाधित विशेषणें भूतकालाचें बरें च काम करीं. तो च कित्ता मराठीने—हणजे महाराष्ट्रीच्या नातीनें—गिरविला आहे. लङ् च्या बरोबरीने क्त व क्तवतु प्रत्यय लागून झालेलीं धातुसाधिते मराठींत भूतक्रियादर्शनार्थ योजतात. ह्या क्त व क्तवतु प्रत्ययांचा प्रच योग्य स्थली पुढे विस्तारानें केला आहे.

५१ अनद्यतनभविष्यति लुट्

	संस्कृत	मराठी
१	पूरयितास्मि	पुरविताहें, पुरवितो (वर्तमान मराठी)
२	पूरयितास्मः	पुरविताहो, पुरवितो (व. म.)
३	पूरयितासि	पुरविताहासि, पुरवितासि, पुरवितास (व. म.)
४	पूरयितास्थ	पुरविताहो, पुरवितो (व. म.)
५	पूरयिता	पुरविता, पुरविता (व. म.)
६	पूरयितारः	पुरविते, पुरविते—पुरवितेति (व. म.)

कंसांतील रूपें वर्तमान मराठींत भूतेहेतुहेतुमद्भावे योजितातः
जसे, जर मी जातों तर तो येता.

संस्कृतांत हा काल संयुक्त आहे. पूरयितृ ह्या नामाच्या प्रथ-
मेच्या एकवचनाला अस् धातूच्या वर्तमानकालाचीं रूपें उत्तम व मध्यम
पुरुषीं लावतात व प्रथम पुरुषीं लावीत नाहीत आणि प्रथम पुरुषाच्या
अनेकवचनीं नामाचें प्रथमेच अनेकवचन योजतात. तो च प्रकार हुबेहुब
मराठींत होतो. हा लृट् वीम्स व होन्ल् याना माहीत नाहीं. वर्तमान मराठी
कवितेत हें रूप योजतात; बोलण्यांत क्वचित् येतें.

५२ भविष्यति लृट् अनिद्

	संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
१	हसिष्यामि	हसेहिमि	हसँ+ल=हसैन
२	हसिष्यामः	हसेहिमो	हसँ+ल=हसँ
३	हसिष्यासि	हसेहिसि	हसमि + ल=हससील
४	हसिष्यथ	हसेहित्था, हसेहिह	हसा + ल=हसाल
५	हसिष्यति	हसेहिद्	हसेइ+ल=हसैल
६	हसिष्यंति	हसेहिति	हसति + ल=हसतील

भविष्यति लृट् सेद्

	महाराष्ट्री	मराठी
१	करिस्सामि, करिहिमि	करी + ल=करीन
२	करिस्सामो—मु, करिहिमो	करँ + ल=करँ
३	करिस्ससि, करिहिसि	करिसि+ल=करिसील
४	करिस्सथ, करिहित्था	करा + ल=कराल
५	करिस्सइ, वरिहिद्	करी + ल=करील
६	करिस्सति, करिहिति	करिति+ल=करितील

वरिहिमि=वरिइँ=करी

करिहिमु=करिइँ=करँ

करिहिसि=करिइसि=करिसि

करिहित्था=करिइहा= कन्या=करा

करिहिइ=करिइइ=करी

करिहिति=करिइति=करिति=करिति

अशी लुट् चीं महाराष्ट्रीपासून मराठींत रूपें निपजतात. तीं लट् च्या रूपांसारखीं च कानाला भासतात. तेव्हा लट् रूप व लुट् रूपे ह्यांतील भेद दाखविण्याकरिता मराठींत लुट् च्या रूपाना स्वार्थे ल प्रत्यय ज्ञानेश्वरकाली विकल्पानें लावला. विकल्पाने लावला असे ह्याण्याचे कारण की, ल प्रत्ययाखेरीज साधी लुट् चीं रूपें ज्ञानेश्वरीत सांपडतात. शक ११२८ तील पाटण येथील शिलालेखांत उघटे व वाहति हीं रूपे ल प्रत्ययाखेरीज लुट् चीं आहेत. स्वार्थे ल लागतो, हे बीम्स व होन्ल यांना सोपपत्तिक सांगतां आलें नाहीं.

वर्तमान मराठीत (१) हसेन, (२) हसूं, (३) हसशील, (४) हसाल, (५) हसेल, (६) हसतील, अशीं रूपे होतात. हा लट् वर्तमान मराठींत फार योजतात.

५३ हेतुहेतुमद्भावे लृङ्

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
१ अकरिष्यम्	करिस्सम्	करी+इल=करीन
२ अकरिष्याम	करिस्सामु	कऱ्युं=करूं+इल=करूं
३ अकरिष्यस्	करिस्सस्	करिस+इल=करिसील
४ अकरिष्यत	करिस्सह	कऱ्या=करा+ल=कराल
५ अकरिष्यत्	करिस्सइ	करी+इल=करील
६ अकरिष्यन्	करिस्सन्त	करित+इल=करितील

भूतकालांतल्याप्रमाणें येथें हि अडागमाचा लोप झालेला आहे. लट् चीं व लृङ् चीं रूपें सारखीं च दिसतात, इतकें च की अर्थात भेद आहे.

यद्यहमिदमकरिष्यम्=जर मी हे करीन, ह्या वाक्यांत करीन हें लृङ् चें रूप आहे. हा लृङ् बीम्स व होन्ल यांना माहीत नाहीं.

येणेप्रमाणें, (१) वर्तमाने लट्, (२) विधिलिङ्, (३) लोट्, (४) अनद्यतनभूते लृङ्, (५) भूते लृङ्, (६) अनद्यतनभविष्यति लृट्, (७) भविष्यति लृट्, व (८) क्रियायाः अनिपत्तौ हेतुहेतुमद्भावे लृङ्, असे आठ लकार महाराष्ट्रीद्वारा मराठींत उतरले आहेत. पैकीं भूते लृङ् चें होत्था=होता

एवढें एक च रूप राहिलें आहे. भविष्यति लट् व लृङ् यांचीं रूपें दिसण्यांत व बोलण्यांत एक च भासतात; परंतु त्यांचे उगम अगदीं निरनिराळे आहेत. वर्तमाने लट् मध्ये परस्मैपद व आत्मनेपद आहे. विधिलिङ् व लोट् यांत हि मध्यमपुरुषाच्या एकवचनीं आत्मनेपद आहे. वर्तमाने लट् आणि भविष्यति लट् व लृङ् ह्यांत कित्येक धातू प्रत्ययांच्या पाठीमागें इडागम घेतात व कित्येक घेत नाहींत. इडागम घेणाऱ्या धातूंना सेट् व न घेणाऱ्यांना अनिट् ह्मटलें आहे. कित्येक धातू वेट् झणजे इडागम विकल्पानें घेणारे हि आहेत. जसें:—

तो करी—	सेट्	} वेट्
तो उपकरे—	अनिट्	

हा इडागम घेण्याचा व न घेण्याचा किंवा विकल्पानें घेण्याचा गुण मराठीनें महाराष्ट्रीपासून घेतला आहे. महाराष्ट्रींत इस् चें हसेमि व कृ चें करिमि किंवा करेमि अशीं रूपें कां होतात, तें उलगाडण्याचें काम येथें अप्रस्तुत आहे. परंतु, हा प्रश्न प्राकृत भाषांच्या ऐतिहासिक व्याकरणांत विचार करण्यासारखा आहे. (१) लट्, (२) लिट्, (३) लुट्, (४) लृट्, (५) लेट्, (६) लोट्, (७) लङ्, (८) लिङ्, (९) लृङ्, व (१०) लृङ्, असे मूळचे दहा लकार. पैकीं वैदिक लेट् संस्कृतांत लोप पावला होता. लिट् महाराष्ट्रींत बहुतेक लुप्त झाला होता; आणि लृङ् हि लोपत च होता. विधिलिङ् व आशीर्लिङ् महाराष्ट्रींत एक झाले होते. त्यामुळें (१) लट्, (२) लिङ् (३) लोट्, (४) लङ्, (५) लृङ्, (६) लुट्, (७) लट् व (८) लृङ्, असे आठ च लकार ज्ञानेश्वरी मराठींत दृष्टीस पडतात.

५४ कर्मणि व भावे.

पहिला प्रकार.

संस्कृतांत कर्मणि धातूंस य, इय प्रत्यय लागतात. तत्स्थानीं महाराष्ट्रींत प्रायः ज्ज, इज्ज आदेश होतो. त्याचा मराठींत ज आदेश होतो:

क्रिय=करिज्ज=करिज

गम्य=गमिज्ज=गमिज

क्रिय=किज्ज=कीज

करिज, गमिज, कीज ह्या कर्मणि धातूना बहुतेक सर्व लकार होतात .

कर्मणि गम्

गम्य=गमिय=गमिञ्ज=गमिज

लट्

	महाराष्ट्री	मराठी
१	गमिञ्जामि	गमिज्
२	गमिञ्जामु	गमिजोँ
३	गमिञ्जसि	गमिजसि
४	गमिञ्जह	गमिजा
५	गमिञ्जह	गमिजे
६	गमिञ्जति	गमिजति

विधिलिङ्

१	गमिञ्जेज्जा	गमिजे
३	गमिञ्जेज्जामु	गमिजसु
६	गमिञ्जेज्जा	गमिजे

लोट्

१	गमिञ्जामु	गमिजोँ
५	गमिञ्जउ	गमिजो
६	गमिञ्जंतु	गमिजंतु

लृट्

१	गमिञ्जिहिमि	गमिजैन
५	गमिञ्जिहिइ	गमिजैल
६	गमिञ्जिहिंति	गमिजतील

कांहीं धातूंचीं कर्मणि रूपें

१	हरिसिञ्जइ = हरिषिजे	३	होईञ्जइ = होइजे
२	आरुविञ्जइ = आरुविजे	४	अनुभविञ्जइ = अनुभविजे

५ धरिञ्जइ=	धरिजे	१३ बुशिञ्जइ=	बुशिजे
६ जरिञ्जइ=	जरिजे	१४ टाविञ्जइ=	ठेविजे
७ तरिञ्जइ=	तरिजे	१५ गेण्हिञ्जइ=	घेइजे
८ हरिञ्जइ=	हरिजे	१६ भणिञ्जइ=	ह्मणिजे
९ दिञ्जइ=	दीजे	१७ करिञ्जइ=	करिजे
१० रमिञ्जइ=	रमिजे	१८ जिह्जइ=	जीजे (जीव्)
११ लहिञ्जइ=	लाहिजे	१९ जिणिञ्जइ=	जीणिजे (जी)
१२ च्छिञ्जइ=सिविजे (स्पृश्)	२० मिञ्जइ=	भिजे	

२१ जाणिञ्जइ= जाणिजे, नेणिजे

वर्तमान कृदन्तः— गमिजत (ता-ती-तें)

भूत कृदन्तः— गमिजेल (ला-ली-ले)

भविष्य अव्ययी कृदन्तः— गमिजतां

वर्तमान गद्य मराठीत हीं रूपें नाहींत; लुप्त झालीं. जाणिजे, ह्मणिजे, ह्मणजे वगैरे एखाददुसरें रूप राहिले आहे. परंतु, वर्तमान पद्यांत हीं रूपें येतात.

ह्याचा अर्थ इतकाच कीं, पद्यांत पांच सहाशें वर्षांपूर्वीचीं रूपें योजिलेलीं चालतात. ह्या दृष्टीनें पहातां, संस्कृत नाटकांत, महाराष्ट्री पद्यांत व सौरसेनी गद्यांत योजिलेली ज्या अर्थी आढळते, त्या अर्थी महाराष्ट्री सौरसेनी-हून वृद्ध असावी, असे ह्मणणें भाग पडते. ऐतिहासिकदृष्ट्या पहातां सौरसेनी महाराष्ट्रीहून प्राचीन आहे. प्रथमदर्शनी हा विरोधसा भासतो खरा, परंतु, ह्याला उत्तर आहे; तें असे कीं, राजकीयदृष्ट्या महत्वाची व सर्वसामान्य भाषा कवितेंत योजून, सर्व देशांतील व प्रांतांतील श्रोत्यांना आपली कविता सारखीच कळावी, असा कालिदासादि कवींचा आशय असावा.

५५ कर्मणि व भावे

दुसरा प्रकार

महाराष्ट्रीत धातूला व्च किंवा व प्रत्यय लागून कर्मणि व भावे रूपें होतात. त्यांपासून मराठीत व प्रत्यय लागून कर्मणि व भावे रूपें होतात. भावे रूपें प्रथमपुरुषी एकवचनीं तेवढीं चालतात. हा गुण मराठीनें संस्कृतापासून

भेतला आहे. मराठीत कर्ता प्रायः चतुर्थ्यन्त किंवा चकारान्ताच्या तृतीयान्त असतो.

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
भूयते	हुव्वइ	होववे
लूयते	लुव्वइ	लववे
परिश्रूयते	परिसुव्वइ	परिसवे
जीव्यते	जिव्वइ	जिववे
जीर्यते	जीरइ	जिरवे
तीर्यते	तीरण	तरवे
पूर्यते	पूरइ	पुरवे
रभ्यते	रम्मइ	रमवे
गभ्यते	गम्मइ	गमे
गृह्यते	घेप्पइ	घेपे, घेववे
स्थीयते	ठीअइ	ठेववे
दृश्यते	दीसए	दीसे
लभ्यते	लब्भइ	लाभे
स्पृश्यते	सिप्पइ	सिपे
क्रियते	कीरइ	करवे
ज्ञायते	णव्वइ	जाणवे, नेणवे
भण्यते	भण्णइ	ह्णणवे, ह्णणिपे

मराठीत सर्व कर्मणि व भावे रूपे आत्मनेपदि व अनिट् असतात.

सबब,

हुव्वइ=हुव्वए=हुव्ववे=होववे

भण्णइ=भण्णए=भणवे

पाठीमागील वकारामुळे व अकारामुळे पुढील एकाराला वेकारादेश होतो.

भावे लट् व लङ्

सकर्मकः— मातें, तूतें, तेयाते, माझेन, तूझेन, तेयाचेन तें काम करवे,
करवे ना किंवा न करवे;

मातें इ. इ. तीं कामें करळति, करवति ना, इ. इ.

अकर्मकः— मातें इ. इ. हसवे, हसवे ना, न हसवे

लट्

सकर्मकः— मातें काम करवैल

मातें कामे करवतील

अकर्मकः— मातें हसवैल

कृदन्तः— करवत, हसवत इ. इ.

करवल, हसवल इ. इ.

घेपे, नोडवे, रिगवे, घलवे, नांगवे, पसरवे, वचवे, इत्यादि अनेक रूपें ज्ञानेश्वरींत आहेत.

प्रयोजक, सन्नन्त, नामधातू वगैरेचां भावे रूपें होतात.

प्रयोजकः— करवि—करविव

मारवि—मारिव

हसवि—हसविव

ज्ञानेश्वरींत ह्या भावे रूपांचा मूळचा अर्थ राहून शिवाय कित्येक स्थलीं शक्यार्थ हि प्रतीत होतो. वर्तमान मराठींत मूळचा अर्थ जाऊन केवळ शक्यार्थ च तेवढा राहिला आहे.

होन्ल ह्या भावे रूपांना प्रयोजक समजे. परंतु हीं प्रथम-पुरुषीं च तेवढीं कां चालतात, ते त्याने लक्ष्यांत घेतले नाहीं.

कर्मणिः— क्रियते =करिज्जइ=करिजे

भावेः — क्रियते =किरइ =करवे

प्रयोजकः—कारापयति=कारावेइ =करवी

तव्यत्ः— कर्त्तव्य =करव्य =कराव (वा-वी वें) (विशेषण)

प्रथमपुरुषीं एकवचनी भावे रूप सदा एकारान्त असतें, व प्रयोजक रूप ईकारान्त असतें.

हा भावे वर्तमान मराठींत बोलण्यांत फार येतो.

प्रयोजक कर्मणि व भावे

{ आरोप्य=आरोपिज (आरोपिजे, आरोपिजो)

{ आरोप्य=आरोपव (आरोपवे)

{	कराप्य=करविज	(करविजे)
	कराप्य=करवव	(करववे)
{	मान्य= मानिज	(मानिजे)
	मान्य= मानव	(मानवे)

५५ णिच् प्रयोजनायां (सेट्)

मराठीत प्रयोजक धातू वनविण्याचे खालील प्रकार आहेत:—

- (१) धातूच्या उपधेस वृद्धि किंवा गुण होऊन प्रयोजक वनतो; जसें,
फिट-फेड; फुट-फोड; भिड-भेट; दप-दाप; पड-पाड; भर-भार;
सुट-सोड; मर-मार; मन-मान; लव-लाव; वच-वांच; उघडी-
उघाडी; इ. इ.

संस्कृतांत णिच्चाचा अर्थ सर्व णिजन्त रूपांत असतो च असा नियम नाही. तो च प्रकार मराठीत होतो. दुसऱ्याकडून क्रिया करविण्याचा हेतु प्रयोजक साधित धातूत असतो संस्कृत प्रयोजक साधित धातू सिद्ध समजून त्याची पुन्हां प्रयोजक रूपे मराठी वनविते; जसें,

फेड-फेडविणे; फोड-फोडविणे; इ. इ.

ह्या प्रयोजक साधित धातूचा मराठीत साध्या धातूप्रमाणे उपयोग होतो. बार्की महाराष्ट्रीत हीं प्रयोजक रूपे होती; जसे,

प्रथमपुरुष एकवचन

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
उद्धटापयति	उग्घाडइ	उघाडी
पातयति	पाडइ	पाडी
मारयति	मारइ	मारी
नाशयति	नासइ	नाशी
मानयति	माणइ	मानी
दर्पयति	दापइ	दापी
घटयति	घडेइ	घडी

- (२) संस्कृत आपय, महाराष्ट्री आव पासून मराठीत अव आगम धातूला होऊन प्रयोजक धातू वनतो; जसे,

प्रथमपुरुष एकवचन

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
* हसापयति	हसावेइ	हसवी
* रमापयति	रमावेइ	रमवी
* करापयति	करावेइ	करवी
* घटापयति	घडावेइ	घडवी
* हारपयति	हारवइ	हारवी
* गमापयति	गमावेइ	गमावी, गमवी(घालवी)
उत्थापयति	उट्टवेइ	उठवी
स्थापयति	ठवेइ	ठेवी, ठवी (अशिष्ट)
* हीरपयति	हीरवइ, हीरइ	हीरवी, हीरी
रोपयति	रोव्वेइ	रोवी

(३) संस्कृत प मराठीत प रहातो; जसे,

संस्कृत	मराठी
आरोपयति	आरोपी
अपलापयति	अपलापी

(४) संस्कृत अय वद्दल मराठीत आल होतो; जसें,

ग्राहयति घाली (घेआली)

प्रयोजना विवक्षित असतां, प्रयोजक धातू नियमानें सेट् असतात.

प्रथमपुरुष एकवचन

कर्त्तरि

लट्:—	हसवी
लिट्:—	हसविजे, हसविज्जा, हसवज्जा
लोट्:—	हसवो
लङ्:—	हसवी
लृट्:—	हसवील

कर्मणि

लट्:—	हसविजे
लोट्:—	हसविजो
लृट्:—	हसविजैल

हा प्रयोजक वर्तमान मराठीत कायम आहे.

५६ सन् प्रक्रिया

मराठीत इच्छार्थक धातू महाराष्ट्रीद्वारा आले आहेत:—

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
बुभुक्ष्	बुभुक्ख	बुभुक(णं)
चिकित्स्	चिइच्छ	चेच(णं)
पिपित्स्		प्यास
निदिध्यास		ध्यास
इर्त्स्		ईर
रित्स्		रेच

इतर क्रियापदांप्रमाणे ह्यांचे लकार होतात. हे सन्नन्त धातू वर्तमान मराठीत आहेत.

५७ यङ् प्रक्रिया

पौनःपौन्यवाचक धातू मराठीत फार आहेत. ते अर्थात महाराष्ट्रीतून व अपभ्रंशांतून आलेले आहेत.

महाराष्ट्री	मराठी
ढंढल्ल	ढेंढालणे
ढंडल्ल	ढंडलणे
ढंदुल्ल्	धुंडालणे
जग्म्	जागणे
चंकम्म	चँकवणे

भांभावणे, जगणे, गागजणे, केंकाटणे, बोंबलणे, गागणे, तुडुंबणे, तातडणे, चाचपणे, गांगरणे, फोफावणे, लोलवणे, रोरवणे, खोकणे, वगैरे श्रेकडों धातू पौनःपौन्यवाचक आहेत.

हे धातू वर्तमान मराठीत आहेत.

५८ नामधातू

महाराष्ट्री	मराठी
दुक्त्वामि	दुख्ँ
सुहामि	सुह्ँ
धवलद्	ढवळे
सुक्कहिँ	सुके
संज्ञाअइ	सांज्ञाव्ँ
सुहाअइ	सुहावे

कलासणें, दमदमणें, कडकडणें, कुरकुरणें, किरकिरणें, खळखळणें, घुमघुमणें, थरथरणे, वेगावणे, एकावटणे, धगधगणें, फुरफुरणे, मिसमिसणें, सळसळणे, सिमसिमणे, सुळसुळणे, दुखदुखणे, धुकधुकणें; वगैरे शकडों धातू आहेत. परतु, ह्यांचा विस्ताराने उहापोह करणे शब्दसिद्धीच्या प्रांतातलें आहे. संस्कृतांत नामधातूंना सर्व लकार होतात. परतु त्यांतल्या त्यांत प्रथमपुरुष एकवचन प्रायः आढळते. त्या च धर्तीवर सांज्ञावणे, कळमळणें, वगैरे नामधातूंचे प्रथमपुरुष एकवचन मराठीत योजतात.

वर्तमान मराठीत हे धातू शकडो आहेत व होतात.

सप्तमान्हिक समाप्त

अष्टमान्हिक

६० कृदन्तें

कृदन्तें दोन प्रकारचीं; व्ययी व अव्ययी. व्ययी कृदन्तें वर्तमान, भूत व भविष्य ह्या तीन काळी होतात. अव्ययी कृदन्ते भूत व भविष्य या दोन काळी होतात. कित्येक व्ययी कृदन्ते सार्वकालिक असतात.

वर्तमान कृदन्तें

कर्तरि परस्मैपद अनिट्

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
भवत्	होन्त	होँत

सत्	सन्त	साँत
* असत्	* असन्त	असत
प्राप्तवत्	पावन्त	पावँत
भणत्	भणन्त	झणत
ददत्	देन्त	दँत

परस्मैपदांतील वर्तमान कृदन्तांना पुष्टिर्गी आ, स्त्रीलिङ्गी ई व नपुंसकलिङ्गी ँ आदेश होतात; व हे शब्द आकारान्त (पुष्टिर्गी), ईकारान्त (स्त्रीलिङ्गी) व ँकारान्त (नपुंसकलिङ्गी) शब्दाप्रमाणे चालतात. क्वचित् अकारान्त नपुंसक शब्दाप्रमाणे चालतात; जसे, वर्त्तत—वर्त्तते.

कर्तरि आत्मनेपद

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
शिक्षमाण	सिखाण	सिहाण (णा, णी, णे)
कृष्यमाण	किस्साण	किरसाण (णा, णी, णे)
जीवमाण	जीवाण	जीवाण (णा, णी, णे)

क्रेयमाण=किराण, जानान=जाण, इ. इ.

कर्तरि परस्मैपद सेट्

करीत, मानीत, धरीत, घालीत, लिहीत, वगैरे सेट् क्रियापदांची वर्तमान कृदन्ते इत आगम होऊन होतात. आ, ई, ँ हे प्रत्यय पुं-स्त्री-नपुंसकलिङ्गी अनुक्रमेण लागतात. जसे, कुर्वत्—करिन्त—करीत. ईकार महाराष्ट्रीतून आला आहे.

कर्मणि वर्तमान कृदन्ते

होइजत, असिजत, हाणजत, पाविजत, करिजत, इत्यादि.

प्रयोजक वर्तमान कृदन्ते

हसवित, हाणवित, करवित इ. इ. इ.

भावे वर्तमान कृदन्ते

हसवत, हाणवत, करवत, इत्यादि

हीं वर्तमान कृदन्ते वर्तमान मराठीत जशींचीं तशीं आहेत.

६२ भूतकृदन्तें

परोक्षानद्यतन भूतार्ची कृदन्तें मराठींत नाहींत. कारण परोक्षानद्यतन भूत मराठींत नाहीं व महाराष्ट्रींत बहुतेक नाहीं च.

सामान्यभूतकालार्थक कृदन्ते संस्कृतांत क्त (त) व क्तवतु (तवत्) हे दोन निष्ठाप्रत्यय धातूला लागून होतात. पैकीं क्तवतु प्रत्यय कर्तरि होतो आणि क्त प्रत्यय कर्मणि व भावे होतो. तो च प्रकार मराठीत होतो. इतकें च कीं मराठी, महाराष्ट्री व अपभ्रंश ह्यांत भूतकृदन्तांना जे आदेश होतात, त्यांवर आपली इमारत रचते. कधीं महाराष्ट्रीतील रूपे जशींचीं तशीं च घेते व कधीं महाराष्ट्रीतील रूपांच्या शेवटला अ गाळते. परंतु सदा निष्ठाप्रत्ययांना किंवा त्यांच्या महाराष्ट्रीतील रूपाना ल हा स्वार्थी प्रत्यय जोडते.

अनिट्

(१)

जेथें महाराष्ट्रींतील अंल्य कायम रहातो

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
तप्त	तत्त	तात+ल=तातल
खात	खत्त	खातल
गुफित	गुत्थ	गुथल
त्रुटित	तुट्ट	तुटल
पतित	पड्ड	पडल
कृष्ट	कड्ड	काढल
खात	खण्ण	खाणल, खणल
सिक्त	सिक्त	सीतल

(२)

जेथें महाराष्ट्रींतील अ चा लोप होतो

जात	जाअ	जाअल=जाहल=जाल (जाअ+ल)
आगत	आअक्ष	आल

[९७]

कृत	किअ	केल (किअ+ल=कयल =केल)
नीत	णिअ	नेल (णिअ+ल)
मृत	मिअ	मेल (मिअ+ल)
स्नात	न्हाअ	न्हाल
स्थित	ठिअ ठ	ठेल

(३)

जेथे संस्कृतांतील त रहातो

गृहीत	गेण्हिअ	घेतल
उपात्त	पात्त	पातल
आत्त	आत्त	आतल
हित	हिअ	हितल
जित	जिअ	जितल
भूत	होअ	भूतल(ला-ली-ल)
उदित	उदिअ	उदैल(उदिअ+ल)

सेट्

(१) जेथे महाराष्ट्रींतील अंत्य अ विकल्पानें कायम रहातो.

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
करापित	कराविअ	करवियल, करावल
विज्ञापित	विण्णविअ	विनावियल, विनविल
मानित	माणिअ	मानियल, मानिल
लिखित	लिहिअ	लिहियल, लिहिल
अर्पित	अप्पिअ	अर्पियल, अर्पिल

करवियल इत्यादि रूपे ज्ञानेश्वरीच्या तीनशे वर्षे पूर्वीची आहेत.

(२) जेथे संस्कृतांतील अंत्य त विकल्पानें कायम रहातो

भणित	भणिअ	हणितल, हणियल (काव्य)
------	------	----------------------

संख्यापित	संघविअ	सांधितल, सांधियल (काव्य)
हारित	हारिअ	हारितल, हारियल (काव्य)
ज्ञात	—	जाणितल, जाणियल

ह्णितल=ह्णतल=ह्णल असें रूप वर्तमान मराठीत झालें आहे (ह्णतल अशिष्ट).

(३) जेथें महाराष्ट्रींतील अंत्य अ कायमचा गेला आहे

बांधित	बांधिअ	बांधिल (बांधियल)
रक्षित	रखिअ	राखिल (राखिल)
उत्तारित	उतारिअ	उतारिल
	उतरिअ	उतगिल
योजित	जोड्ठिअ	जोडिल
विहित	विहिअ	विहिल

(४) कित्येक रूपें महाराष्ट्रींतील किंवा संस्कृतांतील रूपांना ल प्रत्यय लागून बनली आहेत. त्यांत तकार किंवा अकार दिसत नाही, त्यामुळें सकृद्दर्शनीं तीं विचित्र वाटतात इतकें च.

	संस्कृत	महाराष्ट्री-अपभ्रंश	मराठी
दाः-	दत्त	दिन्न	दिन्नल, दिन्हल, दि- धल, दिल (वर्तमान)
धाव्-	धावित	धाविण्ण	धाविन्नल
भण् :-	भणित	भणिण्ण	ह्णिन्नल
उड्डीः-	उड्डीन	—	उडिन्नल, उडल(वर्त.)
शृः-	शीर्ण	सिण्ण	सिनल
स्तः-	स्तीर्ण	तण्ण	ताणल
मीः-	मीन	—	मिनल
पच् :-	पक्क	पक्क, पिक	पिकल, पाकल, (प्रयो- जक) पिकेल (पिकवि- ल=पिकइळ)

भिद् :-	भिन्न	—	भिनल
फण् :-	फांट	—	फाँटल
अव् :-	ऊत	—	उतल
उत्पद:-	उत्पन्न	उप्पण	उपनल
नी:—	नीत	—	नीणिल
युध् :-	युद्ध	—	जुध्निन्नल

(५) कित्येक धातू ल प्रत्ययाच्या आधीं उच्चारसौकर्यार्थ आ लावतात.

संस्कृत	महाराष्ट्री-अपभ्रंश	मराठी
भी	बिह्	बिहाल, भियाल, भ्याल
निरी	निगा, रिगा	निगाल रिगाल,
बुड्	—	बुडाल
भण्	—	हणाल (वर्तमान)
जी	—	जीआल
पा	—	पिआल
ज ङ्	—	जिराल
वी	—	विआल

वी-वीत-वीअ पासून, पाहिलें तर, विअल, वियल असें रूप व्हावें. परंतु उच्चारदाकार्यार्थ अ ची वृद्धि करून विआल असें रूप बनलें आहे.

वरील रूपांवरून दिसून येईल कीं अनिट् धातूच्या रूपांच्या ल प्रत्यया-मागें इ नशते व सेट् धातूच्या रूपांच्या ल प्रत्ययामागे इ असते. इकारयुक्त रूपें नियमानें सकर्मक धातूचीं आहेत. तेव्हां असा नियम पडला कीं सकर्मक धातूचीं निष्ठारूपें इकारयुक्त करावयाची व अकर्मक धातूचीं निष्ठारूपें इकारविरहित करावयाचीं; जसें,

अकर्मक	सकर्मक
बांधल	बांधिल
जोडल	
विशेषल	

विकरल

केल

आकलल

आकलिल

येथें ऋटित—तुट्ट—तुटल प्रमाणें जोडु, विशेष्प, विकर, आकल अर्शा निष्ठारूपे अकर्मक धातूंची कल्पून व्यवहार केलेला आहे. त्यामुळे केवळ धातूला च ल प्रत्यय जोडल्याचा भास होतो. हीं सर्व कृदन्तें कर्मणि व भावे होतात.

क्वचित् खराघातार्थं द्वित्त ल ज्ञानेश्वरीत आढळतो; जसें, पाहल्या.

हीं भूतकृदन्तें वर्तमान मराठीत कवितेंत जशींचीं तशीं आहेत. धाविन्नल वगैरे रूपे वर्तमान मराठीत बोलण्यांत व गद्यात सध्यां नाहींत.

कर्मणि भूतकृदन्तें

कर्मणि जकारान्न रूप घेऊन व त्याला सेट् समजून इकार लावतात व नंतर ल (तल=अल=ल) प्रत्यय लावतात.

अनुभविज+इ+ल=अनुभविल (ला-ली-लें)

दीज+इ + ल=दीजिल (ला-ली-लें)

जुझ + इ + ल=जुझिल (ला-ली-लें)

तुदादि वर्गातील धातूंस कर्तरि व कर्मणि य आगम होतो, तेव्हां

युध्यते (कर्तरि)=जुज्जए=जुझिल (ला-ली-लें)

युध्यते (कर्मणि)=जुज्जए=जुझिल (ला-ली-लें)

पिकल-पिकेल; उपजल- उपजेल; दिसल-दिसेल; लोपल-लोपेल; वगैरे कर्तरि व कर्मणि रूपे होतात.

वर्तमान मराठीत कवितेत हीं रूपें क्वचित् आढळतात; बोलण्यांत नाहींत.

प्रयोजक कृदन्तें

करवियल=करविल (ला ली-लें). पांगुलविलय=पांगुलैल (ला ली लें)

निरोपिलय=निरोपिल (ला-ली लें). आभारवियल=आभारैल (ला-ली लें)

शिष्यापियल=शिक्षापिल (ला-ली लें).

[१०१]

कर्मणि

करविजेल (ला-ली-लें), निरोपिजेल (ला-ली-लें). इ. इ. इ.

भावे भूत कृदन्ते

करव-करवल (ला ली ले)

हसव-हसवल (ला ली ले)

प्रयोजक भावे

करविव-करविवल (ला-ली ल)

हसविव-हसविवल (ला ली-ले)

ही सदा प्रथमपुरुषां चालतात

प्रयोग

हीं कृदन्ते मराठीत कर्माण व भावे योजतात; ह्यणजे प्रथमपुरुषांच्या एकवचनी व अनेकवचनीं योजतात. कर्ता सदा तृतीयान्त असतो.

मियाँ, तुयाँ, तेणें, तिया } = { काम केले, कामे केलीं
आहीं, तुहीं, तेहीं, तिही } { स्त्री केली, स्त्रिया केलिया
खावु केला, खाव केले

वर्तमान मराठीत ह्या कृदन्त विशेषणांची सता तृतीया व सति सप्तमी किंवा सते चतुर्थी होते:—

सतः तृतीया

एकवचन

अनेकवचन

त्याने काम केलेन

त्यानी काम केलेनीं

त्याने कामें केलींन

त्यानीं कामे केलीनी

त्याने स्त्री केलीन

त्यानी स्त्री केलीनीं

त्याने स्त्रिया केल्यान

त्यानीं स्त्रिया केल्यानीं

त्याने खाव केलान

त्यानी खाव केलानीं

त्याने खाव केलेन

त्यानीं खाव केलेनीं

सति सप्तमी

(ज्ञानेश्वरी मराठी) कामे, काम केलेयां, केलिया=कामे, काम केल्यां
(वर्तमान मराठी)

सते चतुर्थी

कामें, काम केलेया, केलिया=कामें, काम केल्या, केल्यास (व.म.)

हीं कृदन्तें कर्मणि असल्यासुळें कर्म पुं-स्त्री-नपुंसक असेल त्याप्रमाणें एकवचनी व अनेकवचनी आ-ए, ई-इया, ऐ-ई, हे प्रत्यय लागतात.

केला-केले; केली-केलिया; केल्ल-केल्ली

प्राकृतांत प्रयोजक कर्मणि कृदन्ताचीं दोन रूपें होतात, त्यावरून मराठींत हि दोन होतात.

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
कारित	कारिअ, कराविअ	करिवल (कारिअल), करविल (करवियल)
हसित	हासिअ, हसाविअ	हसिवल (हासिअल), हस- विल (हसवियल)
शोषित	सोसिअ, सोसविअ	शोषिवल, शोषविल
तोषित	तोसिअ, तोसविअ	तोषिवल, तोषविल

६१ कर्त्तरि क्तवतु

क्तवतु प्रत्यय कर्त्तरि होतो.

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
कृतवान्	किअवां	किअ+ल+आं=किअल्लं=केल्लं

पुल्लिंग

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| १ अहं स्नानं कृतवान् अस्मि= | मीं स्नान केल्लं |
| २ वयं स्नानं कृतवन्तः स्मः= | आह्मीं स्नान केल्लं |
| ३ त्व स्नानं कृतवान् असि= | तूं स्नान केल्लंसि, केलासि |
| ४ यूयं स्नानं कृतवन्तः स्थः= | तुह्मीं स्नान केल्लं, केला |
| ५ स स्नानं कृतवान् अस्ति= | तो स्नान केला |
| ६ ते स्नानं कृतवन्तः संवि= | ते स्नान केले |

आकारान्त पुलिङ्गी शब्दाप्रमाणे च आकारान्त पुलिङ्गी शब्दाचें प्रथमेचें अनेकवचन एकारान्त होतें: केलों--केले

मीं स्नान केलों, हा प्रयोग सध्यां अशिष्ट लोकांत ऐकूं येतो; शिष्ट लोकांत नाहीं.

झालिंग

संस्कृत

महाराष्ट्री

मराठी

कृतवती

किअवइ

किअ+ल + अइ=केल अइ=
=केल+ई+अइ=
केलीए=केल्ये

१ अहं स्नानं कृतवती अस्मि= मीं स्नान केलीए

२ वयं स्नानं कृतवत्यः स्मः= आझीं स्नान केलों

३ त्वं स्नानं कृतवती असि= तूं स्नान केलीएसि

४ यूयं स्नानं कृतवत्यः स्थः= तुझीं स्नान केल्या, केलिया

५ सा स्नानं कृतवती अस्ति= ती स्नान केली

६ ताः स्नानं कृतवत्यः संति= त्या स्नान केलिया

मराठीत स्वार्थे ल प्रत्यय लागून क्त व क्तवतु ह्यांचीं रूपें महाराष्ट्री-द्वारा कशीं उत्पन्न होतात, हें वीम्स व होन्स यांना विलकुल समजलें नाहीं.

वर्तमान मराठीत “ मीं स्नान केलों ” हा प्रयोग नाहीं व केलासि बद्दल केलास होतें.

६२

भविष्य कृदन्ते

कर्तरि

(१) होष्यमाण हें एक च भविष्य कृदन्त महाराष्ट्रीतून मराठीत आलें आहे.

(२) कर्तृ, भोक्तृ, यातृ चंगैरे शब्दांतील तृ प्रत्ययाच्या ऐवजीं णृ-णार प्रत्यय लागून एक भविष्य कृदन्त मराठीत होतें. भर्तृ ह्या शब्दाचें अपभ्रंश-द्वारा भत्तार, भातार, भत्तारि, असें रूप मराठीत होतें. त च्या ऐवजीं ण करून भरणार असें रूप मराठीत होतें. ह्यें णार प्रत्ययान्त रूपें विशेषणें

असतात तेव्हां त्यांना पुं-स्त्री-नपुंसकलिङ्गीं आ, ई, ऍ हे प्रत्यय अनुक्रमें लागतात. जेव्हां विशेषण नसतात, तेव्हां अनद्यतनभविष्यति लुट् प्रमाणें ह्याचा प्रयोग होतो. संस्कृतांत लुट् मध्ये तृ च्चे ५थमेचे एकवचन प्रथम-पुरुषाच्या अनेकवचनाव्यतिरिक्त सर्वे लिंगीं सर्वे पुरुषी व सर्वे वचनीं योजतात. त्याप्रमाणे च मराठींत तर णार सर्वत्र योजतात, जसें,

लुट्

संस्कृत	मराठी
१ कर्त्ता अस्मि	करणार
२ कर्त्ता स्मः	करणार
३ कर्त्ता असि	करणार
४ कर्त्ता स्थ	करणार
५ कर्त्ता	करणार
६ कर्त्तारः	करणार

वाटेल तर मराठींत आह ह्या क्रियापदाचीं वर्तमानकाळाचीं रूपें जोडतात. परंतु न जोडलीं असता चालते. ह्यणजे लुट् चे सर्व गुण ह्या णार मध्ये आहेत. तेव्हा तं संस्कृत लुट् चे वंशज आहे, ह्यात संशय नाही.

तृ चा अपभ्रंश ता होऊन पुरयिता असे हि रूप होतें व त्याला हि लुट् चे सर्व गुण अमलेले दिवतात. तेव्हां, ता आणि णार अशीं दोन रूपें मराठींत अनद्यतनभूते लुट् ची विद्यमान आहेत. पैकीं णार हें रूप ज्ञानेश्वराच्या अभंगांत येते हा णार प्रत्यय मराठीने कोठून आणला किंवा नवा स्वयंस्फूर्तीने बनविला, तें सांगतां येत नाही. बहुशः हा ज्ञानेश्वरीहून हि जुना आहे. ह्या लुट् चा पत्ता वीम्स व होर्न्ल यांना लागलेला नाही. हा भविष्य वर्तमान मराठींत फार योजतात.

६३ भविष्य कृदन्तं

कर्मणि व भावे

संस्कृतांत तव्यत् (तव्य), अनीयर् (अनीय), यत् (य), क्यप् (य), ण्यत् (य), आणि केलिमर (एलिम), असे प्रत्यय ह्या कर्मणि व भावे कृदन्ताचे आहेत. क्वचित् कर्त्तरि प्रयोग होतात.

(सं.) तव्य=(महा.) अव्व=(म.) आव.

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
कर्तव्य	करिअव्व	कराव
हसितव्य	हसिअव्व	हसाव
भवितव्य	होइअव्व	होआव

अपभ्रंशांत इएव्वउँ, एव्वउँ, एवा असे प्रत्यय असून, त्यांचें अनुकरण मराठी करीत नाही; महाराष्ट्राचें अनुकरण करते.

विशेषण असल्यामुळे ह्यांना पु-न्ही-नपुसकी आ, ई, ँ हे प्रत्यय अनुक्रमें लागतात.

कर्मणि

त्यानें काम करावे
त्यानीं काम करावे
त्यानें कामें करावी
त्यानीं खांव तासावा
त्यानीं खांव तासावे
त्यानें भुई. उकरावी
त्यानीं भुया उकराविया-व्या

भावे

त्यानें } जगावे, मरावे, रहावे, हसावे इ. इ.
तिनें } वसावे, रडावे, पडावे, लवडावे.
हिणें } देयावे, वेआवे, मुआवे, गावे, यावे, जावे.
त्यानीं }

कर्तारि

तो दूध प्यावा, असें भी इच्छितो
ती लुगडें नेसावी, असे तो ह्मणतो
इ. इ. इ.

ह्या कृदन्ताचा नामाप्रमाणे उपयोग होतो:—करावे लागे, सांगावे पावे, करावे होय, नाही. हे भविष्य कृदन्त वर्तमान मराठीत फार योजतात.

(संस्कृत) अनीय=(मराठी) अणिय=णें

दर्शनीय दसर्णिय, देखण (णा-णी-णें)

कृशनीय

कसणिय

शिक्षणीय

सिहाणिय

दसणिया, कसणिया, सिहाणिया, वगैरे संबोधनार्थक प्रयोग नामदेव तुकाराम ज्ञानेश्वर यांच्या अभंगात येतात.

करणीय=करणें, वहणीय=बोलणें, मरणीय=मरणें वगैरे रूपें ह्या प्रत्ययाचीं मराठींत आहेत. इदं कर्म मे करणीय मस्ति=हें काम मला करणें आहे. हा ल्युट् (अन) प्रत्ययासारखा च भासतो, परंतु त्याहून भिन्न आहे. हा सकर्मक असल्यास कर्म घेतो; ल्युट् घेत नाही.

हें कृदन्त वर्तमान मराठींत फार योजतात.

य=ज

य पासून निघालेलीं जकारान्त कृदन्तें सध्यां मराठींत नामें शालीं आहेत व कृदन्तत्वाची त्यांची ओळख बुझाली आहे.

संस्कृत	प्राकृत	मराठी
पेय	पेज्ज	पेज (स्त्री.)
शय्य	सेज्ज	सेज , स्त्री.)
खाद्य	खाज्ज	खाजें
माद्य	माज्ज	माज
कार्य	कज्ज	काज (ज्ञानेश्वरींत प्रश्नार्थक)
वाह्य	वोज्ज	वोजें
मेय	मेज्ज	मेज (मोजण्याचें)
आर्य	अज्ज	अजा
वाद्य यंत्र	वज्ज यंत्र	वाजत्रें
बंध्य	वाज्ज	वांज
गुह्य	गुज्ज	गूज
भोज्य	भोज्ज	भोजें

६४ अन्ययी कृदन्तें

अन्ययी कृदन्तें भूतार्थी किंवा भविष्यार्थी असतात.

भूतार्थी

क्त्वा (त्वा), ल्यप् (य) व णमुल् (अम्) हे प्रत्यय लागून संस्कृतांत भूतार्थी अव्ययी कृदन्तें होतात.

(सं.) त्वा=(महा.) उण=(म.) ऊन, ऊनि, उनि.

संस्कृत	मह राष्ट्री	मराठी
जी:- जित्वा	जेऊण	जिणून
भू:- ^६ भूत्वा	होऊण, होअऊण	होऊन
हस्:- हसित्वा	हसिऊण	हसून
दृग्:- दृष्ट्वा	दृष्टूण	दादून
पा:- पीत्वा	पाऊण	पिऊन
दर्शय्:-दर्शयित्वा	दाऊण	दावून
गृह्:- गृहीत्वा	घेत्तूण	घेऊन

अपभ्रंशांत करेवि, पालेवि वगैरे इकारान्त अव्ययें होतात त्यांच्या धर्तीवर ऊन प्रत्ययान्त अव्ययाला ज्ञानेश्वरींत इकार हमेश लागतो:-जिणूनि, हसूनि, इ. इ. केवळ अकारान्त ऊन प्रत्ययान्त अव्यय ज्ञानेश्वरींत नाही.

अपभ्रंशांत प्पिणु, पिणु, विणु असे उकारान्त प्रत्यय ह्या अव्ययाचे आहेत, त्यांच्या धर्तीवर ज्ञानेश्वरींत हि वारंवार ह्या अव्ययाला उकार पाद-पूरक लागतो:-करुनु, घेउनु, हसुनु, इ. इ.

केवळ य प्रत्यय लागून ज्ञानेश्वरींत भूतार्थी अव्ययी कृदन्तें होत नाहीत. मागधीत होतात. त्यापैकी कित्येकांत इया हा प्रत्यय लागतो, जधें, पोहिया, सौपेहिया, समुपेहिया, अणुपालिया. सप्रेक्ष्य=सौपेहिय=सौपेहिया.

क्ष्य=क्षिय. य=इय. इय+आ=इया. अशा परंपरेनें हा य प्रत्ययोत्पन्न इया प्रत्यय झाला आहे. त्याचा उपयोग ज्ञानेश्वरींत ऊन प्रत्ययाला पादपूरक झणून होतो. हें इया पादपूरक अंती अनुनासिक घेऊन इयो असें रूप नियमानें धारण करतें.

घेऊन+इयो=घेऊनियो

झणून+इयो=झणूनियो

सारांश, त्वा प्रत्ययापासून झालला ऊन व य प्रत्ययापासून झालेला

.इया असे दोन्ही प्रत्यय ज्ञानेश्वरी मराठींत एकामागून एक एकदम लागतात व दोन्ही चालींचा योज एकदम राखतात.

एका कर धातूच्या भूतार्थी अव्ययी कृदन्ताचीं रूपें इतकीं होतातः—

करून, करुन, करानि; करणि, करुनु, करुनु. करुनियाँ, करु-
नियाँ, करुनी, करुनी; पैकी करून, करुन हीं रूपें ज्ञानेश्वरींत नाहींत; वर्तमान
मराठींत आहेत. इ ज्ञानेश्वरानंतर सुटली.

प्रयोजक साधित धातूंचीं रूपें, हणौनि हणवून; करौनि, करवून;
हसौनि, हसवून; जागौनि, विकसौनि अशा होतात व त्याच्या शेवटीं इ,
उ व इयाँ हीं पादपूरके लागतात.

नोदुनि, नेदुनि, वगैरे अकरणरूपें होतात.

धातूच्या मागे उपसर्ग अमता य प्रत्यय भूतार्थी अव्ययी कृदन्त हो-
ण्यास संस्कृतात जरूर असतो. त्याचा मागमूग मराठींत कांहीं शब्दांत
राहिला आहे.

झट्कृत्य=झडकरिअ=झडकरि=झडकर (वर्तमान मराठी)

झाकृत्य=झाकरिअ =झाकरि =झांकर (,, ,,)

घो कृत्य =घोकरिअ =घोकरि =घोकर (,, ,,)

क्त्वा=त्ता=ता

अर्धमागधींत क्ता चा अभ्रश चा होऊन हें कृदन्त होतें; जसें,

वंदित्वा = वंदित्ता

गंत्वा = गंता

नीत्वा = नेत्ता

ज्ञानेश्वरींत धातूच्या पुढें तों प्रत्यय लागून भूतार्थी अव्ययी कृदन्त
होतें; जसें,

वंदित्वा = वंदित्ता .

यात्वा = जात्ता

नीत्वा = नेत्ता

कृत्वा = करित्ता

युद्ध्वा = जुद्धत्ता

उदाहरण,

कां कामना हिं न करितां । अवसांत घडे पांडुसुता ।

परि वायकांड न जुझतां । लागे जैसे ॥ १०३ ॥

गुल नेणतां तोडीं । घातला दे चि गोडी ॥ १०४ ॥

(अध्याय १८ वा)

हैं रूप वर्तमान मराठींत फार येते.

क्त्वा=त्ताणं=तानां

अर्धमागधीत क्त्वा चा त्ताणं अपभ्रंश होतो.

भूत्वा=भविताणं

कृत्वा=करेत्ताणं

त्या च धर्तावर मराठींत क्त्वा, त्ताणं, तानां अशा परंपरेने आलेला तानां प्रत्यय धातूनां लागून भूतार्थी अव्ययी कृदन्ते होतात.

भूत्वा=होतानां

याव्वा=जातानां

नीत्वा=नेतानां इ. इ.

हे रूप वर्तमान मराठींत अति येते.

६५ भविष्य अव्ययीं कृदन्त

तुम्-उम्=उ, ऊँ

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
चेतुं	जिणितुं	जिणूँ
शहीतुं	धेत्तु	धेउँ
रमितुं	रमितुं	रमूँ
मर्तुं	मारितुं	मरूँ
ज्ञापयितुं	जाणावेउं	जाणवूँ
निर्मापयितुं	णिम्मावेउं	निर्मवूँ
निर्मातुं	णिम्माउं	निर्मूँ
कतु	काअउं	करूँ

जिणों, घेओं, रमों, जाणवों, करों अशीं हि रूपें सांपडतात.
कहें, मरें, अशीं व्हस्व रूपें हि होतात.
हैं कृदन्त वर्तमान मराठीत अति येतें.

६६ संयुक्त क्रियापदें

व्ययी कृदन्ताच्या पुढे अस् व भू वगैरे धातूंच्या रूपांची जोड देऊन संयुक्त क्रियापदे होतात. तेव्हां प्रथम अस् व भू ह्या धातूंचे लकार देतो.

अस्

- लट्:— १ असैं. २ असूं, असों. ३ अससि. ४ असा-साँ. ५ असे, आधि. ६ असंति, असति, आधि.
- विधिलिङ् :- असिजे, असज्जा.
- लोट् :- १ असों सूँ. २ असों. ३ अस. ४ असा-साँ. ५ असो. ६ असतु.
- लङ्:— १ असैं. २ असों ३ असस. ४ असा-साँ. ५ असे. ६ असत.
- लुट्:— असता, असणार
- लृट्:— १ असैन. २ असूं. ३ अससील. ४ असाल. ५ असैल. ६ असतील.
- कर्मणि:— असिजे, असिजो, असिजैल, असिजत, असिजेलें
- प्रयोजक:— असविणे
- व्ययी कृदन्त:— असत (ता ती ते), साँत (साँता-ती-तें) आधिल (ला-ला ले), असल (ला-ली-ले), (लॉ-ल्यँ-लें), असाव (वा-वी-वे).
- अव्ययी कृदन्त:— असूनि, असताँ, असूनियाँ, असूं.
- भावे, शक्यार्थक:—असवे.

नस्

वरच्या प्रमाणें.

आह् (अस् चें हकारान्त रूप)

लट् :— १ आहैं. २ आहों. ३ आहासि, आहेसि. ४ आहा-हाँ. ५ आहे. ६ आहाति.

इतर लंकार नाहींत.

- १ नास्मि=नाहिँ-हँ
 ५ नास्ति=नाथि=नाहिँ-हीं
 ६ नसति=नाथि=नाहिँ-हीं

ज्ञानेश्वरीत नाहीं ह्या शब्दाचा क्रियाविशेषणाप्रमाणें हि उपयोग हेतो.

“ नाहींत ” हा शब्द ज्ञानेश्वरीत नाहीं, आधुनिक आहे. “ दोन्ही नाहीं ” असा अनेकवचनी प्रयोग अध्याय २ ओ.वी १०४ येथें आला आहे. हा क्रियाविशेषण नाहिँ हीं नापि पासून निघालेला आहे.

भू

लट् :- १ होई-ई, होएँ-ये. २ होऊँ-वों. ३ होसि. ४ हो-
 आ-वा, व्हा. ५ होइ-ई, होए ये. ६ होंति (व्हांति)

विधिलिङ :- होज्जा, होइजे

लोट् :- १ हों, होऊँ-वों. २ होऊँ-वों. ३ हो, होई. ४ होआँ-वाँ,
 व्हां. ५ हो, होवो. ६ होंतु

लङ् :- १ होई-ई, होएँ-ये. २ होऊँ-वों. ३ होस. ४ होआ-वा,
 व्हा. ५ होइ-ई, होए-ये. ६ होंत

लुङ् :- (होत्था) होता (ता-ती-तें)

लुट् :- होता, होणार

लृट् :- १ होईन. २ होऊँ. ३ होंसील. ४ होआल. ५ होईल
 ६ होंतील.

कर्मणि:- होइजे, होइजो, होइजेल, होइजत, होइजेलें.

प्रयोजक:- होविणें

व्ययी कृदन्तः-होंत (ता-ती-तें), भूतल (ला-ली-लें), हाआव, व्हाव, हव
 (लाँ ल्येँ-लें). (वा-वी-वें)

अव्ययी कृदन्तः-होउनि-होनि-नु नियां, होऊँ-हों; होतां.

भावे:- होववे.

नभू

लट्:- १ नोहँ, नव्हँ. १ नहों, नोहों, नव्हों, नव्हों. ३ नव्हसि, नह-
वसि, नोहोंसि. ४ नोहॉ, नव्हॉ. ५ नोहे, नहवे, नव्हे, नव्है.
६ नोहोंति, नव्हवति, नहवति, नव्हति, नव्हति, नव्हति, नव्हति.

लोट्:- १ नोहो. २ नोहो. ३ नोहो. ४ नोहो, नव्हो. ५ नोहो,
नहो. ६ नोहोतु, नव्हतु, नवतु, इ. इ.

कर्मणि:- नहविजे, नहविजत. इ. इ.

व्ययी कृदन्तः—नहोत—नव्हत (ता-ती-तै), न होआव —नव्हाव (वा-वी-वै)

अव्ययी कृदन्तः—नोहोनि, नव्हतौ, नोहोनियां, नोहूँ.

वर्तमान कृदन्तार्ची संयुक्त रूपं

कर्तरि (अस्)

पुल्लिगी अकारान्त

एकवचन

अनेकवचन

१ मीं करितु आहँ

आहों करित आहों

२ तूं करितु आहसि

तुहों करित आहा

३ तो करितु आह

ते करित आहाति—आधि,
करिताति (करितात)

कंसांतील रूपं वर्तमान मराठीतील आहेत.

१ करितु असें, करितुसे

करितसों, करित असों

२ करितु अससि, करितुसि

करितसा, करित असा

३ करितु असे, करितुसे

करित असति-आधि, करिताति

पुल्लिगी आकारान्त

१ करिता असें, आहँ

करिते असों, आहों

२ करिता असि, आहसि

करिते आहा, असा

३ करिता असे, आह

करिते आधि, करितेति

(करित्याति, वर्तमान अशिष्ट)

स्त्रीलिङ्गी ईकारान्त

१	करिती आहें, असे	करितिया आहां, असो
२	करिती आहेसि, अससि	करितिया आहा, असा (करिता)
३	करिती आहे, असे	करितिया आथि, (करित्याति, करिताति, करतात)

नपुंसक एँकारान्त

१	करितेँ आहें, असे (करितेँ)	करितोँ आहां, असोँ (करितोँ)
२	करितेँ आहेसि, अससि(करितेँस)	करितोँ आहां, असा (करितां)
३	करितेँ आहे, असे (करितसे)	करितोँ आथि, करिताति (करतात)

कर्मणि

३	करिजत आहे, असे, करिजतसे	करिजत आथि, करिजताति
---	-------------------------	---------------------

प्रयोजक

३	करावा आहे, असे	करावे आथि, करावेति, वाळगावेति इ. इ.
	करावी आहे	कराविया आथि
	करावें आहे	करावोँ आथि

प्रयोजक कर्मणि

३	करविजत आहे, असे, करविजतसे, करविजताहे
३	करविजत आहाति, आथि, करविजताति

भावे

३	करवत आहे, असे, करवतसे, करवताहे
३	करवत आथि, करवताति

अस् चीं भूतकालीन व भविष्यकालीन रूपें वर्तमान कृदन्तानां वर-
प्रमाणें लागतात:- करीत, करिता, करिती, करिते असे, असेल इ. इ.

वर्तमान मराठीत, तो, ती, तें करित आहे, असें नुसतें वरीत रूप येतें.

ज्ञानेश्वरीत अकारान्त पुलिंगी वर्तमान कृदन्ताचीं अशीं हि रूपें येतातः—

एकवचन	अनेकवचन
१ मी करितु	आम्ही करित
२ तूं करितु	तुम्ही करित
३ तो करितु	ते करित

अपभ्रंशांत वट्ट हा धातू लट् मध्ये असा चालतोः—

१ वट्टुँ	वट्टुँ
२ वट्टसि	वट्टइ

हाणजे उत्तमपुरुषाचे उँ व हुँ प्रत्यय व मध्यमपुरुषाचे सि व ह प्रत्यय अपभ्रंशांत आहेत. ते घेऊन वर्तमान मराठी येणेंप्रमाणें रूपें करतेः-

पुलिंग

- १ करितु+उँ=करितोँ
- २ करित+हुँ=करितोँ
- ३ करितु+मि=करितोसि-स
- ४ करित+ह=करिता
- ५ करितु =करितो
- ६ करित+आथि=करिताथि=करिताति=करितात.

स्त्रीलिंग

- १ करिती + ° =करितीँ=करित्यँ=करितें
- २ करितिया+हुँ =करितियाँ=करित्याँ=करितोँ
- ३ करिती+मि =करितीस
- ४ करितिया+ह =करित्या=करिता
- ५ करिती =करिताँ=करित्ये=करिते
- ६ करितिया+आथि=करितियाथि=करित्याथि=करित्यात=करितात.

नपुंसक

- १ करितेँ
- २ करितीँ+हुँ=करित्युँ=करितौँ
- ३ करितेँ+सि=करितेँस
- ४ करिती + ह= करिता
- ५ करितेँ
- ६ करितौँ, करताल

लट् व्या ऐवर्जी हा संयुक्त प्रकार वर्तमान मराठीत प्रचलित आहे.

भू कर्तरि

वर्तमान- भूत- भविष्य

- १ मी करितु, करिता, करिती, करितेँ होईं- ऐँ, होईंन, इ. इ. इ.
अस् प्रमाणे.

भूत

- १ { मी करित होंतौँ
मी करिती होंतीँ
मी करित होंतें
- ३ { राजा होंता
राणी होंती
माकड होंत

होता (लुङ्) भूतकालाचें प्रथमपुरुषाचें एकवचन आहे. राजा होता, राणी होती, ह्या वाक्यात होता, होती, हे भूतकाल आहेत; वर्तमानकाल नाही. हाता-ती-तें हीं वर्तमान कृदन्ते हि आहेत. परंतु त्यांपासून वरील वाक्यांतील होता, होती, ही भिन्न आहेत. मूळ (लुङ्) होता=अभूत्. अनुकरणानें वर्तमान कृदन्ताप्रमाणे लिंगप्रत्यय मराठीत ह्या लुङ् व्या रूपाने जावळे.

भूत व्ययी कृदन्तार्ची संयुक्त रूपें

कर्मणि

- १ त्यानें केलें, केला, केली
- २ त्यानें केलें आहे, केला आहे, केली आहे
- ३ त्यानें केलें असे, केला असे, केली असे
- ४ त्यानें केलें होते, केला होता, केली होती

भावे

१ मला जालें, जालें आहे, जालें असे, जालें होतें इ. इ.

लङ्च्या बरोबरीने वर्तमान मराठीत हीं रूपें प्रचलित आहेत. अथवा, खरें पहाता, लङ् पेशा ह्याचा च प्रयोग वर्तमान मराठीत फार होतो.

कर्तरि

६१ व्या कलमांत भूत व्ययी कर्तरि कृदन्ताची व्युत्पत्ति दिली आहे.

येथें प्रकार देतोः—

(१)

- १ मी केलॉ+उँ=केलॉँ
- २ आहॉँ केलॉ+हुँ=केलॉँ
- ३ तूँ केलॉ+सि=केलॉंसि
- ४ तुहॉँ केलॉ+द=केलॉँ
- ५ तो केलॉ=केला
- ३ ते केले आथि=केलेति, आणिलेति.

(२)

मी केलॉँ आहेँ, आहॉँ केले आँ, तुहॉँ केले आडा

(३)

मी केलॉँ असे

(४)

मी केलॉँ होतॉँ, इ. इ. इ.

वर्तमान मराठीत (३) केल्या. (६) केलेत. अर्थां रूपें होतात.

संयुक्त कृदन्त विशेषणें

पुल्लिंग	स्त्रीलिंग	नपुंसकलिंग
होत सॉता	होत सॉती	होत सॉतै
जाला सॉता	जाली सॉती	जालें सॉतै

वर्तमान मराठीत होत्साता एवढें एक च संयुक्त कृदन्त विशेषण राहिलें आहे.

६७ इतर सहाय धातू

(१) जाल

(जन्) जात=जाअ + ल=जाअल, जाहल, जाल (ला-ली-लें)
हें रूप वर्तमान कृदन्तांना लागतें:—

तो बोलता जाला
ती बोलती जाली
ते बोलते जालें

(२) या=जा

जा ह्या धातूंचीं रूपें वर्तमान, भूत व भविष्य कृदन्तांना लागतात:—

तो होतु जाए
तो धरिला जाई
तो धरूं जाई
तो धरुनि जाई

(३) ई=ए

ए धातूंचीं रूपें भविष्य कृदन्तांना लागतात:—

घेऊनि ये
घेऊं ये
घेवों नैए

(४)

बैस, दे, घे, राह, आवड, पाह, सर्, लाग, सक, शक, लाभ, लाह,

व्हा, टाक, ठाक, घाल, ह्मण, वगैरे धातूंचीं रूपें भविष्य कृदन्तांन अकरण व सकरय लागतात:—

होँ दे, होऊँ देई, उराँ नैदी; करूनि घे; होउनि राहिला; करूँ आवडे; शोचूँ पाहसि, हाँ पांतसे, सँ डूँ पोती; उतरों सरला; देवों लागे; करूँ सके, देवों शकसि; कोपोँ लामे; पव्हों न व्हॉति; करूनि टाकिजे; करूँ ह्मणे इ. इ. इ.

पाह हें रूप महाराष्ट्रींतून पांच धातूंपासून निष्पन्न होतें.

(वृश्) पश्=पह. (प्रयोजक) पाह; त्याचें कर्मणि पाहिजे

प्रकाशू= पआह=पाह

प्रार्थू= पाह (अपभ्रंश)= पा

प्राप्= पाव, (कर्मणि) पाविजे=पाइजे=पाहिजे

प्रार्हू= पाह

पश् धातूपन्न कर्मणि पाहिजे देखिजे ह्या अर्थी योजतात. पश्=पह=पाह (प्रयोजक). तस्य रूरां अधुना पश्यसि=तेयाचे रूप आतां पाहे (१८ । ३९९)

प्रकाशू धातूपन्न पाह धातू येणेंप्रमाणें योजतात:—

सूर्यो पाहे=सूर्य प्रकाशे

दिवो पाहे=दिवस प्रकाशे

सूर्ये पाहिजे=सूर्येण प्रकाशयते.

प्रार्थू धातूपन्न पा येणेंप्रमाणें योजतात:—

देऊं पाए=देण्याम प्रार्थितो, इच्छितो

होँ पांतसे=होण्यस इच्छितो.

मिया ते पाहिजे=मया तत्रार्थयते

प्राप् धातूपन्न पाहिजे येणेंप्रमाणें योजतात:—

मला ते पाहिजे=तन्मे प्राप्यते

प्रार्हू धातूपन्न पाह येणेंप्रमाणें योजतात:—

स्वं कर्तुं अर्हसि=तूं करूं पाहसि

त्वया कृतं अर्हते=तुवां केलें पाहिजे

हे पांची प्रकार ज्ञानेश्वरीत आढळतात.

(५) गम्

वर्तमान मराठीत ह्या धातूचीं भूतार्थी कृदन्ते वर्तमान, भूत व भविष्य कृदन्तांना लागतात.

(१) मी येऊन गेलों. (२) मीं येत गेलों. (३) मीं मारिला गेलों.

आहे, असे, अमैन, ह्यांचे आणिक जोड दिले व्ही खपतात.

हे सर्व सहाय्य धातू वर्तमान मराठीत प्रचलित आहेत.

६८ कांहीं धातूंचीं एकटांदुक्तीं रूपें

वहल् (चलने) ह्या धातूचे कर्मणि भले हे एक च रूप ज्ञानेश्वरीत सांपडतें व तें तँ, तो, ती, तैसा, तैसैं, तैसी ह्या सर्वनामाच्या रूपांशीं जोडलेलें आढळतें:—

भले तं, भले तैसा, इ. इ.

आवड् धातू भल् प्रमाणें च वागतो.

६९ अकरगरूप

धातूच्या मागें न किंवा पुढें ना किंवा मागें पुढें नाहें—हें हे निषे. धार्थक शब्द लागून अकरगरूपें होतात. नव हा शब्द मागें लागतो.

न लगे=लागे ना=नाहिं लागे, लागे नाही, नव लगे

न लगति=लागति ना=नाहिं लागति, लागति नाहिं, नव लागति.

नापि=नाभि=नाहि. अनुनासिक आगंतुक आहे.

नैव=नव.

नैव गंतव्यं=नव जावें

नोहोनि, नोको, नको, नैघ, नदे, नुबुझे, नेणिजे, नाकलं, इ. इ. इ.

(महाराष्ट्री) नकुण (लोट्)-नकु=नकां (नकुरु, मा कुरु)

जाऊं नका-यांतु (वेदिक द्वितीया एकवचन) मा कुरु

तैहि नकां=तददि मा कुरु

नको हैं क्रियाविशेषण असतें तेव्हां तें नुकम् ह्या संस्कृत निपातापासून निघालें आहे, असें समजावें.

मूळ धातूचा किंवा त्याच्या रूपाचा आद्यस्वर नकार घेतो.

न+होउनि=नोहोनि. न + को=नोको

न+बुझे =नुबुझे. न + आकले=नाकले

हे सर्व प्रकार मराठींत कवितेंत व गद्यांत प्रचलित आहेत.

७० कांहीं मराठी धातू

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
हस्	हस	हस ए
कृ	कर	कर ई
जी	जअ	जी ए
जी	जिण	जिण ए
संचि	संचि	सॉच ए
सू	सव	सू ए
प्रसू	पसव	पसव ए
प्रस्तु	पण्हअ	पान्ह ए
आरु	आरव	आरव ए
नी	णे, णअ	ने ई
आनी	आण	आण ई
परिणी	परिण	पर्ण ई
उड्डी	उड्ड	उड ए
दा	दे	दे ई
भू	हो, हव	हो ई, हव ए
अनुभू	अनुभव	अनुभव ई
धृ	धर	धर ए ई
वृ	वर	वर ई, ए
सृ	सर	सर ए

[१२१]

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
हृ	हर	हर ए
तृ	तर	तर ए
जू	जर	जर ए
अवसृ	ओसर	ओसर ए
प्रसृ	पसर	पसर ए, ई
मृ	मर	मर ए
उत्तृ	उत्तर	उतर ए
उत्कृ	उक्कर	उरक ए, ई
उत्कृ	उक्किर	उकर ई
स्मृ	सर	सर, स्मर ए
विस्मृ	विसर	विसर ए
गै	गा	गा ए
निद्रा	निद्दा	नीद ए
जीव्	जिअ	जी ए
आरुह्	आरुह	आरोह ए
धू	धाव	धु ए
(जि) घा	आइगघ	चघल ए, ई
पा	पीअ	पी ए
स्था	ठा	ठा ए
उत्था	उठु	उठ इ
दंश्	डस	डस ए
खाद्	खा	खाद, खा ए, ई
आलिप्	अल्लिव	आलिव, आलव ए, ई
मुच्	मुंच	मोच ई
स्पृश्	फुस्, फास्	पुस ई, फॉस ए, ई
कृप्	करिस	करिष ए

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
वर्ष	वरिस	वारिष ए
हर्ष	हरिस-ख	हरिष, हरिख ए
आव्रुट	आतुड	आतुड ए
त्रुटयति	तुट, तोड	तुट ए, तोड ई
मील्	मेल, मिह्ल	मिल ए मेल ए
उन्मील	उम्मिल	उमल ए
स्फुट	फुट्ट	फुट ए
धा	धा	धा ए
जायते (जन्)	जाअ	जा ए
मा	माअ	मा ए
वा	वाअ	वा ए
निर्मा	णिम्मा	निम ए
निर्वा	णिवा	निव ए
प्रतिभा	पडिहाअ	पडिअ ए
प्रतिभास्	पडिहास	पडिहास ए
स्ना	णहा	न्हा ए
नृत्	णच्च	नाच ए
युध्	जुञ्झ	जुञ्ज ए
मन्	मण्ण	मण ए, झण ए
कुप	कुप्प	कोप ए
नश्	णस्स, णास	नश, नाश ए
रुप्	रुस	रुस ए
दुष्	दुस	दुष ए, दोष ए
पश्	पास	पाह ए
क्रुश	कोक्क	कोक ए
चल	चह्ल, चल	चल ए, चाल ए

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
परिचल	पअल्ल	पल ए
जेम्	जेम	जेव ए
रुच्	रुच्च	रुच ए
लग्	लग्ग	लग्, लाग ए
वच्	—	वच ए
विश्रम्	वीसम	विसंघ ए
गण्	गण्	गण ई
वेष्ट	वेढ	वेढ ई
प्रकाश्	पअआस	पाह ए
प्रार्थ्यते	पाह	पाहिजे (कर्मणी)
संख्या	संघ	सांघ ए
आविकर्ण	आइकण	आइक ए
इ	ए	ए ई, (एइजे, कर्मणि)
उदि	उदे	उदे ई (उदैजे, कर्मणि)
स्वस्	सस	सास ए
उच्छ्वस्	ऊसस	उसस ए
संधा	संड	सांड, संड ए, ई
भी	विह	भी, विह ए
चि	चिण	चिण ई
परिश्रु	परिसुण	परिस ए
प्राप्	पाव, पाअ	पाव ए, पा ए
व्याप	वाव	वाव ए
तक्ष्	तच्च	टाँच ई
शक	सक	सक ए
स्तु	ठर	ठर ए
छिद्	छिद्,	छिद् ए, छिद ए

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
भंज्	भंज्	भांज ए
भुज्	भुंज	भुंज ए
युज्	जुज्ज	जुग ए
प्रयुज	पउंज	पुंज ए
ज्ञा	जाण	जाण ए, ई
नज्ञा	णआण	नेण ए, ई
विक्री	विक्रिण	विक ए, ई
ग्रंथ	गंठ	गांठ ई
ग्रह्	गेण्ह	वे ई
भण्	भण	हण ए
चमत्कृ	—	चमकव (प्रयो.)ई

महाराष्ट्रीतून मराठीत धातू कसे उतरले ते वरील यादीवरून स्पष्ट आहे. आतां ज्ञानेश्वरीच्या आठव्या अध्यायांतील मराठी धातू कोणत्या संस्कृत धातूंपासून निघाले, त्याची याद पहिल्या ओवीपासून शेवटल्या ओवीपर्यंत देतोः—

झाणितलें (भण्)	होये (भू)
अवधारिलें (अवधारि)	ओसणतां (अवसद्)
पूसिलें (प्रच्छ्)	वचे (वच्)
निरोपिजो (निरूपि)	आलें (आगम्)
सांघां (संख्या)	आहे (अस्)
परियसें (परिश्रु)	ओलगति (अवलग्)
बोलां (वल्ह्)	ओगरुनि (अवगृ)
भरे (भृ)	निगे (निर्गा)
जाणिजसि (ज्ञा)	लागे (लग्)
देखां (दृश्)	दे (दा)
पवडला (प्रवृत्)	आइका (आधिकर्ण)

जाला (जन्)	उपार्जलें (उपार्ज्)
कौंदलें (कुन्द्)	सीणें (शृ)
पावें (प्राप्)	आलविजे (आलिंप्)
गाल्नि (गल्)	उपशमी (उपशम्)
घेतलें (श्ह्)	मैलें (मा)
हालवलें (हल्)	झांकलें (झप् संवरणें)
निमणें (निमा)	मानवें (मन्)
उठीति (उत्था)	फीटे (स्फिट्)
फूटे (स्फुट्)	तूटे (त्रुट्)
मोडौनि (मुडि खंडने)	आटे (अट् गतौ)
पाहिजे (प्रकाश)	ठेविली (स्थापि)
प्रसवति (प्रसू)	भेदली (भिद्)
वाढे (वृध्)	गमेली (गम्)
सांचला (संचि)	नेले (नी)
रचे (रच्)	सांधिलें (संधा)
पातां (पश्)	धरुनि (धृ)
दीसति (दृश्)	दाविजतसे (दृश्)
करु (कृ)	शोधूनि (शुध्)
नैये (इ)	पूजिजति (पूज्)
विये (वी)	तोपविजे (तुप्)
निफजवी (निष्पादि)	अपें (अर्प्)
आणीति (आनी)	उरे (उर्वर)
मिलौनिथां (मील्)	पातलें (प्राप्त)
अधिकरुनि (अधिकृ)	परिहसतु (परिश्रु)
भ्रंशे (भ्रंश्)	धाइजे (धी)
भोगिजे (भुज)	स्मातसे (समा)

संवरूनि (संवृ)	कोप (कुप्)
जलों (ज्वल्)	टाकी (टक्)
पडिलीं (पत्)	लावि (ल्)
धूतली (धू)	मीनले (मिल्)
रुलै (रुढ महाराष्ट्री)	चले (चल्)
उतली (व्ये)	नामणं (निमा)
बुडाला (बुड् महाराष्ट्री=बुन्द् निशामने)	जिए (जीव्)
सांडिलें (संधा)	भिए (भी)
उबातेन (उप्माय्)	चरे (चर्)
विसकुसे (विकुम्)	मिरे (श्रि)
मेकलीति (मेख नाम धातू)	थिरावले (स्थिराय)
आदललेया (आदल्)	वैसौनि (उपविश्)
पलतां (परिचल्)	सूनि (सू)
चूकवावेया (चुक महाराष्ट्री)	संभ्रमे (सभ्रम्)
ठाके (स्था)	आकललेनि (आकल्)
भले (वहल्)	मांडतु (मंद्)
जागतां (जाग्)	फुडें (स्फुट्)
भीजे (भिद्)	उमाणले (उन्मा)
जीतेन (जीव्)	उलहुनि (उलंङ्)
आठवे (आस्तु)	वुचुकलले (बुध (बुज्ज) + कल्)
स्मरावें (स्मृ)	घडे (घट्)
भावावें (भाव्)	कलासति (खिल नाम धातू)
घालावें (ग्रह्)	क्रोडलें (कुड् वैकल्ये)
वर्ततु (वृत्)	राहलेयां (रह्)
अभ्यासूनि (अभ्यास्)	विलसे (विलस्)

सरे (सृ)	जिरति (जृ)
पूरे (पृ)	सूचत (सूच)
त्यजी (त्यज्)	नश (नश)
उघडलेयां (उदघट्)	पूमे (स्पृश)
निहंधी (निरुध्)	संपडे (संपत्)
सेविला (सेव्)	विसचे (विसंचि)
वाउनि (वह्)	उपजे (उत्पद्)
भेटणें (भिड्)	टके (टक्)
एकावटणें (एक नामधात्)	पौढलेयां (प्रहुड प्रावरणें)
लिगटले (लग् नामधात्)	गिवासित (गवेप्)
उपासिति (उपाम्)	अचित्तं (चित्)
वाखाणावा (व्याख्या)	वरिपाडिला (उपरिपत्)
साहावे (सह्)	भ्रमुनि (भ्रम्)
उपाइली (उत्पद्)	अनुभवलेया (अनुभू)
झाड्डनि (झट्)	आत (अत् बधने)
निवड्डनि (निवट्)	विज्ञौनि (विध्मै)
अव्हेरुनु (अवधीर्)	उदितं (उद्यम्)
आवडे (आवृत्)	थरे (स्तृ)
वाढतें (वृध्)	सांभालांविं (संभाल्)
दुभतें (दुह्)	लाहुनि (लभ)
उसिटा (उच्छिप्)	गवली (गवेप्)
सांसिनलें (संसद्)	दाटे (दट्)
ओललें (आवल्)	टाकी (टक्)
दूखे (दुःख्)	वोडवति (अवकर्प्)
चेइलेया (चित्)	बहुडे (प्रहुड्)
सिंपती (स्पृश)	वसता (वस)
लोदती (लुट्)	झोलखावे (अवलक्ष्)

रिगत (निर्गा)	डावली (द्रावीयस=डावीया=
शके (शक्)	डावा नामधात्)
पारिखावे (परीक्ष्)	पीकलें (पच्)
जूतलेयाँ (युज्)	जोडलें (युज्)
प्रतिभासे (प्रतिभास्)	वीटे (विट्)
आप्टवे (आप्टु)	आंवगणें (वग् गतौ)
पेळुनि (प्रेर्)	अनुमानिति (अनुमन्)
गाजति (गज्)	आरूढति (आरूह्)

वरील दोन्ही यादींवरून दिसतें कीं ज्ञानेश्वरींतील बहुतेक सर्व धातू संस्कृतांतून साक्षात् किंवा महाराष्ट्रींद्वारा आले आहेत. अठरा हि अध्यायांत हा च प्रकार आहे.

अष्टमान्हिक समाप्त

नवमान्हिक

७१ तद्धितप्रक्रिया

संस्कृतांतील सर्व तद्धित प्रत्यय स्वता किंवा महाराष्ट्रींद्वारा अथवा अपभ्रंशद्वारा प्रतिनिधिरूपानें ज्ञानेश्वरींत येतात. त्यांचा सामग्र्यानें विचार आदेशप्रक्रियेंत करणार आहे. येथें पांच चार प्रत्ययांचा च तेवढा निर्देश करतो.

(त्यप्) त्य=च्च=च

हा प्रत्यय संस्कृतांत अमा, इह, क, तसिल्-प्रत्ययान्त व त्रल्प्रत्ययान्त अव्ययांपुढें होतो. तसिल्प्रत्ययान्त व त्रल्प्रत्ययान्त अव्ययें पंचम्यर्थी व सप्तम्यर्थी आहेत, तेव्हां मराठींत, शब्दांच्या पंचमीला व सप्तमीला हा प्रत्यय लागून, शिषाय अनुकरणानें प्रथमेला व पष्ठीला लागतो.

संस्कृत	मराठी
इहत्य	इँच
तत्रत्य	तेथच
अत्रत्य	एथच

ततस्त्य		तेथूनच
यतस्त्य		जेथूनच
यत्रत्य		जेथच
कुत्रत्य		कोठच
नित्य	निच्च	नीच इ. इ. इ.

मराठीत प्रथमा, पंचमी, षष्ठी व सप्तमी ह्यांच्या रूपानं हा प्रत्यय येणेंप्रमाणें लागतोः—

प्रथमाः—घर—घरच, गांवच, रामच, नदीच, रमाच, सुंदरच

पंचमीः—घराहूनच, गांवाहूनच, नदीहूनच, सुंदराहूनच

षष्ठीः— घराच, गांवाच, रामाच, नदीच, रमेच, सुंदराच

सप्तमीः—घरिँच, रामिँच, नदीँच, रमिँच, सुंदरिँच

नामांच्या व अर्थात् विशेषणांच्या प्रथमा, पंचमी, षष्ठी व सप्तमी प्रमाणें च क्रियाविशेषणांच्या हि सप्तमीखेरीज विभक्ती ह्या त्य=च प्रत्ययामागें होतातः—

प्रथमा (कल्पित) तेथच

पंचमी तेथूनच

सप्तमी तेथिच.

हा त्यज च प्रत्यय सर्व नामांना लागतो. पैकीं वर्तमान व भूत व भविष्य व्ययी कृदन्तांना येणेंप्रमाणें लागतो.

व. कृ. करता—करतेयाच (चा, ची, चे), करत्याच (व. म.)
करती—करितियेच (चा, ची, चे), करतीच (व. म.)
करतें—करतेयाच (चा, ची, चे), करत्याच (व. म.)

भू. कृ. केल —केलेयाच (चा, ची, चे), केल्याच (व. म.)
केली —केलियेच (चा, ची, चे), केलीच (व. म.)
केलें —केलेयाच (चा, ची, चे), केल्याच (व. म.)

भ. कृ. कराव—करावेयाच (चा, ची, चे) करावयाच (व. म.)
करावी—करावियेच (चा, ची, चे), करावियेच (व. म.)
करावें —करावेयाच (चा, ची, चे), करावयाच (व. म.)

भ. कृ. करण —करणेयाचे (चा, ची, चें), करण्याच (व. म.)

ह्या चान्त नामांना व विशेषणांना सर्व विभक्तिप्रत्यय लागतात.

करतेयाचेन, करतेयाचेया; करतेयाचिया, करतेयाचिये
करतियेचेन, करतियेचेया; करतियेचिया, करतेयाचिये

इ. इ. इ.

त्व=त्तण=प्पण=पण

वैदिक त्वन=संस्कृत त्व=महाराष्ट्री त्तणः=अपभ्रंश प्पण=मराठी पण

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
दलपतित्व	दलवइत्तण	दलवइप्पण	दलवैपण
सादृश्यं	सरिसत्तण	सरिसप्पण	सरिसेपण
कोमलत्व	कोवलत्तण	कोवलप्पण	कोवलेपण
दासीत्व	दासित्तण	दासिप्पण	दासीपण
मदीयत्व	मज्झत्तण	मज्झप्पण	माझेपण

मराठीत पण प्रत्ययाच्या मागे कित्येक पुढिगी शब्दांना एकारादेश विकल्पाने होतो व नपुंसकलिंगी शब्दांना प्राचुर्याने होतो.

आत्मन् ह्या शब्दाचे भाववाचक आपणपे होते.

आत्मन् + आत्मन् = आत्मात्मन् = (भाव.) आत्मात्म्य

संस्कृत त्म्य = महाराष्ट्री प्य; जसें माहात्म्यं = माहाप्यं (महाराष्ट्री)

तसें आत्मात्म्यं = आप्पणाप्य (महाराष्ट्री) = आपणापे =
आपणपे (मराठी)

वार्द्धक्य (वृद्धात्म्य) = वृद्धाप्यं (महाराष्ट्री) = वृद्धाप्य (मराठी)

पण ह्या प्रत्ययाला पुढिगी आ प्रत्यय लागून पणा होतो:—

दलवैपणा, माझेपणा इ. इ.

पण हा प्रत्यय ज्ञानेश्वरीत तत्ता, भाव ह्या अर्थी नामाप्रमाणे योजिलेला आढळतो.

(तल्) ता = इ = ए

वहुचकै, सदथै, चक्रवसै, निश्चितै, चावटै, एकवकै, ग्राहकै, वगैरे भाववाचक नामे ज्ञानेश्वरीत सांपडतात.

ग्राहकता=ग्राहकई (आ च्या बद्दल मराठीत स्त्रीलिंगी ई प्रत्यय नियत आहे) = ग्राहकै = गिन्हाइकी

संस्कृतांत (तल्) ता प्रत्यय भाव, धर्म किंवा समुदाय दाखवितो. चक्रवर्त्ते, चक्रवर्त्ती ह्यणजे चक्रवर्त्तिपण, चक्रवर्त्तिता.

गुरुता = गरुवती ह्या भाववाचक शब्दांत ता बद्दल ईकारान्त ती जानेश्वरींत आहे. ह्या ती ची ई मराठीत झाली.

ग्राहकता = ग्राहकती = ग्राहकई = ग्राहकै = गिन्हाइकी.

पीनता ह्या शब्दाचें पीणआ असे महाराष्ट्रीत रूप होतें: परंतु त्याच स्वीकार मराठीनें केलेला दिसत नाही.

गरिवें, लघिवें, हावें, मैत्र, वैराग, धीरं, वीरं, साहाज, कोंवलिकं वगैरे भाववाचक शब्दांचा विचार आदेशप्रक्रियेंत येईल.

स्वार्थे ल

मनुवर्थक (लच्) ल प्रत्यय (फेन=फेनल) संस्कृतांत आहे. तो महाराष्ट्रीत व मराठींत स्वार्थक झाला आहे. स्वार्थक ह्यणजे मूळ अर्थांत फेर न करणारा. जसे:—

(संस्कृत) अंध=(महाराष्ट्री)अधल=(मराठी)अधल (ला-ली-ले)

„ एक=(अपभ्रंश)एकल= „ एकल (ला-ली-ले).

ह्या ल प्रत्ययाची व्याप्ति मराठींत इतकी विलक्षण आहे की महाराष्ट्री व अपभ्रंश ह्यांच्या पासून भिन्नत्वेकरून ओळखण्यास मराठीची ही एकच एक नियत खूण आहे. हा प्रत्यय मराठींत व जानेश्वरींत (१) क्रियापदें, (२) कृदन्तें, (३) नामे, (४) सर्वनामें, (५) विशेषणें, (६) क्रियाविशेषणे व (७) निपात, ह्या साऱ्यांना लागतो. ह्यणजे मराठीतील शब्दोदधीच्या सर्व शाखा ह्या प्रत्ययानें व्यापिल्या आहेत. संस्कृतांत व महाराष्ट्रीत हा प्रत्यय नामांना व विशेषणांना तेवढा लागे. मराठीने संस्कृतापासून व महाराष्ट्रीपासून हा धर्म घेऊन, शिवाय इतर अवशिष्ट शब्दवर्गांना हा धर्म लावण्याची लक्ष्य शानेश्वराच्या पूर्वी तीनशें वर्षांपासून नवीन स्वतः निर्माण केली आहे.

(१) क्रियापदांना ल प्रत्यय

भविष्यति लृट् च्या व लृङ् च्या सर्व रूपांना ल प्रत्यय कसा लागतो तें ५२ व्या कलमांत दाखविलें आहे.

(२) कृदन्तांना ल प्रत्यय

कर्मणि क्त व कर्त्तरि क्तवतु ह्या दोन्ही कृदन्तांना ल प्रत्यय कसा लागतो तें ६० व ६१ ह्या दोन कलमांत दाखविलें आहे हा ल प्रत्यय शक ९०५ तील चामुंडरायाच्या शिलालेखात ह्यजे शक १०१० पासून शक १०९४ पर्यंत असलेल्या हेमचंद्राच्या पूर्वी विद्यमान होता. हेमचंद्र ज्या अपभ्रंशाचें (प्राकृताचा तर उल्लेख करावयाला च नको) व्याकरण देतों तो अपभ्रंश निदान महाराष्ट्रांत तरी त्याच्या कार्ती विद्यमान नव्हता, हें सिद्ध करण्यास एवढी एक च बाब पुरे आहे. कृदन्तांना ल प्रत्यय लागल्याचें हेमचंद्र एक हि सूत्र देत नाहीं. बाकी त्याच्या पूर्वीपासून तो मराठींत होता, हें शक ९०५ तील शिलालेखावरून स्पष्ट आहे.

(३) नामांना ल प्रत्यय

विष्णु=विट्टु=विष्टुल=विट्टल	काकु=काउ=काउला
कृष्ण=कन्ह=कान्हुल	राजा=राउ=राउल
गोविंद=गोदु=गोंदुल	पादुका=पाउ=पाउल
दादु=दादुला	छाया=साअ=सावली
बाबु=बाबुल	

(४) विशेषणांना ल प्रत्यय

चांग=चांगल (ला-ली-लें)	
पीत=पीअ=पिवल	” ” ”
श्याम=सांव=सांवल	” ” ”
इ. इ. इ.	

(५) क्रियाविशेषणांना ल प्रत्यय

जेव्ह + ल=जेव्हल=जेव्हलिँ (सममी)	
तेव्ह+ल=तेव्हल=तेव्हलिँ	”
केव्ह+ल=केव्हल=केव्हलिँ	”
एव्ह + ल=एव्हल=एव्हलिँ	”

(६) सर्वनामांना ल प्रत्यय

इव+ल=इवल, तिवल, जिवल, किवल.

(७) निपात

अम् (थोडेंसें) +ल=अमळ (अमळ इकडे ये)

द्राक्+ड्राक=टाक+ल=टाकळ (घाईनें)

सद्रागागतः = तो टांकळ आला.

अत्र=ल=एथल

तत्र=ल=तेथल

मतुवर्थक (इलच्) इल प्रत्यय

संस्कृत इल=महाराष्ट्री इल्ल=मराठी इल

संस्कृत	{ अर्धमागधी महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
प्रथम	पढमिल्ल	पहिल	पहिल (ला-ली-लें)
उपरि	उवरिल्ल	—	वरिल ,, ,, ,,
पुरस्	पुरिल्ल	—	पुढिल, पुढेल ,, ,,
पूर्व	—	—	पुर्विल ,, ,, ,,
दक्षिण	दक्खिणिल्ल	—	दक्षिणिल ,, ,, ,,
बाहिस्	बाहिरिल्ल	—	बाहिरिल ,, ,, ,,
आदि	आदिल्ल	—	आदिल
मध्य	मज्झिल्ल	—	माझिल

वरिल, पुढिल, बाहिरिल वगैरे ज्ञानेश्वरकालीन शब्द वर्तमान मराठींत वरल, पुढल, बाहेरल असे उच्चारतात. त्यामुळे वर्तमान मराठींत नुसता ल प्रत्यय लागलासैं दिसतें. परंतु हा ल ज्ञानेश्वरकालीन इल प्रत्ययाचा अपभ्रंश आहे.

आल, आलु, वगैरे प्रत्ययांचा विचार आदेशप्रक्रियेंत होईल.

(मत्तुप्) मत्, वत्

हे प्रत्यय महाराष्ट्रीत व ज्ञानेश्वरीत वन्त व मन्त होतात व अकारान्त पुल्लिङ्गी व नपुंसकलिङ्गी शब्दाप्रमाणे व आकारान्त स्त्रीलिङ्गी शब्दाप्रमाणे चालतात.

संस्कृत	महाराष्ट्री	मराठी
भक्तिमत्	भक्तिवन्त	भक्तिवन्त किंवा मन्त
धनवत्	धनमन्त	धनवन्त
हनुमत्	हणुमन्त	हणमन्त
गुणवत्	गुणमन्त	गुणवन्त

(प्राकृत) इम=इवँ

घोटिवं, गाळीवं, भरिवं वगैरे तद्धितांचा विचार आदेशप्रक्रियेंत करणें प्रशस्त आहे.

(तक्षि) तः =ता-ताँ

अतः	= आताँ
उभयतः	= उभयताँ-ता
स्वभावतः	= स्वभावता-ताँ
स्वतः	= स्वता-ताँ

इल्ल = एल

वर्तमान मराठीत एल प्रत्यय निष्ठाप्रत्ययान्त भूतकृदन्तांना लागतो.

गेल + एल = गेलेल (ला-ली-लें)

मेल + एल = मेलेल इ. इ. इ.

झणितल, झणिअल, झणियल, झणाल, झंतल, झंटल, ह्या रूपांत संस्कृत, महाराष्ट्री, अपभ्रंश, ज्ञानेश्वरी मराठी, एकनाथी मराठी व वर्तमान मराठी ह्यांचें प्रतिबिंब दिसतें.

७२ कृत्प्रत्यय

आ-ई-इर

हे कृत्प्रत्यय धातूंना लागून मराठीत नामें होतातः—

लपी, थपी, सांडी, विखुरी, पाडी, तोडी, मोडी.

यावा, जावा, निगा, चावा, लाजिर, हसिर, नाचिर इ. इ. इ.

बाकीं जे अनेक कृतप्रत्यय ज्ञानेश्वरींत आढळतात त्यांचा विचार आ-
देशप्रक्रियेंत करणें सोईचें आहे.

७३ निपातेतिहास

जे शब्द पदार्थवाची नव्हत ते निपात अथवा अव्यय. ते दोन प्रकारचे:— विकृत आणि अविकृत. ज्यांना विभक्तिकार्य्य होतें ते विकृत; होत नाहीं ते अविकृत. संस्कृतांतून जसेचे तसे जे आले ते तत्सम; अपभ्रंश होऊन आले ते तद्भव. कित्येक निपात क्रियेचीं विशेषणें असतात. कित्येक शब्दांचा किंवा वाक्यांचा अन्वय करतात. कित्येक उद्धारवाचक असतात; व कित्येक केवळ पादपूरक असतात. हे प्रकार अशास्त्रतेस्तव संस्कृत व्याकरणांत नाहींत. येथें लौकिकार्थानें दिले आहेत.

पादपूरक निपात

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	ज्ञानेश्वरी	वर्तमान मराठी
(१) चित्	चिअ	—	चि, ची	च
(२) अपि	भि	—	हि, हिँ, ही, हीँ	हि
(३) त्वै	प्पह	—	पै	पै, पाँ
(४) किं	—	—	काँ	कां
(५) उ	—	उ	उ (घेऊनु)	
(६) इ	—	इ	इ (घेउनि)	इ
(७) —	इयां(मागधी)	—	इयां	इयां
(८) किल	किर	—	किर, कीर, कीर, काँ	की (आलों की) कीं
(९) किन्मु	किणो	—	—	
(१०) हन्त	—	—	हान	आन्, आणि, न्, नी तो आन् तसा बोलेल! ब्राह्मण नि दारू पीईल! अशा प्रकारची व्यवस्था आणि सरकारानें केली!

- (११) तावत् — तवँ तवँ तवँ, तो, तर (तअ बद्दल)
 (१२) तर्हिह — — — तर

उद्गारवाची

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
१ जय	—	—	जय
२ आर्य	अज	—	जी
३ ॐ	—	—	ॐ
४ नमो	णमु	—	नमो
५ अंग	—	—	अगा, आगा, हांगा, गा
६ हंहो	—	—	हाँहो
७ हे	—	—	हे
८ अहो	—	—	अहो, आहो
९ रे	—	—	रे
१० अरे	—	—	अरे, अरेरे
११ ए	—	—	ए
१२ अये	—	अइ	अयि (संभावनायां)
१३ रै	—	—	रया
१४ बत	—	—	बा, पाँ
१५ ओ	—	—	ओ, वो
१६ अवे	—	—	अवो
१७ धिक्	—	—	धिक्-ग्, धिगि (इ पादपूरक)
१८ हंहो जय	—	—	हाँ जी
१९ ओ किं	—	—	हो काँ
२० वत्सर्	बप्पु	—	बापु
२१ वप्त्री	बप्पी	—	बाई
२२ हा धिग् हा धिक् च भागिनेय=हध्धी हध्धी च बाहिणेअ=हात् तिच्या बहिन।			

२३ हा धिग् हा धिक् च—	हद्धि	हात् तिच्या
२४ न्हीच्छ (लजायां) —	—	इश्शू
२५ हालिक —	—	हल्या
२६ गर्दभ —	—	गाढवा
२७ —	धू	धूत्
२८ —	हुं	हुँ
२९ —	आम	यावँ, यँव (निमंत्रणे, आश्चर्ये.)
३० —	तं	त (वाक्योपन्यासे)
३१ —	नु	न् (काम करतो न्)
३२ —	ऊ	ऊँ! (गर्हायां)
३३ —	वले	व्हले, भले (निर्धारणे)
३४ —	मामि	माइ, मामि (आमंत्रणे)
३५ —	मणे	मणे, ह्मणे (विमर्शे)
३६ —	जेण तेण	जेत्ते, जेहेत्ते (लक्षणे)
३७ —	जणु	जणु (इवार्थे)
३८ अह	—	अहा
		कटा
		ओखटें
		आया

उभयान्वयी

कित्येक अन्वयी निपात शब्दाशब्दांचा अन्वय करितात; कित्येक शब्दांचा व क्रियापदांचा अन्वय करितात; कित्येक गौण व मुख्य वाक्यांचा अन्वय करितात आणि कित्येक स्वतंत्र वाक्यांचा अन्वय करितात.

संस्कृत

महाराष्ट्री

अपभ्रंश

मराठी

१ इदानीं

इदाणिं (सौरसेनी दाणिं

दाणिं—णिं—णीं—णीं

इदं ची सप्तमी)

२	—	—	इथि	इथै
३	—	—	जिथि	जिथै
४	—	—	तिथि	तिथै
५	—	—	कुध्र	कुठै
६	—	—	एत्थ	एथि, एथ, एथै, येथै, येथ
७	—	—	तेत्थ	तेथि, तेथ, तेथै
८	—	—	जेत्थ	जेथ, जेथै, जेथि
९	—	—	कोध्र	कोठै
१०	अत्र	अत्थ	—	अथे, हथे
११	तत्र	तत्थ	—	तत्थ, तथे
१२	यत्र	जत्थ	—	जत्थ, जथे
१३	*कत्र	कत्थ	—	कठे
१४	कुत्र	कुत्थ	—	कुथे
१५	अतः	अता	—	आताँ
१६	एवमपि	—	एवँइ-हिँ	एविँ, येविँ
१७	कथमपि	—	केवँइ	केविँ
१८	तथापि	—	तेवँइ	तेविँ
१९	यथापि	—	जेवँइ	जेविँ
२०	इतरथापि	—	एरवँइ	एरविँ-एन्हँविँ-यन्हँविँ येन्हँविँ
२१	यावत्	—	यावँ	जवँ, (जाँ)
२२	तावत्	—	तावँ	तवँ, (ताँ)
२३	इथत्	—	इवँ	*इवँ
२४	एतावत्	—	—	एवँ

२५ कियत्	—	—	*केवँ
२६ इयत् वारं	*एद्दहवा	—	एधवाँ
२७ कियत् वारं	*केद्दहवा	—	केधवाँ
२८ यावत् वारं	*जेद्दहवा	—	जेधवाँ
२९ तावत् वारं	*तेद्दहवा	—	तेधवाँ

३० एधवाँ = एहवाँ = एव्हाँ

३१ तेधवाँ = तेहवाँ = तेव्हाँ

३२ जेधवाँ = जेहवाँ = जेव्हाँ

३३ केधवाँ = केहवाँ = केव्हाँ

३४ एव्ह + ल = एव्हल = एव्हलिँ (सप्तमी)

३५ तेव्ह + ल = तेव्हल = तेव्हलिँ ,

३६ जेव्ह + ल = जेव्हल = जेव्हलिँ ,

३७ केव्ह + ल = केव्हल = केव्हलिँ ,

३८ कैसँ, कैसेनि, कैसाँ, काइसेनि, काइसाँ, काइसँ
(कासया, काश्या, काशा)

३९ जैसँ, जैसेनि, जैसाँ

४० तैसँ, तैसेनि, तैसाँ

४१ ऐसँ, ऐसेनि, ऐसाँ

४२ जै (ज ची सप्तमी)

४३ तै (त ची सप्तमी)

४४ कै (क ची सप्तमी)

४५ नकै, नकाहिँ (क ची सप्तमी)

४६ काहि-हिँ-ही-हाँ (काह ची सप्तमी)

४७ काइ-ई-य-यी-ये-ई-ई-ई

४८ काँ (कै=काइ=काँय=काँभ=काँ)

- ४९ तेथौनि, तेथुनि, तेथौनियाँ, तेथूनियाँ, तेथुनु
 ५० जेथौनि इ. इ.
 ५१ कोठौनि इ. इ.
 ५२ येथौनि, एथौनि इ. इ. इ.
 ५३ (यहिँ) जहँ, जहँ, जहँ (यहिँ अपि), जरि, जर
 ५४ (तहिँ) तन्हँ, तन्हँ, तन्हँ (तन्हिँ अपि), तरि, तर
 ५५ (एतहिँ) एरि, एन्हँ इ. इ.
 ५६ यन्हविँ तन्हिँ
 ५७ ना (न)
 ५८ ना तरि, नातन्हिँ
 ५९ ना यन्हविँ तन्हिँ
 ६० जवँ जवँ-तवँ तवँ

संस्कृत	महाराष्ट्री	अपभ्रंश	मराठी
६१ न, नह	—	—	न, ना
६२ नुकं	—	—	नको
६३ नाम	नावँ	—	नाँ (येतोस नाँ?)
६४ नह-नह	—	—	ना-ना
६५ नान्यथा	—	ण अण्ह	नाना (तसें च)
६६ अपि	भि	—	हि-ही-हिँ-हीँ-ईँ ईँ
६७ किं(वा)	—	—	किँ, कीँ (अथवा) काँ (किँआ= क्याँ=काँ)
६८ पुनः	—	पुणु	पुणु, पण
६९ यत्	ज	ज	जे, जेँ

७०	माङ् (निषेध)	—	—	मा,(मंग अशिष्ट) मग ^२ (विधि) तो आला; मग, मी गेलों= तो आला; नाही, मी गेलों= तो आला; नंतर, मी गेलों. नतर, नंतरि
७१	अनंतर	—	—	अमळ(अम+ळ) (वर्तमान)
७२	अम्	—	—	सइँ-सइँ
७३	सपदि	सअइँ	—	माझि-जि (सप्तमी)
७४	मध्य	मज्झ	—	माझारि-रि
७५	मध्यगृहे	मज्झअरम्मि	—	उपारि, वरि, वर, वरौनि, वरौनियो इ. इ.
७६	उपरि	वरि	—	साहाजें, साहाजं
७७	साहज्येन	—	—	नादि-हिँ-ही-ही,नहि
७८	नापि	—	—	बाहिर, बाहिरी, बाहिरौनि, बाहिरि-री
७९	बाहिस्	बाहिर	—	भितरा
८०	अभ्यंतरा	भितरा	—	नावँ एक, नावेक
८१	नाम एकं	—	—	एकोल, येकोल
८२	एक वेलं	—	—	सइँघ-सैघ
८३	सपदि ह	—	—	आदि-धि-दी
८४	आदौ	—	—	झडकरि, झाकरि
८५	झट्	—	—	छणौनि, छणुनि, छणुनु इ.इ.
८६*	भणित्वा	—	—	परतु, परि (सप्तमी)
८७	परंतु	—	—	अछुइँ, अछुही, आछुइँ, आछुँ (अजून वर्तमान)
८८	अद्यापि	अज्छुइँ	—	नकिरे, नाही किर, (अशिष्ट) नाहीं कीं (शिष्ट)
८९	नाकिर्	—	—	

९० सहसा	—	—	सहसा
९१ बलें	—	—	बलें
९२ दूरे	—	—	दूरिँ, दूरौनि-नियां
९३ पुरस्	पुढ	पुढ	पुढें, पुढाँ, पुढौनि, पुढारौं, पुढौतें, पुडुतें, पुडुती(सप्तमी)
९४ मार्ग	मग्ग	—	मार्गें, मार्गाँ, मार्गौनि, मार्घारौं माघुती-माघौती-तें-ता (विशेषण)
९५ अन्त	—	—	आँतु, आँतौनि, आँतौत (विशेषण)
९६ कदापि	कइँभि	—	कर्धाँ
९७ —	—	वहिल्ल	वहिल्लें-ला-ली
९८ सर्वदा	—	—	—
९९ सदा	—	—	—
१०० किं	—	कैँ	काय, काज
१०१ नैव	—	—	नक्
१०२ सुधा(उगीच,- निष्फल) सधा(वैदिक)	—	—	सुद्धां (तो सुद्धां आला = तो विनाकारण आला=तो देखील नको असतां उगीच आला)
१०३ समम्	—	—	सवें, समें
१०४ साम्येन	—	—	सवियाँ, सावियाँ
१०५ एकसर	—	एक्कसरिँअँ	एकसरें
१०६ नियमेन	—	णेम	नेहमौँ
१०७ तत्काल	* तात्काल	तालाँ	तात्काल
१०८ कल्य	कल्ल	—	काल
१०९ अद्ये	अज्जिज	—	आजि, (आज)

११०	उदये	—	—	उदयाँ, (उद्या)
१११	परेद्यु	—	—	परवाँ
११२	तदितरेद्यु	—	—	तेरवाँ
११३	इतरेद्यु	—	—	एरवाँ
११४	पूर्वेद्यु	—	—	(पुरवाँ) परवाँ
११५	प्रभात	—	—	पहाट
११६	दिवा	दिअ	—	दिआ, दिहा
११७	द्विप्रहर	दुप्पहर	—	दुपार
११८	संध्या	—	—	सांझ-ज
११९	उषसि औषसे	—	—	औषीँ-षी-शी अवशीँ-सीँ
१२०	अर्वाक्, आरात्—	—	—	अरौतें
१२१	प्राक्, पारात्*	—	—	परौतें
१२२	सनात्	—	—	झनेँ, झणीँ
१२३	सांप्रतं, सांप्रत्यं	—	—	सांपेँ, सांपेचेँ
१२४	इतरवेलायां	—	—	एरवेळीँ
१२५	अन्यत्	अण्णिअ	—	आणि
१२६	भ्राम्यत्	—	—	भधंत (ता, ती, तें)
१२७	मुखर	मोहर	—	मोहर, (मोन्ह)
१२८	संमुखर	—	—	सँमोहर, सामोर
१२९	खात	खाअ	—	खाल (खाअ+ल) खालाँ, खालौनि, इ. इ.
१३०	वारयित्वा	—	—	वारून-नि इ. इ.
१३१	वचित्वा	—	—	वांचूनि इ. इ.
१३२	लगित्वा	—	—	लगि, लागौनियाँ, इ. इ.
१३३	विना	—	—	विण, वीण, विना

१३४	प्रति	—	—	प्रति
१३५	अडित्वा	—	—	अडौनि इ. इ.
१३६	स्तव	तव	—	तव, स्तव
१३७	कारणेन	—	—	कारणँ
१३८	कट	—	—	कड, कडे, कडॉ, कडौनि
१३९	पार्श्व	—	—	पासि-सँ, पासौनि, पासाव
१४०	कृते	—	—	करिताँ
१४१	सार्धं(सध्रीम् सङ्घुम् वैदिक)	—	—	साठिँ (स्य अर्थे पासून हा शब्द आला नाही)
१४२	यम	—	—	जवल-लिँ (सप्तमी)
१४३	पर्यंत	—	—	वेहिँ, वेरि (सप्तमी)
१४४	भर	—	—	भर, भरि (सप्तमी)
१४५	हीन	—	—	हीन
१४६	क्षेम	खेवं	—	खे३ (देखत खे३)

वांचौनि हें अव्यय वाक्यांना हि जोडतें; जसें,
वारा आभाल चि फेडी ।

वांचौनि सूर्यांत न घडी ॥ १२२५ ॥

(अध्याय १८ वा)

तव हें शब्दयोगी अव्यय तवँ, तवं या क्रियाविशेषणाहून नि-
राळें आहे. होन्ळ साठिँ हें अव्यय (त) स्यार्थे पासून व्युत्पा-
दितो. परंतु, तसा प्रकार नाही. कारण, तेया साठिँ या स्थलीं
तेया हें षष्ठीचें रूप असून शिवाय स्यार्थे ह्यांतील स्य हि षष्ठीचा
प्रत्यय आहे. द्वाणजे षष्ठीच्या स्य ला आणिक एक स्य लागल्या-
सारखा होतो. तस्य = तस्स=तहो=तेया अशी परंपरा आहे.

रामस्य = रामस्स=रामह=रामा

रामा + स्यार्थे = स्सात्थे =साठिँ

असें होऊं लागेल.

सबब स्याथें पासून साठि निघालें नाहीं.

सर्घीं हें वेदांत व सार्धं हें संस्कृतांत अव्यय आहे. त्यापासून साठि निघालें असें मानणें च उचित आहे.

अव्ययांची परंपरा आदेशप्रक्रियेंत येणार असल्यामुळें, महाराष्ट्रींतील व अपभ्रंशांतील रूपें येथें क्वचित् दिलीं आहेत.

अधि, पैकीं, वारि, वगैरे रूपें अध (अधस्), पैक (समुदाय), वार (घाव) वगैरे शब्दांच्या सप्तम्या असल्यामुळें येथे दिलीं नाहींत.

ज्ञनें नकारार्थी असतें तेव्हां तें सनात् न या दोन अव्ययांपासून निघालेलें असतें.

सनात् (निरंतर)

न सनात् किंवा सनात् न (निरंतर नाहीं, निश्चयानें नाहीं).

ज्ञनें ह्या अव्ययाचे अर्थ ज्ञानेश्वरींत दोन च आहेत:—निश्चयानें आहे किंवा निश्चयानें नाहीं, ह्या अर्थी.

अधस् ह्या शब्दाचें महाराष्ट्रींत हेट्टु असें रूप होतें. त्यावरून मराठीं हेट्ट.

अपभ्रंशांत करेवि असं भूतार्थी अव्ययी कृदन्त आहे, त्यापासून करवि-विं हा निपात ज्ञानेश्वरींत झाला आहे. तेजा करवि=त्याच्या करून. र चा ड होऊन त्याच्या कडून.

चतुर्थीचा ते-तें प्रत्यय वस्तुतः निपात आहे व तो अर्थ ह्या रूपापासून निघाला आहे. थ चा त मराठींत इतर स्थलीं हि झालेला आहे. उदाहरणार्थ,

करित+आथि=करिताथि=करिताति.

होत्था=होता.

चतुर्थीचा सि-सि प्रत्यय हि निपाताचा च शेष आहे. पासिं=वासिं=
आसिं-सि

मग *आर्श्व हा कल्पित शब्द हि कल्पावयाला नको.

वर्तमान मराठीतील चतुर्थीचा ला प्रत्यय लागौनि ह्या निपाताचा अवशेष धरल्यास, त्याचा हि निर्देश येथें करणें उचित आहे. हा ला प्रत्यय रामदास व शिवाजी ह्यांच्या नंतर मराठीत प्रचलित झाला. त्याच्यावर फारसी द्वितीयेचा व चतुर्थीचा प्रत्यय जो रा त्याचा अनुकरणात्मक संस्कार घडला, यांत संशय नाहीं.

७४ विशेषणविशेष्य

ज्ञानेश्वरीत बहुतेक सर्व विशेषणें विशेष्यनिघ्न आहेत. ह्यणजे विशेष्याचें जें लिंग, वचन व विभक्ति असेल तें च विशेषणाचें असते. अविकृत विशेषण क्वचित् आढळतें. तेथें तें विशेष्यार्थी समस्त आहे, असें समजावें. अविकृत विशेषणें प्रायः तत्सम व क्वचित् तद्भव असतात. तरतमभावप्रत्यय ज्ञानेश्वरीत नाहींत. पंचमीनें व सप्तमीनें तारतम्य दाखविलें जातें. संस्कृत तरतमभाववाचक विशेषणें मराठीत तद्भावांनं येऊन सामान्य विशेषणें झालीं आहेत. लघीयान्=लहान. नवतर=नवथर. पापिष्ठ=पापिट (ल). तारतम्याभावाचा गुण मराठीनें महाराष्ट्रीपासून घेतला आहे. संस्कृतांत हि तरतमप्रत्ययावाचून नुसत्या पंचमीने तरतमभाव दाखविल्याची उदाहरणें आहेत.

७५ संधि

महाराष्ट्रीप्रमाणें च मराठीत अजन्त शब्द नाहींत. तेव्हां ह्रस्वसंधि मराठीत नाहींत. स्वतंत्र शब्दांतील आद्यन्त्य स्वरांचे संधि महाराष्ट्री प्रमाणें च मराठीत विकल्पानें होतात. ई (हि) ह्या अव्ययाचा मागील शब्दाच्या अन्त्य स्वराशी क्वचित् संधि होतो.

भलतें+ई=भलतै

एयां कौरवां भलतै जालें ॥ १८१ ॥ अध्याय २ रा ॥

समासांत अक्संधि विकल्पानें होतो.

(१) उदोअस्तूंचा किंवा उदयास्तांचा

(२) देहअहंतेचें किंवा देहाहंतेचें

(३) प्रियउपकार किंवा प्रियोपकार

- (४) दीनउदो किंवा दिनोदय
 (५) संसारअडर्वी किंवा संसाराटर्वी
 (६) फलअभिलाखी किंवा फलाभिलापी

ज्ञानेश्वरीत प्रातिपदिकाला किंवा पदाला विभक्तिप्रत्यय लागताना कोठें अन्वसंधि होतात व कोठे होत नाहीत, त्यासंबंधानें साद्यन्त विचार आदेशप्रक्रियेनंतर करणें योग्य होईल.

७६ समास

वैदिककालापासून आर्यांचें बोलणें दोन प्रकारचें असलेलें आढळतें; (१) विभक्तीने विकृत शब्दांची योजना करून व (२) अविकृत शब्द जसेचे तसे च ठेऊन. पैकीं दुसऱ्या बोलण्याला सामासिक बोलणें ह्मणतात. ह्या भाषेंत एक अविकृत शब्द दुसऱ्या अविकृत शब्दाच्या पुढें किंवा मागें बोलून विभक्तीचा अध्याहार केलेला असतो. शेवटीं अस् किंवा नास् धातूचीं रूपें योजतात.

समस्त

व्यस्त

गृह द्वार प्रवेशः , = गृहस्य द्वारि प्रवेशः अस्ति

कृत गृह द्वार प्रवेशः अयं= गृहस्य द्वारि प्रवेशः अनेन कृतःअस्ति

अर्वाचीन व नैय्यायिक संस्कृतांत ह्या समस्त भाषेचा प्रचार अति आढळतो.

व्यस्त बोलणें हि मूळचें समस्त च होतें.

गृह स्य द्वार् इ प्रवेश स् अन् एन कृ त स् अस् ति

अशा निरनिराळ्या शब्दांचा समास करून ही भाषा झाली आहे. तात्पर्य, मूळचें बोलणें समस्त ह्मणजे अविकृत शब्दांनीं च आर्य चालवीत, असें दिसतें. सशास्त्र विचार करणारे जे नैय्यायिक त्यांनीं हा मूळचा प्रकार स्वीकारिलेला दिसतो.

मराठींत हि संस्कृतांतल्या प्रमाणें अत्यल्प प्रमाणावर समस्त बोलणें आहे.

द्वंद्व=	तनुमनजीवें	हसतखेळत	} =खादतमोदता
बहुव्रीही=	दोवाडसिंग गाई	बसताउठता	
तत्पुरुष=	तलहात	बोल बोल (बोलला)	=वाचं वाचं
कर्मधारय=	ज्ञानडोला		
अव्ययीभाव=	हातलग		

इत्यादि बहुतेक सर्व प्रकारचे समास ज्ञानेश्वरीत आढळतात.

७७ उपसर्ग

तद्भव धातूंना उपसर्ग लावण्याची चाल ज्ञानेश्वरी मराठीत नाही. गतिसंज्ञक अव्ययें मराठी स्वतंत्रपणें धातूंना लावीत नाही. संस्कृत सगतिक धातू मराठीत तद्भावानें आले आहेत.

अनुभविजे (अनु)

सांठणं (सं)

पडिभासणें (प्रति)

उडणे (उत्)

निगे (निर्)

ओलंबणें (अव) इ. इ.

प्रयोग

संस्कृतांतल्याप्रमाणें ज्ञानेश्वरीत कर्तरि, कर्मणि व भावे असे तीन प्रयोग आहेत. त्यांची उदाहरणें नवव्या अध्यायांतील देतां. कारकप्रक्रिया मध्यकालीन भ्रष्ट संस्कृतांतील किंवा महाराष्ट्रीतील आहे असें समजावें.

(१) अवधान देइजे (कर्मणि विधिलिङ्) अवधानं दीयेत ।

(२) प्रतिज्ञोत्तर आइकॉ (कर्तरि सकर्मक लट्) प्रतिज्ञोत्तरं आवि-
कर्णयत ।

(३) न बोलें (कर्तरि अकर्मक लट्) न वल्हामि ।

- (४) मले सांसिनले (कर्तरि क्तवति कृदन्त) मालाः संसिद्धवन्तः ।
 (५) माउली बालक रिझवी (णिचि कर्तरि) माता बालकं अर्जयति ।
 (६) पढियो हो (कर्तरि लोट्) प्रेम भवतु ।
 (७) (आर्ह्यां) सलगी करित आहों (कर्तरि लट् + वर्तमान सकर्मक कृदन्त) संउग्रतां कुर्वन्तः स्मः ।
 (८) सारस्वते पढों सिक्किजे (कर्मणि लट् + भविष्य कृदन्त) सारस्वतेन पठितुं शिष्यते ।
 (९) परिमलें काइ तुरुंवावें (कर्मणि तव्यति भविष्य कृदन्त) किं परिमलेन तर्पितव्यं ।
 (१०) (मी) ह्यणो (कर्तरि लट् अपभ्रंश ऊँ प्रत्यय) अह भणामि ।
 (११) विचारिजो (भावे लोट्) विचार्यतां ।
 (१२) बोलु स्वीकराल (कर्तरि लट् सकर्मक) वचनं स्वीकरिष्यथ ।
 (१३) तुह्यां संतोषिजे (कर्तरि विधिलिङ्) यूयं संतुष्येत ।
 (१४) तुह्यां घेतले आहा (कर्तरि क्तवति+लट्) यूयं गृहीतवन्तः स्थ ।
 (१५) हें जाणावलें (णिचि क्त) इदं ज्ञापितं ।
 (१६) (मी) बोलिल्यां (कर्तरि क्तवति उत्तमपुरुष एकवचन) अहं उक्तवान् ।
 (१७) चांदणें पिकविजत आहे (कर्मणि णिचि वर्तमान कृदन्त+लट् (आह)) चंद्रिमा पाच्यमाणः अस्ति ।
 (१८) पाणी थिजवावें न लगे (णिचि तव्यति+लट्) पानीयं अवोस्तारयितव्यं न लगति ।
 (१९) (मी) लाजिलो (कर्तरि क्तवति + अपभ्रंश ऊँ लट्) अहं लज्जितवान् ।
 (२०) शब्दब्रह्म निदिजे (कर्तरि विधिलिङ्) ब्रह्म निद्रेत् ।
 (२१) शब्दु मावललेयां (मावलला ह्या आकारान्त शब्दाची सप्तमी) शब्दे मापिते ।

- (२२) (मियां) पढियंतेयां होआवें (कर्मणि तव्यति. पढियंत+
वत् पढियंतेयां) मया प्रियवत् भवितव्यं ।
- (२३) अर्थु वाट पाहे (पश्-पह् सकर्मक कर्तरि लट् अनिट्) अर्थो
मार्गं पश्यति ।
- (२४) अभिप्रा० अभिप्रायातें विये (सकर्मक कर्तरि लट् . अभि-
प्रायार्थे = अभिप्रायातें) अभिप्रायः अभिप्रायं प्रतिवति ।
- (२५) आमुतें गोडां करावें (कर्मणि तव्यति. गोड+वत् गोडां)
युष्माभिः अस्मान्प्रति गुडवत् कर्तव्यं ।
- (२६) बीज तुज सांघिजैल (कर्मणि लृङ्) बीजं ते संख्यापिष्यते ।
- (२७) कापडाची होंति काय पेटी (कर्तरि लृङ्) पेटिका अभूत् ।
- (२८) आर्डिं दीसति (कर्मणि लट्) दर्यः दृश्यन्ते ।
भूतें गमति ,, भूतानि अधिगम्यन्ते
- (२९) भूतजात मातें भावी (णिच् चि लट्. मातें चतुर्थीच्चा अर्थ
कर्म) भूतजातं मां भावयति ।
- (३०) उपपत्ती तुज सांघितलिया (कर्मणि सकर्मक) मया उप-
पत्तयः ते संख्यापिताः ।
- (३१) कोंभ निगताति (कर्तरि अकर्मक + कृदन्त) नवपल्लवाः
निर्यतः संति ।
- (३२) दूधातें विख हणति (कर्तरि सकर्मक लट्) दुग्धं विषं
मन्यन्ते ।
- (३३) मातें मानुष मानीति (,, ,, ,,) मां मानुषं
मानयति ।
- (३४) यया अभिप्राया विसरसि (कर्तरि लट्) इमं अभिप्रायं
विस्मरसि ।
- (३५) स्थूलदृष्टी देखिजे मातें (भावे लट्) मां प्रति स्थूल-
दृष्टया दृश्यते ।

- (३६) अमृतं अमरां न्हविजे (भावे लट्) अमृतेन अमरवत् न भूयते ।
- (३७) सिंहं कुहां घातलं (भावे भूत कृदन्त) सिंहेन कूपे हतं ।
- (३८) साउली न पातां (भावे भविष्य कृदन्त) छायां न दृष्ट्वा ।
- (३९) कोण्हीयेकु कांजी पिआला (कर्त्तरि क्तवत्) कोपि कांजिकां पीतवान् अस्ति ।
- (४०) धेपे ना दीजे (भावे लट्) गृह्यते न दीयते ।
- (४१) इयं वायाणीं असतु (कर्त्तरि लोट् अकर्मक) इमानि व्यर्थाणि संतु ।
- (४२) आपुलं उच्चमत्त्व नाठवे (भावे लट्) आत्मीयं उच्चमत्वं न आस्तूयते ।
- (४३) काइ पुरे हणवे (भावे लट्) अलं इति कथं भण्यते ।
- (४४) ऐसं एकत्वे मानवे विश्व तेया (भावे लट्) तस्मै विश्वं मान्यते ।
- (४५) कोणं कैं तप सिलां नोरे (क्तवति कर्त्तरि+अह कर्त्तरि) केन कदा अहं उपासितवान् नास्मि ।
- (४६) आकाशं वसावं, वायू नसावं, पावके दाहावं, जलं वर्षावं= आकाशेन वस्तव्यं, वायुना नास्तव्यं, पावकेन दग्धव्यं, जलेन वर्षितव्यं ।
- (४७) जे आपण चि होत (कर्त्तरि लङ्) ये स्वयं अभवन् ।
- (४८) मातं चि जेणं पाविजे (भावे लट्) मां प्रति येन प्राप्यते तत्पुण्यं ।
- (४९) मी न पविजे (कर्मणि लट्) अहं न प्राप्ये ।
- (५०) जें आथिलेपण मिरवी (णिचि लट्) यत् संपन्नतां मंडयति ।
- (५१) जेणं पेटी निक्षेपिली (कर्मणि क्त) येन पेटिका निक्षिप्ता ।
- (५२) तेणं मातं स्मरिले (भावे क्त) तेन मामुद्दिश्य स्मृतं ।
- (५३) जे जन्मले (कर्मणि क्त) ये जन्म प्राप्तवन्तः ।

- (५४) जिहिं मी ओलावा केला (कर्मणि क्त) यै रहं आश्रयः
 (आर्द्रस्थानं) कृतः ।
 (५५) कोण कोणा पाहांतसे जाणवे ना (भावे लट्) कः कं पश्यति
 न ज्ञायते ।
 (५६) परि तेया हि हें खेल नेणवे चि (भावे लट्) परं तस्यापि
 एतत् क्षेत्रं न ज्ञायते । १३ । ६९

वर्तमान मराठी

	ज्ञानेश्वरी मराठी	वर्तमान मराठी
(सकर्मक कर्तारि)	रामु गाये मारितु	रामा गाय मारितो
(अकर्मक कर्तारि)	रामु गाईतें मारितु	रामा गाईस मारितो
(कर्मणि)	रामें गाये मारिली	रामानें गाय मारिली
(भावे)	रामें गाईतें मारिलें	रामानें गाईस मारिलें

पंतोजी मुलास मारितो व पंतोजी मूल मारितो ह्या दोन वाक्यांत अर्थ-
 भेद आहे. पहिल्यांत मारितो ह्मणजे जीव घेतो आणि दुसऱ्यांत मारितो ह्म-
 णजे छड्या, काठ्या, बुके, चपराका मारितो. रामा गाय मारितो ह्मणजे
 ठार करितो आणि रामा गाईस मारितो ह्मणजे काठी, तरवार, इत्यादींनीं
 प्रहार करितो. पहिलें क्रियापद सकर्मक आहे व दुसरें अकर्मक आहे. रामानें
 गाईस मारिली, हें वाक्य ऐतिहासिक दृष्ट्या अशुद्ध आहे. श्रेष्ठ ग्रंथकारांच्या
 प्रचारांत आल्यास शुद्ध मानून कसा तरी निर्वाह करावा लागेल. मराठींत
 भावे क्रियापद चतुर्थीप्रत्ययान्त नामाच्या लिंगाप्रमाणें चालतें, असा नियम
 करावा लागेल. हा सर्व घोंटाळा दादोयानें केला आहे. त्याने स, ला, तें हे चतु-
 र्थीचे प्रत्यय द्वितीयेचे कल्पिले. तसे कल्पण्यास ऐतिहासिक आधार कांहीं
 एक नाहीं.

संस्कृत

मह्यं, मे पानीयं रोचते

ज्ञानेश्वरी

मज, मातें पाणीं रुचे

वर्तमान मराठी

मातें, मला पाणीं रुचतें

येथें मातें, मला ह्या चतुर्थ्या आहेत. सि व तें हे चतुर्थीचे प्रत्यय ज्ञानेश्वरकालीं होते. त्यांचा अर्थ कधीं कर्म असे, कधीं संप्रसारण असे. वर्तमान मराठींत हि तो च प्रकार आहे. स, ला, तें हे द्वितीयेचे प्रत्यय मानणें अनैतिहासिक आहे. दादोबांनं आपलें व्याकरण इंग्रजी व्याकरणावरून रचिलें आहे. संस्कृत, महाराष्ट्री व अपभ्रंश ह्यांच्या व्याकरणावरून च मराठी व्याकरण रचिलें पाहिजे. इंग्रजी डेली प्रेयर् मधील प्रयोग संध्येतील न्यासांना लावण्याउरखें च दादोबांचें कृत्य होतें. पाणिनी सारखा सूर्य सोडून, इंग्रजी कंदील घेतल्यामुळें दादोबा जागोजागीं उपहसनीय झाला आहे.

होणें नाहीं (भवनीयं नास्ति) व होआवें नाहीं (भवितव्यं नास्ति) असे प्रयोग ज्ञानेश्वरींत येतात. येथें होणें व होआवें हीं भविष्य कृदन्त नामें आहेत. हीं एकारान्त नपुंसक शब्दांप्रमाणें चालतात. होणेया, होआवेया इ.इ.इ.

नवमान्हिक समाप्त

येणेंप्रमाणें (१) वर्णेंतिहास, (२) शब्दविभक्तिप्रत्ययेतिहास, (३) क्रियाविभक्तिप्रत्ययेतिहास व (४) निपातेतिहास, असे चार भाग येथपर्यंत संपले. त्यांत ज्ञानेश्वरी मराठी भाषेचा सांगाडा ज्या शिरांनीं व स्नायूंनीं व धमन्यांनीं व मांसपेशींनीं ताणून धरिला व आच्छादिला आहे, त्यांचा मागमूस व पूर्वस्वरूप अपभ्रंशांत, महाराष्ट्रींत व संस्कृतांत कसें होतें तें दाखविलें आहे. त्यावरून असें दिसतें कीं ज्ञानेश्वरी मराठीपर्यंत सर्व बाबींची परंपरा अव्याहत लागली आहे. कित्येक वैदिक बाबी संस्कृतांत गळाल्या; कित्येक संस्कृत बाबी महाराष्ट्रींत व अपभ्रंशांत नाहींश्या झाल्या व कित्येक महाराष्ट्री बाबी ज्ञानेश्वरी मराठींत लुप्त झाल्या. परंतु कोणत्या बाबी कोठें लुप्त झाल्या, हें आतां नक्की कळलें. शंकेला जागा राहिली नाहीं. वर्ण, शब्द, धातू व निपात ह्यांतली अशी एक हि प्रधान बाब राहिली नाहीं कीं जिचें मूळ दाखविलें गेलें नाहीं. तसें च, हेमचंद्र ज्या अपभ्रंशाचें व्याकरण देतो, त्याहून निराळ्या अपभ्रंशापासून मराठी निघाली, असें झणण्याकडे प्रवृत्ति होते. इतकें च नव्हे, तर मराठी ज्या अपभ्रंशापासून निघाली तो अपभ्रंश महाराष्ट्रीहून फारसा भिन्न नसावा, असें हि झणणें प्रशस्त वाटतें. गोडबोले, होर्नल, बीम्स वगैरे वैयाकरणांनीं ज्या शेकडों बाबींची परंपरा दाखविली नव्हती किंवा चुकीची दाखविली होती, ती येथें पायाशुद्ध दाखविली आहे.

७८ कलमापर्यंत संस्कृत, महाराष्ट्री, अपभ्रंश व मराठी रूपें जीं दिलीं त्यांवरून आदेशप्रक्रिया सिद्ध व्हावयाची आहे. परंतु, प्रातिपदिक व धातू महाराष्ट्रींतून व अपभ्रंशांतून कोणत्या रूपांन आले, तें अद्याप विवेचिलें नाहीं. सबब आदेशप्रक्रिया येथें इतक्यांत देतां येत नाहीं. ज्ञानेश्वरीतील एकोनएक शब्द व धातू अपभ्रंशांतून किंवा महाराष्ट्रींतून किंवा संस्कृतांतून कसे आले ते दाखविल्यावर, मग आदेशप्रक्रियेचे सामान्य व विशेष नियम देणें सोईचें होईल. ह्या खटाटोपाला पांचचारशें अष्टपत्री पृष्ठें लागावी, अता अदमास आहे. करतां, आदेशप्रकरणार्चें विवेचन एखाद्या स्वतंत्र पुस्तकांत च करणें भाग आहे. होन्ल, बीम्स, भांडारकर, स्टेन कोनौ व ग्रीयरसन यांनीं आदेशप्रकरणावर जें कांहीं लिहिलें आहे त्याचा विचार तेथें केला जाईल.



